



Kusi Kusi

YACHAYKUNA UYWANAPAQ

tarea

Kusi Kusi Yachaykuna Uywanapaq



taree

La elaboración de "Kusi Kusi. Yachaykuna Uywanapaq" formó parte del proyecto "Educación intercultural bilingüe de calidad para la primera infancia en áreas rurales de la región Cusco", auspiciado por el Ayuntamiento de Madrid, y ejecutado —entre febrero del 2009 y enero del 2011— por Save the Children Perú y Tarea Asociación de Publicaciones Educativas. Esta publicación se realiza con el apoyo de Hei Verden de Noruega.

La elaboración de "Kusi Kusi. Yachaykuna Uywanapaq" estuvo a cargo de las educadoras de TAREA: Nery Reime Cruz y Shirley Campos Farfán, junto a la RED DE DOCENTES EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE DEL NIVEL INICIAL DE LA PROVINCIA DE CANCHIS (CUZCO) integrada por: Conde Lozano, Wilfredo (Presidente); Achahuanco Fuentes, Ninoska (Vice Presidenta); Calla Quispe, Dora Avelina (Secretaria); Calsi Apaza, Luciana (Tesorera); Zavaleta Huampa, Edison Eriberto (Vocal); Alfaro Fernández, Marcelina Honorata.; Álvarez Monterola, Betty Amalia; Arque Mamani, Alberta; Apaza Saravia, Celia Marlene; Borda Anaya, Leonor; Caballero Caballero, Felicia Bernardina; Córdova Salas, Juana Rosa; Cussi Ramos, Elidia; Holgado Vidal, Delia; Huallpa Quispe, Benita; Huancachoque Quispe, Emilia; León Rodríguez, Yony Katuska.; Mamani Cansaya, Marilú; Mamani Lozano, Juana; Noa Olaguibel, Maribel Yadira; Puente de la Vega Farfán, Luz; Quecaño Mendoza, Isabel; Quispe Quispe, Elvira; Romero Jalixto, Rosario; Salas Cachura, Zoila; Ttito Escalante, Eleuterio; Vallenás Vallenás, Lisset.

Nuestro agradecimiento a Inés Geovanna Ramos Duran (Especialista de Educación Inicial de la UGEL Canchis) y Wilfredo Palomino Noa (Jefe del Área de Gestión Pedagógica de la UGEL Canchis) por la revisión de los originales y las recomendaciones que alcanzaron al equipo que elaboró este cuaderno de trabajo.

Revisión final: Elena Antonia Burga Cabrera.

Ilustración: Román Yanque Surco.

Diagramación: Lluly Palomino Vergara.

Impresión: Tarea Asociación Gráfica Educativa. Pasaje María Auxiliadora 156, Breña. Lima 5, Perú.

Primera edición: agosto del 2011.

Primera reimpresión: 500 ejemplares.
Lima, diciembre del 2011.

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2011-10779.
I.S.B.N. 978-9972-235-39-9

© Tarea Asociación de Publicaciones Educativas
Parque Osores 161, Pueblo Libre, Lima 21, Perú.
Teléfono: (51 1) 424 0997 - Fax: (51 1) 332 7404
Correo electrónico: tarea@tarea.pe.
Página web: www.tarea.org.pe

Se permite la copia o la transmisión de partes o de toda esta obra sin requerir permiso previo; basta con citar la fuente.

Las ideas y opiniones contenidas en esta obra son de responsabilidad del autor y no comprometen ni reflejan necesariamente la posición institucional de las fundaciones auspiciadoras:



KUSI KUSI. Yachaykuna Uywanapaq

Educación Inicial nisqa irqikunapaq qillqana mayt'u

Ancha munasqay yachachiq masiy

Kusi, kusi qillqana mayt'uqa Educación Inicial nisqa 5 watayuq Qanchis Ilaqtapi irqichakunapaqmi, kawsayninkumantapacha, rimayninkumanhina yachayninkuta allinta atipanankupaq. DCN nisqa mañakusqanmanhina, hinallataq II ciclo nisqa tukuyninpi allinta yachanankupaq.

Kay qillqa mayt'utaqa Qanchis Ilaqtamanta kay Educación Intercultural Bilingüe, Educación Inicial nisqapi llamk'aq yachachiqkunan rurayku; ñawpaq watakunapi llamk'ayniykuta uqarispa, hinallataq kay 2010 hunt'asqa watapi Institución TAREA nisqa wasimanta yanapayninwan ima.

Kay qillqamayt'uhinaqa manam ancha yachay wasikunapi kanchu chay raykun Ilaqtakunapi, yachaywasikunapi rurakunapaq anchata mañakamunku, ichapas kay Perú suyunchikpi Educaciónninchikta yanapanapaq.

Kunan watakunapiqa yachachiqkunaqa qillqamayt'unataqa rurayta atichkanchikña, yachaywasikunapi irqinchikkunawan llamk'ayninchikpi yanapawananchikpaq, sichus allchana kanman chayqa irqiykikunaq munasqanmanhina allchapayallawaqmi Chayqa ancha munakuyninkuwanmi kay qillqa mayt'uta haywarimuykiku,

KUSI KUSI qillqamayt'upa riqsikuynin

Kay qillqamayt'upiq 5 watayuq irqikunapaq rapipi llamk'aykunan kachkam; Ayllukunaq kawsayninmantapacha, yachayninmantapacha hinallataq calendario cívico escolar nisqamantawan yachaykuna uqarispa.

Sapanka rapipi llamk'aykunataqa, llamk'ayniykimanhina tahachiwaqmi.

Kay rapipikunapi llamk'aykunaqa ichkay simipim kachkam, runa simipi, castilla simipi; qhiswa simi rimaq irqikunapaq hinallataq castilla simi rimaq irqikunapaqwan.



KUSI KUSI qillqamayt'u llamk'anapaq.

Yachachiq masiy, kay qillqamayt'uwan allinta llamk'anaykipaq rimaykunata haywarimuykiku.

1. Kay qillqamayt'utaqa huk p'unchawpi llamk'ayta, pukllayta, takiyta, ima tukuspañam llamk'anayki.
2. Sapanka llamk'aykuna qallarinapaqmi kay actividad generadora nisqa munay siq'iykunawan kachkam, chay siq'iykunatam irqikunawan qhawanayki, ñawinchanayki hinallataq achkhata rimanayki; chaymantapas taytamamakunata, hatun mamitakunata, utaq hatun papitukunata ima yachaywasiman apamuspa, irqikunawan ima rimarinayki.
3. Yachaywasiykipi llamk'ayniykipi ima kay qillqamayt'uq llamk'aykunaqa yanapasunkin, ichaqa may killapipas, utaq p'unchawpipas llamk'allawaqmi. Llamk'ayniykimanpas yachachiqhina qhawarispatahachillawaqmi.
4. Kay qillqamayt'uq llamk'ayninkunaqa manam yachaywasipi llamk'anallaykipaqchu, ichaqa taytamamakunawan, ayllupi yachaqkunawan ima, llamk'anapaqmi; paykunam imaymana yachayniyuq kanku. Ama qunqaychu kay interculturalidad nisqaqa ayllupi irqikunaq yachasqankuta uqarispata kallpayachin, chaykunata uqarispam rapikunapi llamk'aykunaqa kachkam.
5. Wata qallariypi irqiykunaq rimayninta qhawarinayki ¿Imapaq? Ima simipi yachachinaykipaq sichus qhiswa simipi utaq castilla simipi, chaymanhina kamachikuykunata irqikunapaq simita akllanki.
Sichus yachaywasiykipi qhiswa simi rimaq chaymanta castilla simi rimaq irqikuna kan chayqa, chay simikunapim yachachinayki, hinaqa aswan allinta irqikunaqa umankupi yachaykunata takyachinqaku.
6. Qanmi irqikunaqa yachayninkuta allimta t'uqyachinankupaq yanapakuq kanki. Sichus allimta llamk'anke chayqa, chaymanhina kay qillqamayt'uqa yanapakunqa.



KUSI KUSI. Yachaykuna Uywanapaq

Cuaderno de Trabajo para niños y niñas de educación inicial

Querida maestra, querido maestro

El cuaderno de trabajo KUSI KUSI, dirigido a niños y niñas de 5 años que cursan la educación inicial, tiene como propósito estimular el desarrollo de un conjunto de capacidades que se espera que éstos logren al final del segundo ciclo de su educación básica. Estas capacidades corresponden a las diferentes áreas del Diseño Curricular Nacional (DCN), pero tienen la virtud de responder a las características socio-culturales y lingüísticas de niñas y niños andinos de Cuzco, a quienes está dirigido este material.

Si bien niñas y niños deben desarrollar un conjunto de capacidades comunes en todo el país, estas se pueden y deben lograr a partir de sus propios referentes culturales, valorando saberes propios y consolidando su identidad personal, familiar y comunal, como corresponde.

Las docentes, que conformamos la RED DE DOCENTES EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE DEL NIVEL INICIAL DE LA PROVINCIA DE CANCHIS (Cusco), hemos elaborado este cuaderno como resultado de todos nuestros años de experiencia, y particularmente del trabajo desarrollado con el acompañamiento pedagógico de la institución TAREA durante el año 2010.

Este material responde también a la demanda que existe en muchas regiones, de contar con materiales educativos pertinentes y de calidad, contruidos desde las distintas realidades del país y con referentes culturales y lingüísticos propios. En esa medida, es un aporte a la educación regional y, por qué no, a la educación nacional descentralizada que desde hace muchos años se está buscando construir en el Perú. Maestras y maestros podemos y debemos ser autores de nuestros materiales y textos.

Este material pretende ser una herramienta de apoyo a tu trabajo, lleva nuestro esfuerzo, experiencia y cariño, pero recuerda que... siempre podrá ser mejorado.



Características del Cuaderno de Trabajo KUSI KUSI

El material tiene un conjunto de hojas de trabajo para niños y niñas de inicial 5 años, las mismas que han sido organizadas por "Temas motivadores", tomando en cuenta tanto las actividades del Calendario Comunal como las del Calendario Cívico Escolar. Cada Tema motivador cuenta con una carátula alusiva a la actividad.

Aunque las hojas de trabajo están relacionadas con el tema generador que las agrupa (y éste con el calendario comunal o cívico escolar), hay algunos ejercicios que pueden ser trabajados en cualquier momento del año, y con cualquiera de los temas generadores.

Cada una de las hojas de trabajo tiene la consigna en versión bilingüe: en castellano y en quechua. El material está diseñado para ser trabajado indistintamente con niños y niñas que tienen como lengua materna el quechua y el castellano.

Recomendaciones para el uso del Cuaderno de Trabajo KUSI KUSI:

Para que utilices adecuadamente este material y puedas orientar a tus niños y niñas, te recomendamos lo siguiente:

1. Es importante tener en cuenta que el uso del Cuaderno de Trabajo suele ser al final de todo un proceso en el que se desarrollan un conjunto de actividades pedagógicas que comprenden experiencias directas, juegos, diálogos, relatos, canciones, uso de material concreto estructurado y no estructurado, dramatizaciones, etcétera. El cuaderno de trabajo KUSI KUSI corresponde al "uso del material gráfico", y debe ser previsto como una fase posterior a todas estas actividades.
2. Considerando que cada Tema o Actividad Generadora tiene una carátula, se recomienda hacer uso de este gráfico para el desarrollo de la oralidad, tan importante en la cultura andina. Puedes aprovechar la imagen para hacer "lectura" (observación, comprensión e interpretación) estableciendo un diálogo fluido con niñas y niños o invitando en algunas ocasiones a madres, padres o abuelos al aula para que conversen sobre el tema con los estudiantes. Quizás en algunos casos te animes a tener tu también tu lámina en grande (tamaño papelógrafo) de manera que puedas generar un diálogo con todos los niños y niñas del aula.
3. Sabemos que la planificación curricular es fundamental en el trabajo educativo. También sabemos que hay diferentes formas de planificar con distintos tipos de instrumentos. Seguramente tú ya utilizas algunos en tu trabajo diario. El uso de este cuaderno de trabajo no requiere de una planificación aparte, sino que lo incorpores de manera explícita en los instrumentos de planificación diaria que vienes empleando. Por tanto, no tienes que seguir la secuencia planteada de manera estricta sino que el uso de las fichas de trabajo depende de la actividad que estés realizando, utilízalas con toda libertad haciendo uso de tu criterio pedagógico.



4. La mayoría de las actividades del cuaderno de trabajo están diseñadas para ser trabajadas en el espacio escolar, pero hay algunas que están orientadas a que niños y niñas aprendan con sus padres, abuelos y otras personas de la comunidad. No olvidemos que la interculturalidad también implica incorporar formas propias de aprendizaje y enseñanza, éstas se basan principalmente en el "aprender haciendo". Ir a realizar una actividad con los adultos o participar en las actividades de la comunidad no significa "perder" clases, sino ganar experiencias auténticas de trabajo y verdaderos espacios de construcción de aprendizajes. Procura iniciar los temas con alguna actividad vivencial.
5. Al inicio del año escolar debes hacer un sencillo diagnóstico psicolingüístico de tus niños y niñas para determinar con precisión cuál es su lengua materna el quechua o el castellano. En función de ello, determinarás la lengua en la que vas a desarrollar los procesos de enseñanza aprendizaje y, por consiguiente, la lengua en que darás las indicaciones y consignas para el uso de este cuaderno de trabajo.

Es posible que se den situaciones en las que, en una misma aula, haya niños que tienen el quechua como lengua materna y otros el castellano. En esos casos, te recomendamos que trabajes al estilo de una escuela multigrado, agrupando a niños y niñas según su lengua materna. Con cada grupo desarrollarás las actividades y darás las consignas del cuaderno de trabajo en su respectiva lengua materna.

6. Recuerda que tú debes ser un(a) mediador(a) del aprendizaje de tus niños y niñas. De la forma en que asumas tus relaciones con ellos y de tu creatividad y constancia, dependerán, en gran medida, los logros que puedas obtener con este material de apoyo.





*¡De vuelta al jardín!
Yachaywasiman kutimuspa*



Nombre / Suti

Lugar / Ayllu

I.E. N° / Yachaywasi



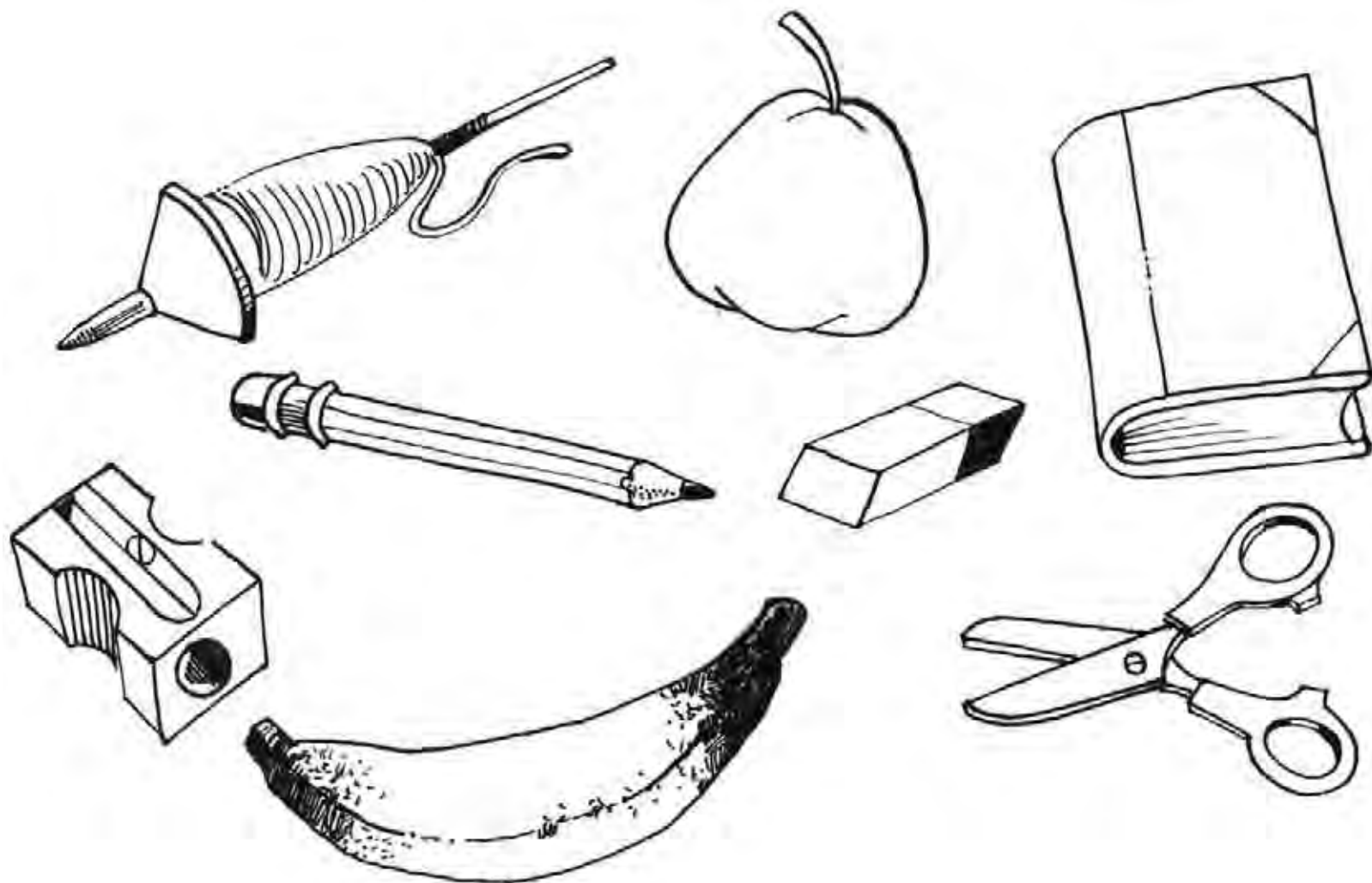
**Dibújate y luego escribe tu nombre.
Siq'ikuy, chaymantataq sutiykita qillqay.**





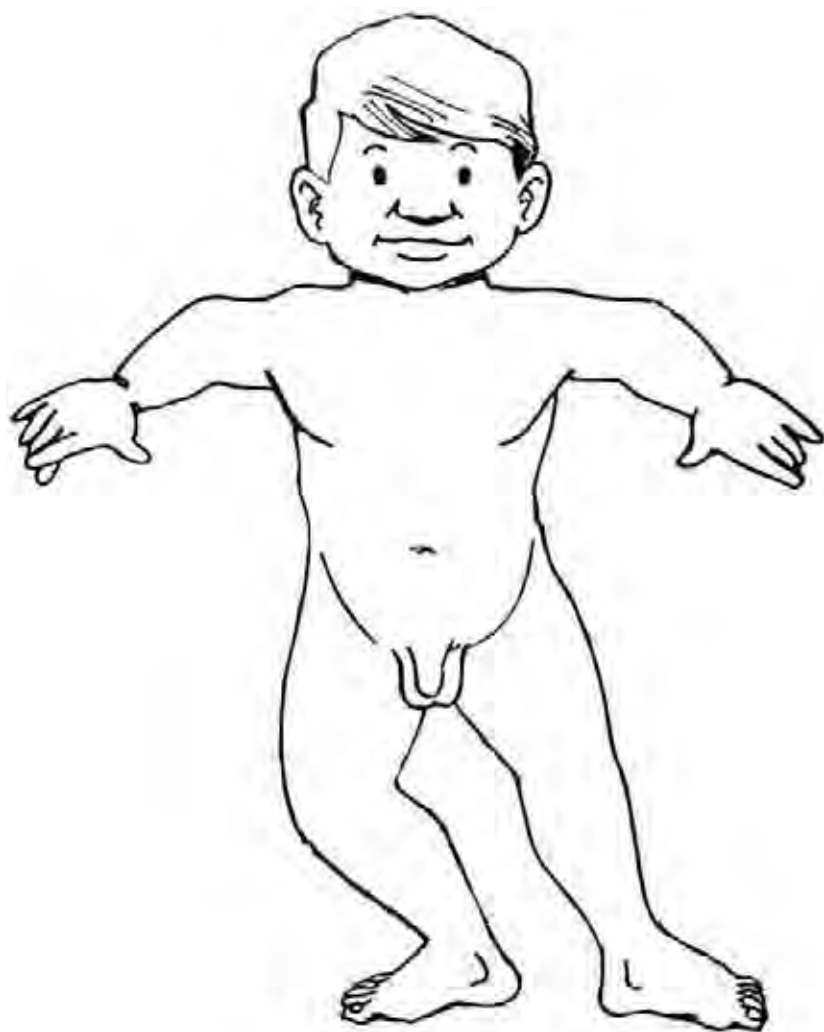
¿Cómo celebramos la semana santa en nuestro pueblo?
¿Imaynatataq semana santa nisqata llaqtanchikpi raymichinchik?





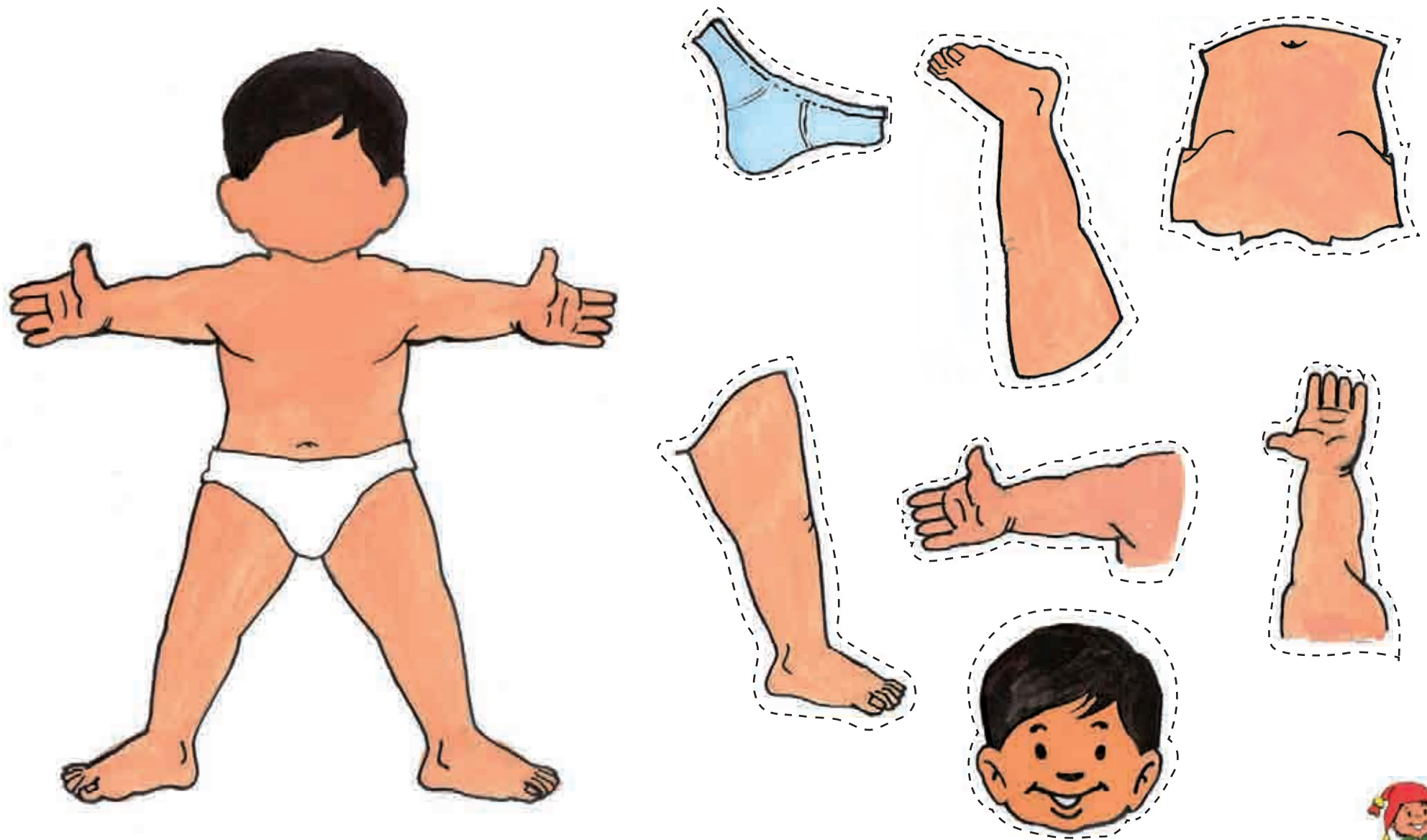
Pinta y agrupa los objetos que usas en el jardín
Llinp'iy, chaymantataq yachaywasipi llamk'asqaykiwan huñuy.





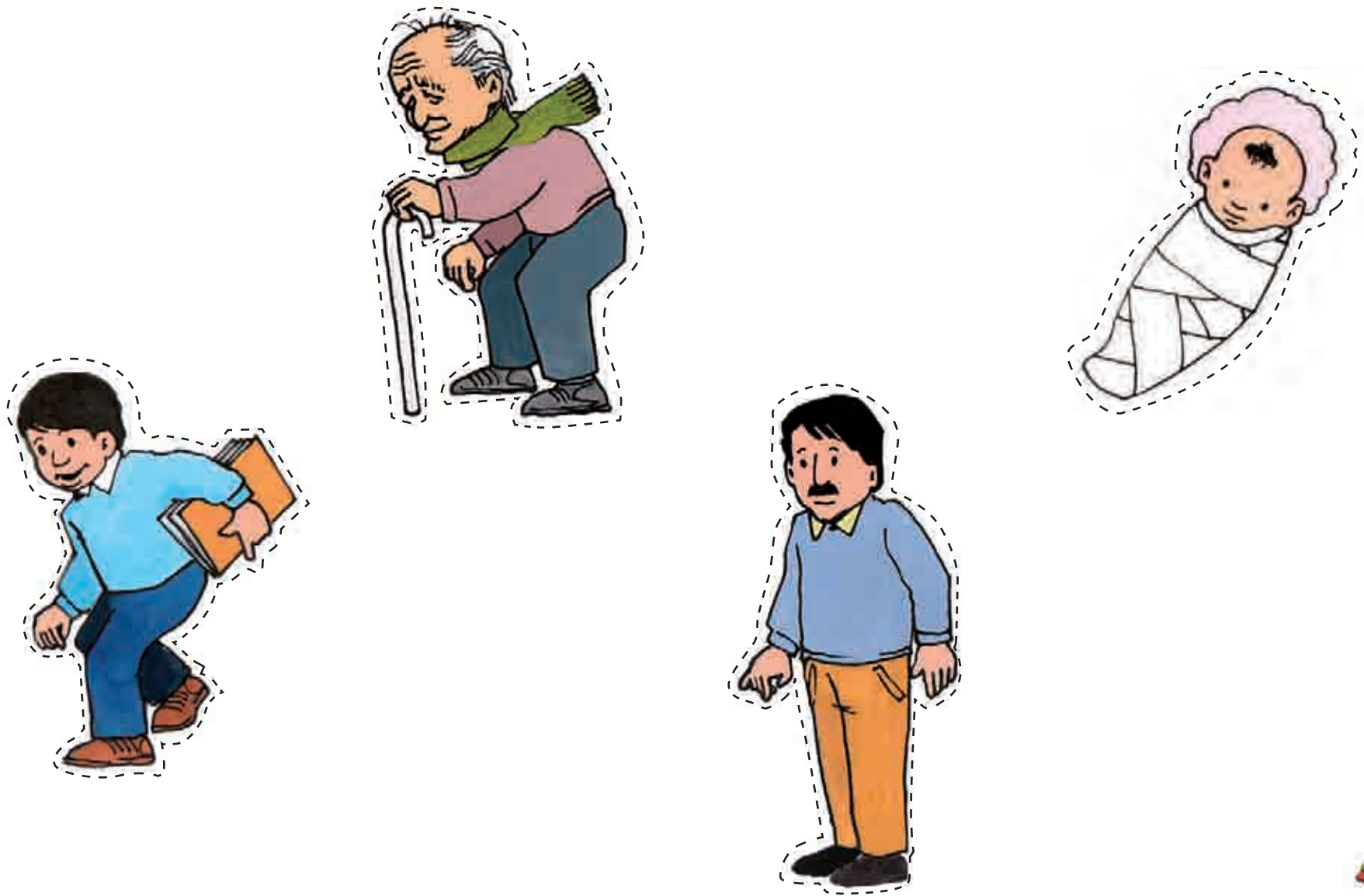
¿A cuál de los niños te pareces? píntalo.
¿Mayqinmantaq rikch'akunki? Chaymanhina llinp'iy.





Recorta, arma y pega el cuerpo del niño.
 K'utuchinawan k'utuchispa irqiq kaqninkunata k'askachiy.



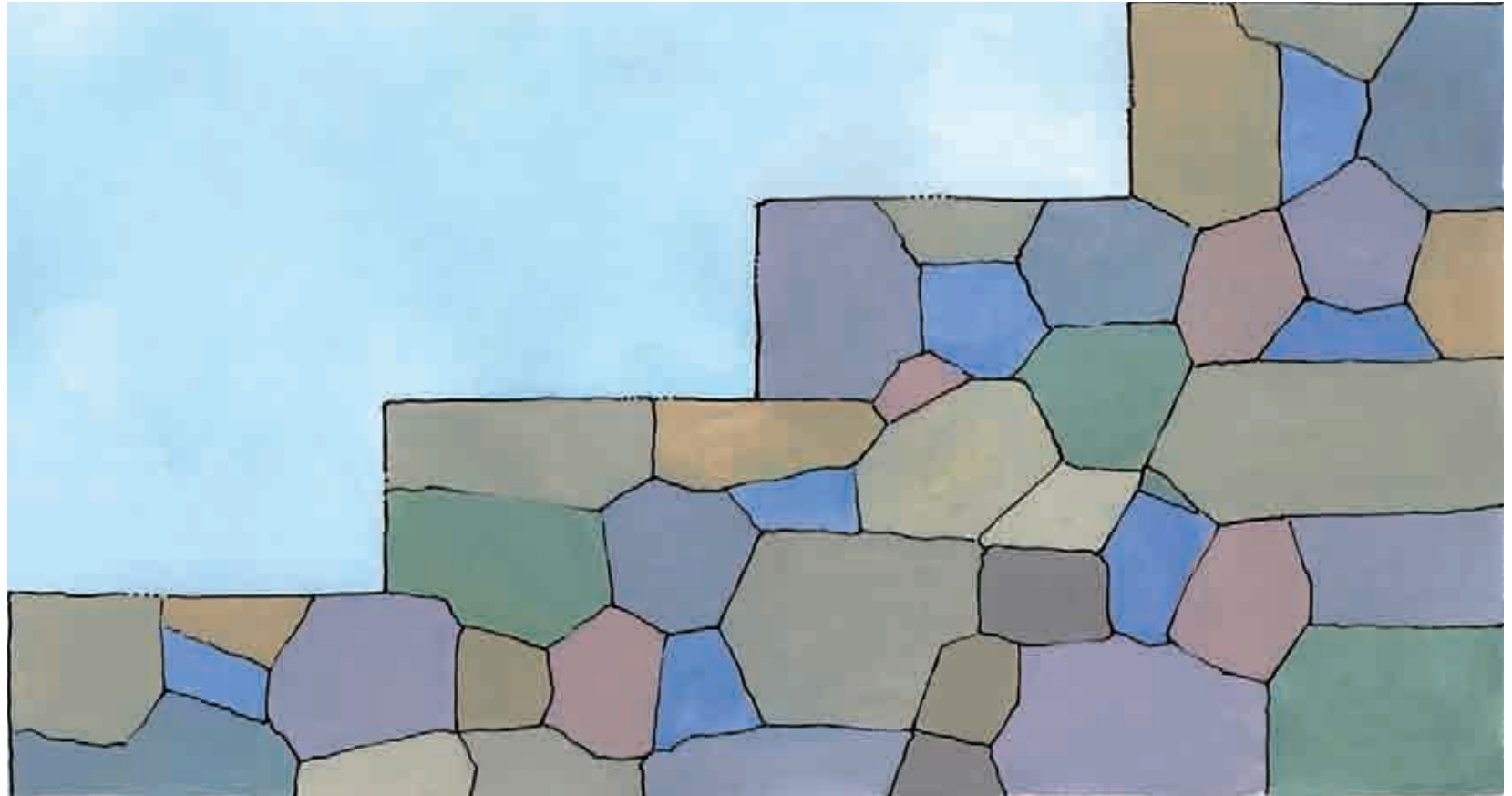


Recorta las figuras y pégalas en la siguiente página.
Siq'iykunata k'utuchispa qhipa rapipi k'askachiy.



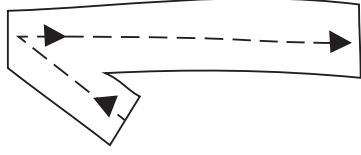
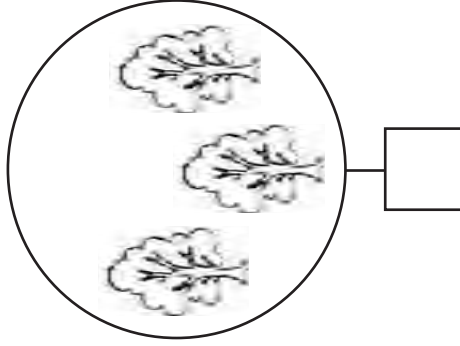
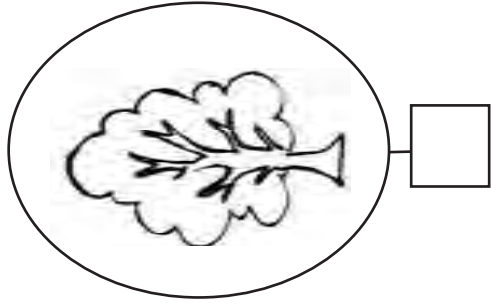
Ciclo vital del ser humano

Runapa kawsaynin



Con la ayuda de tu papá y mamá pega las figuras recortadas.
Taytamamaykiwan yanapachikuspa siq'iykunata k'askachiy.

El número 1 / yupay



Pinta y escribe el número 1 en el conjunto que tiene 1 elemento.

Llinp'iy chaymantataq huñunakuypi huk yupayninta qillqay.

1	1	1	1	1



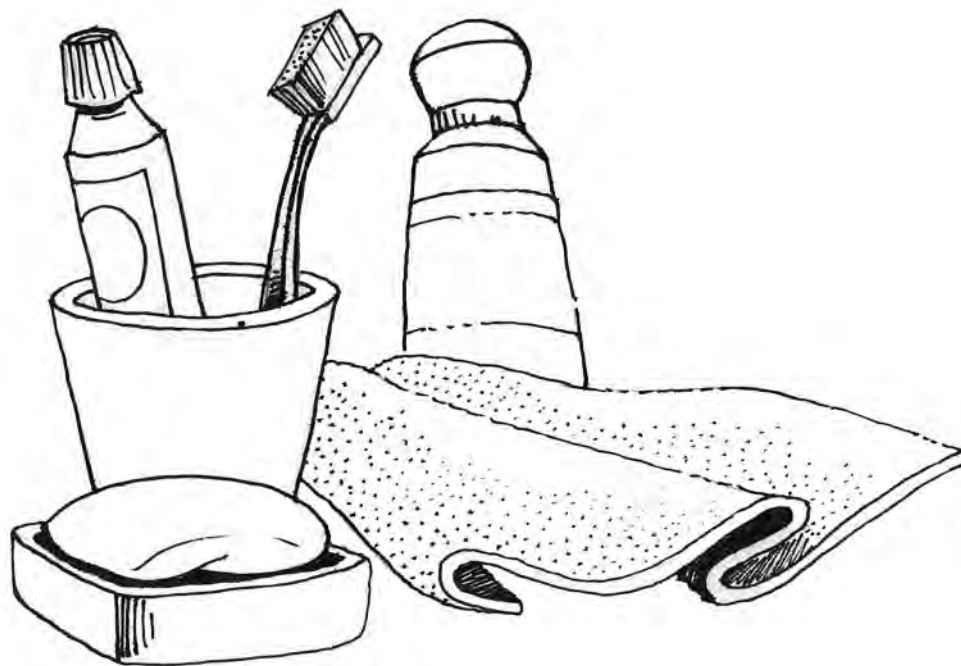
Escribe el numero 1. / Huk yupayta qillqay.



Pinta con color rojo el animal que está lejos de la niña, con verde el animal que está cerca de la niña.

Warmi irqipa karukaq pillpintuta pukawan llinp'iy, kaylla kaqtataq q'umirwan llinp'iy.

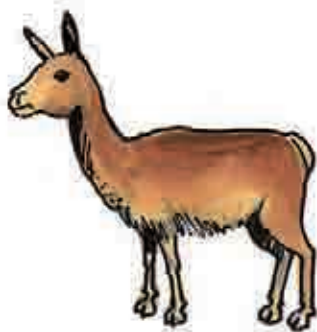




Pinta los útiles de aseo de color rojo y los útiles de limpieza de color verde.

Kurpunchik maqchikunachikpaq kaqkunata pukawan llinp'iy, wasi allchanapaqtaq q'umirwan llinp'iy.





--	--	--	--	--

llama



--	--	--	--	--

Perú



--	--	--	--	--

escudo



--	--	--	--	--

sol



--	--	--	--	--

mesa

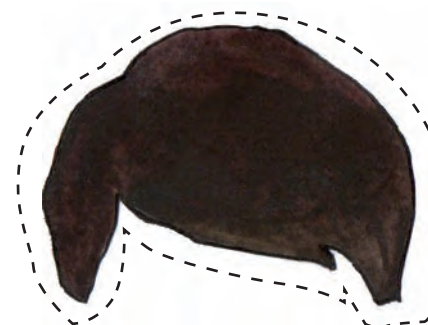
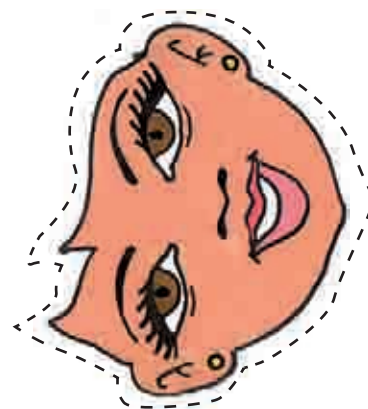
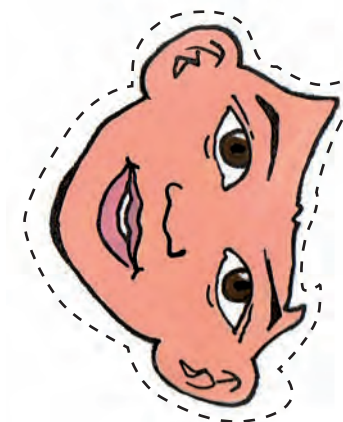
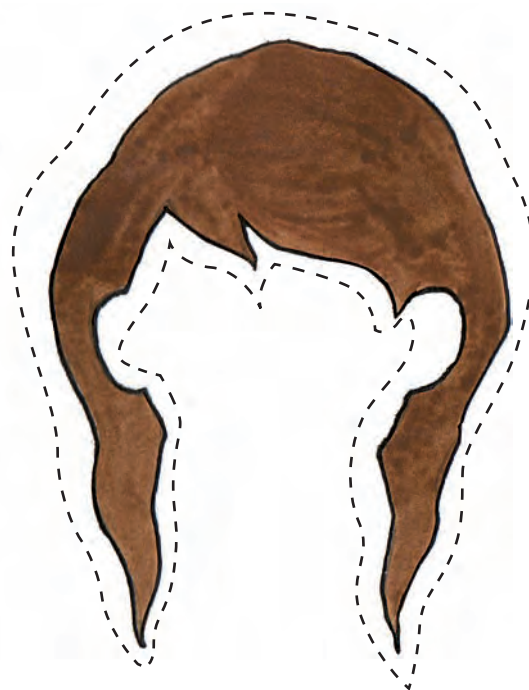
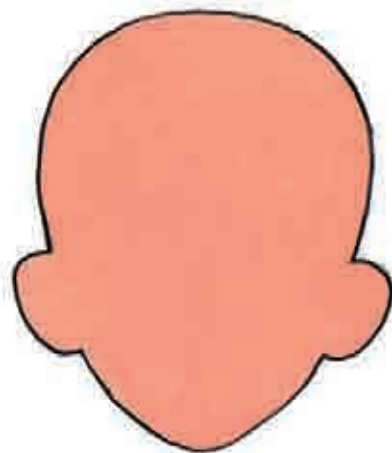
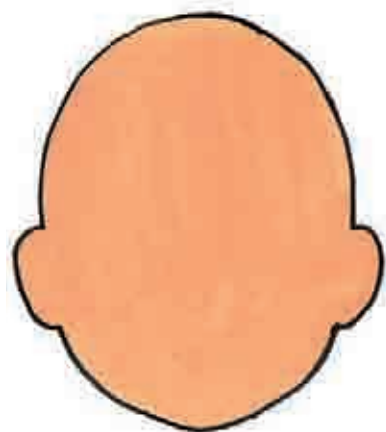


--	--	--	--	--

margarita

Cuenta las sílabas de cada palabra y escríbelas en cada recuadro.
Rimaykunapa phatminkunata yupay, tawa k'uchu ukhunpitaq qillqay.





Recorta, arma y pega la cara del niño y la niña.
Irqikunapa uyanta k'utuchispa k'askachiy.



Comidas y bebidas en Cruz Velakuy

**Cruz Velakuypi,
mikhunakuna, upyanakuna**



Pinta y describe la fiesta de Cruz Velakuy. Escribe las comidas y bebidas que se consumen.

Cruz Velakuypa rayminta llinp'iy, chaymantataq imayna kasqanmanta rimariy.

Mikhunakuna mikhusqankuta, upyaykuna upyasqankuta qillqay.





pichana



ch'uuya



q'upa



paya



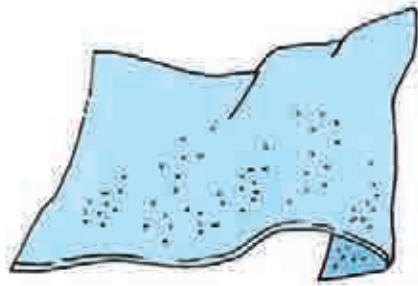
tiyana



qhilli

Marca con un aspa (x) las palabras que riman en cada columna.
Sapanka wachupi kaq, kikin rimaykunata chakatawan churay.





toalla



escoba



agua



cepillo



recogedor



detergente



silla



desatorador

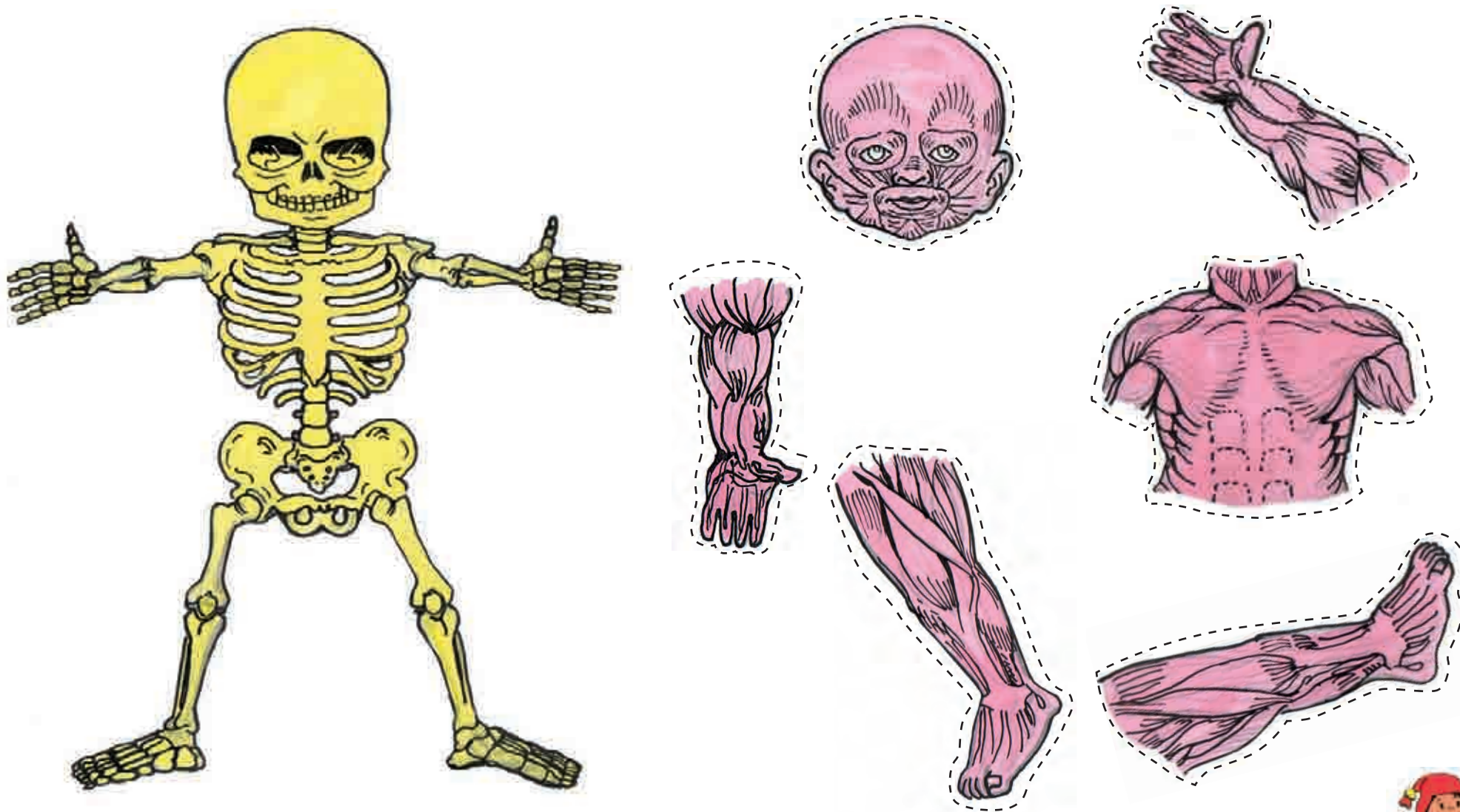


punte

Marca con un aspa (x) las palabras que riman en cada columna.

Sapanka wachupi kaq, kikin rimaykunata chakatawan churay.

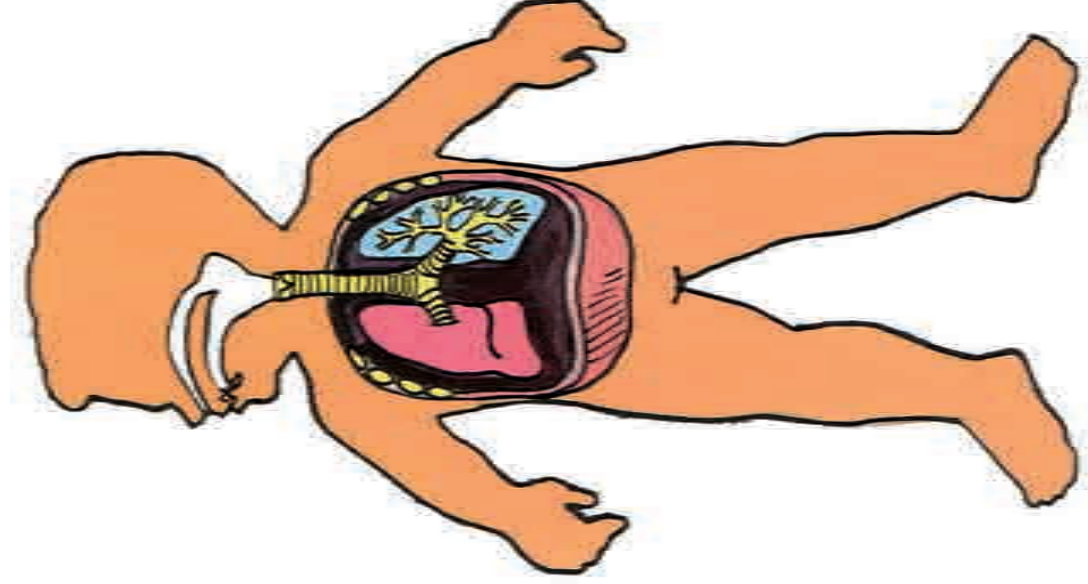




Recorta y cubre los huesos del esqueleto con sus músculos.
K'utuchispa tullukunaman aychakunata k'askachiy.



El pulmón / Surq'un



Después de conversar sobre el aparato respiratorio, escribe con ayuda de tu profesora cómo funciona el pulmón y para qué sirve.

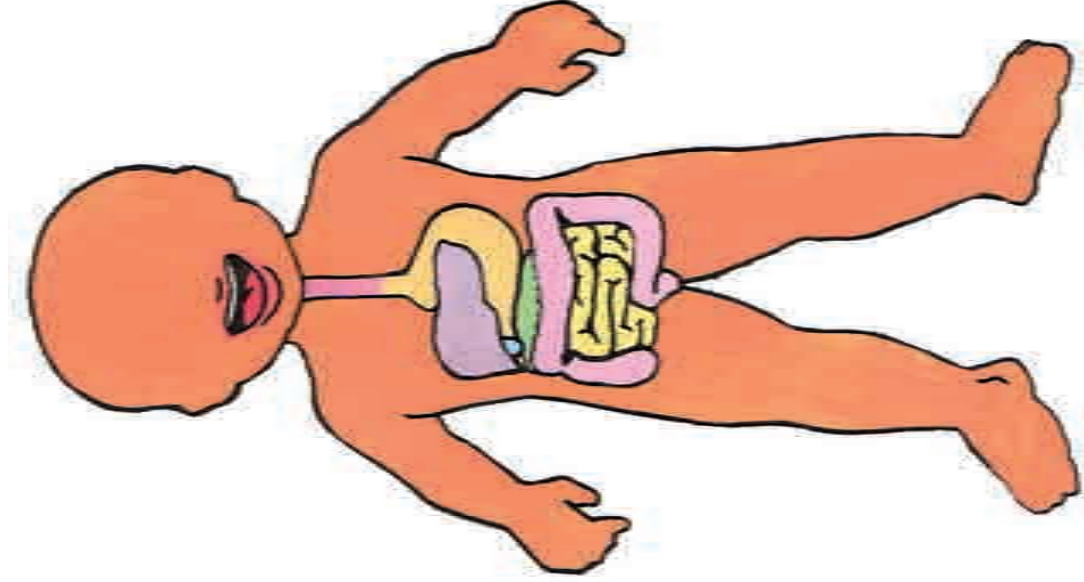
Aparato respiratorio nisqanmanta rimararquspañan,

yachachiqniykiya yanapayninwan, imaynatam, hinallataq imapaqmi

surq'un kan chaymanta qillqay.



El aparato digestivo / Aparato digestivo nisqa



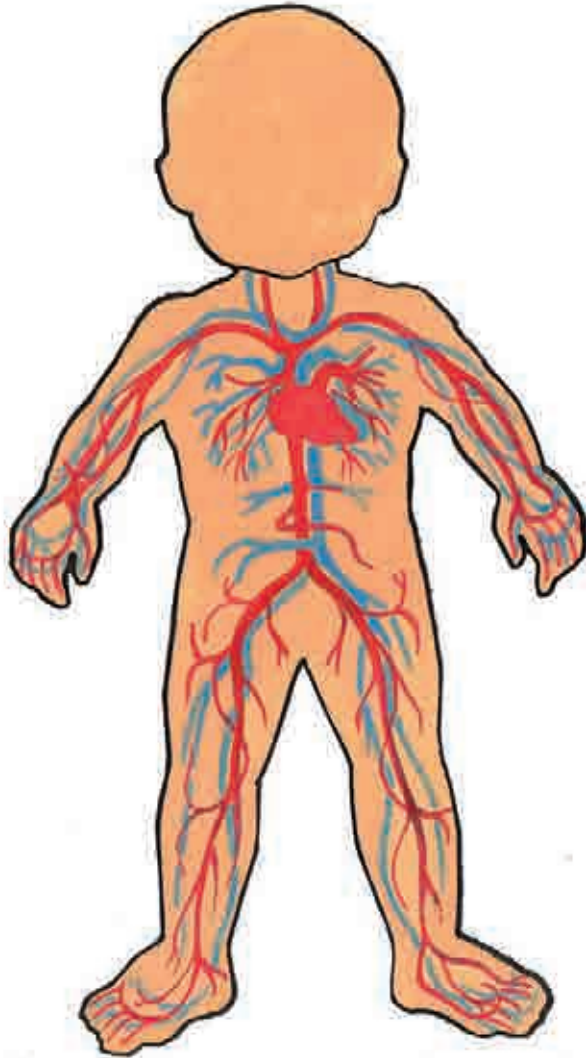
En el aparato digestivo, dibuja el recorrido del pan que has comido y
escribelo con ayuda de tu profesora.

Aparato digestivupi, t'anta mikhusqaykiq puriyninta siq'iy,
hinaspataq yachachiqniykpa yanapayninwan qillqay.



¿Cómo circula la sangre en nuestro cuerpo?

¿Imaynatam kurpunchikpi yawarninchik purín?



Primero / Ñawpaqta: _____

Después / Chaymanta: _____

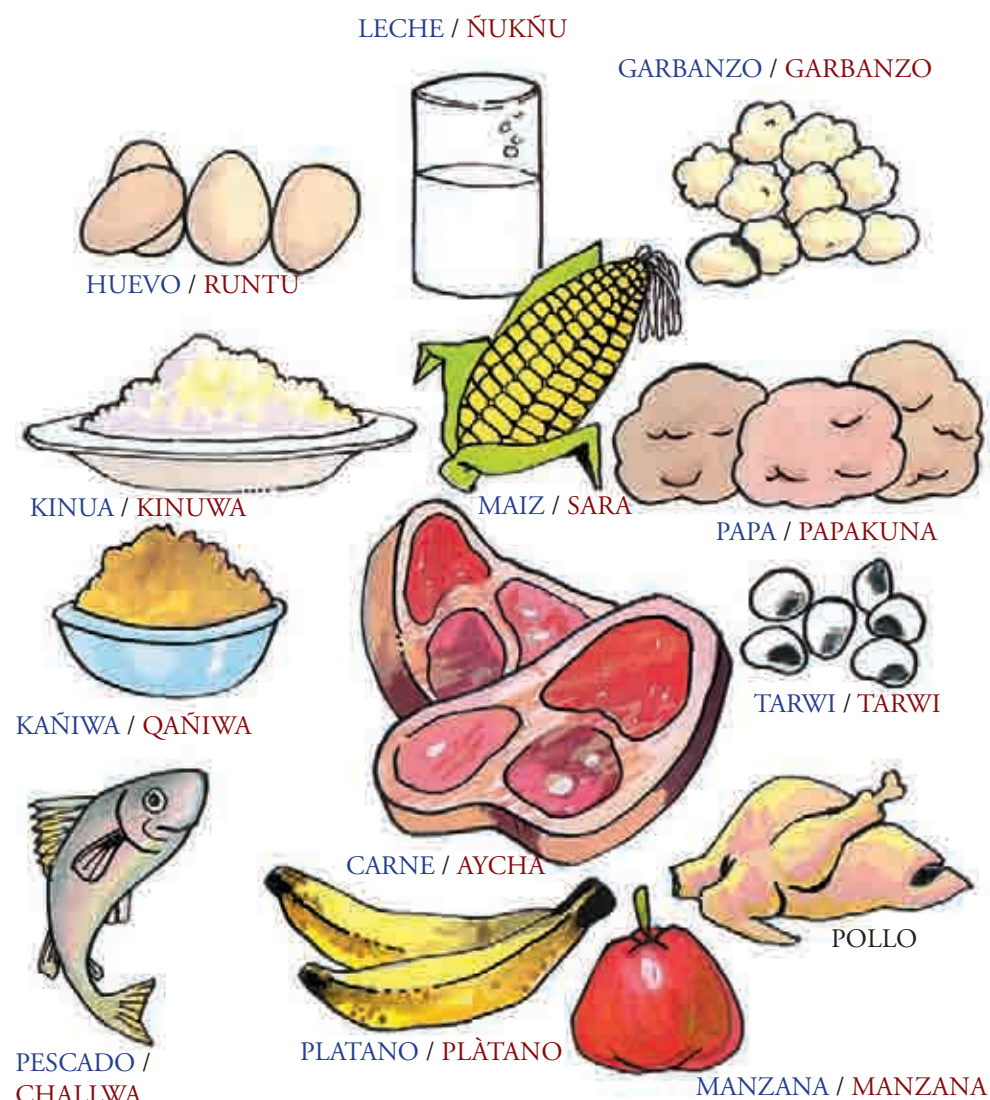
Luego / Hinaspa: _____

Finalmente / tukunanpaqtaq: _____

Después de hablar con tu profesora sobre el aparato circulatorio, observa la imagen y escribe cómo circula la sangre en nuestro cuerpo.

Aparato circulatorio nisqanmanta rimararquspañan, siq'iykunata qhaway, chaymanta kurpunchikpi yawar purisqantanmanta qillqay.





Para crecer / Wiñanapaq

Para tener fuerza / Kallpanchik kananpaq

Observa las imágenes y clasifica los alimentos que sirven para crecer, y tener fuerza.

Escríbelos con ayuda de tu profesora.

Siq'iykunta qhawaspa, wiñaypaq mikhunakunata, hinallataq kallpapaq mikhunakunata, yachachiqniyki yanapayninwan qillqay.



Nuestro plato típico es / Llaqtaykupa mikhunanqa kaymi



Ingredientes / Kaykunan haykun

Dibujo del plato preparado / Mikhunaq siq'iyin

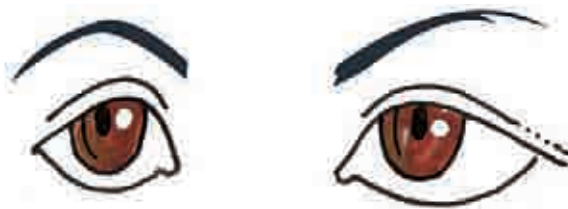
Dibuja y pinta los ingredientes del plato típico de tu comunidad.

Luego dibuja el plato preparado.

Aylluykipa mikhunaq kaqninkunata siq'iy, chaymanta llimp'iy.

Chaymanta p'ukupi mikhuna wayk'usqatqa siq'iy.





ojos



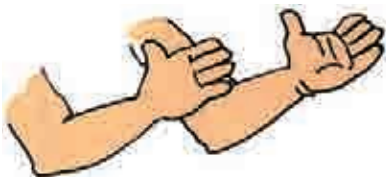
niño



manos



barriga



brazos



pie



cabello

Marca con un aspa (x) las palabras que tienen el mismo sonido final que ojos.





ñawi



kurku



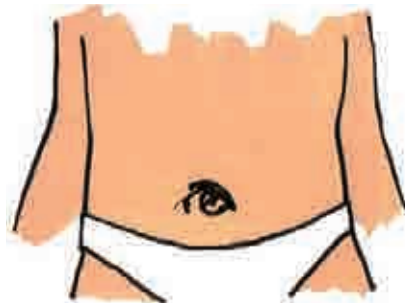
muqu



maki



chaki



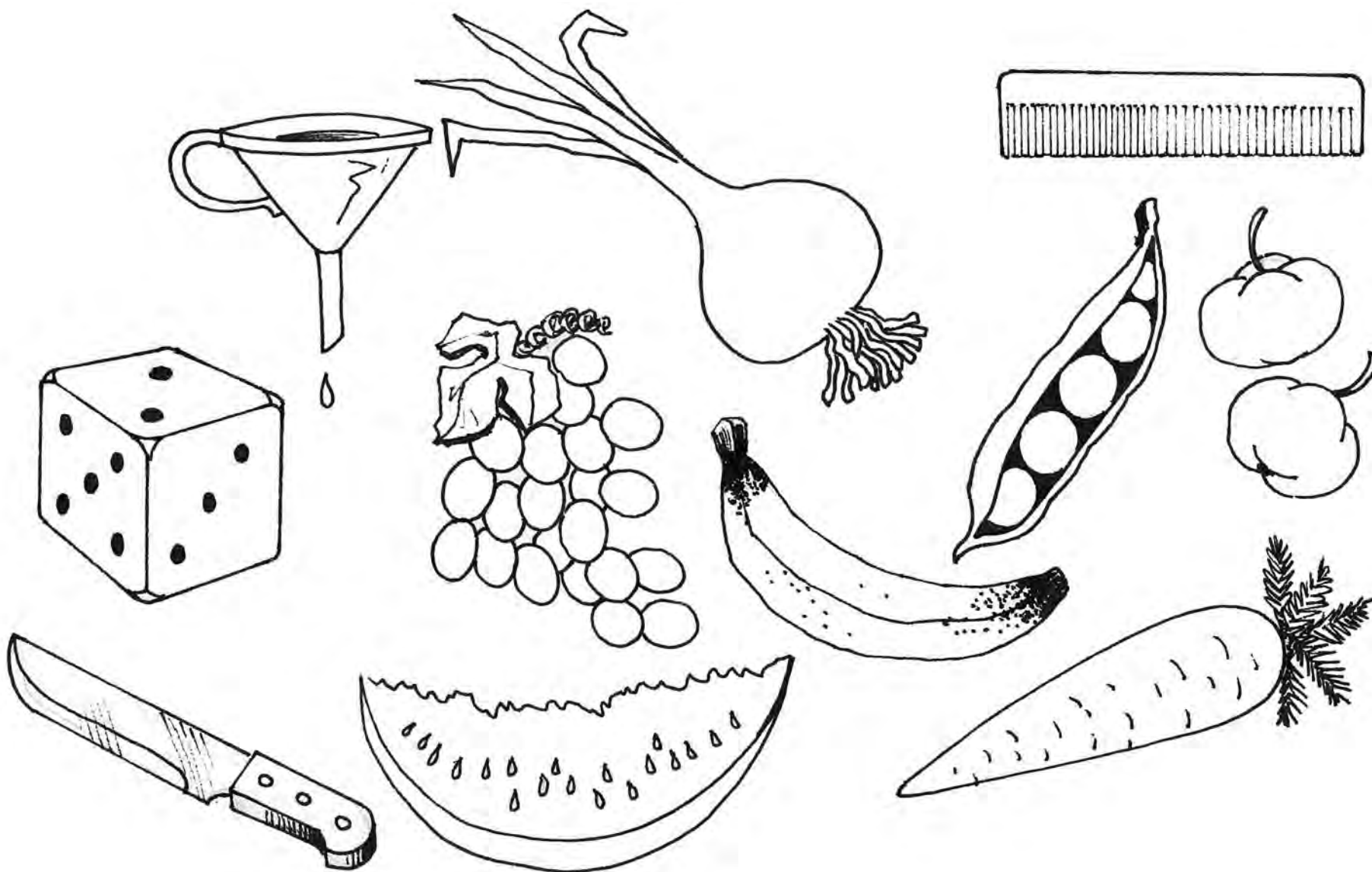
puputi



wichu

Ñawi rimay tukuyninman rikch'aqkunata chakatawan churay.



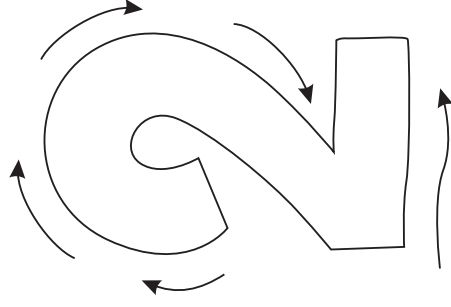
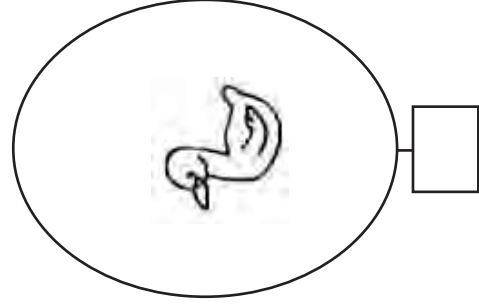
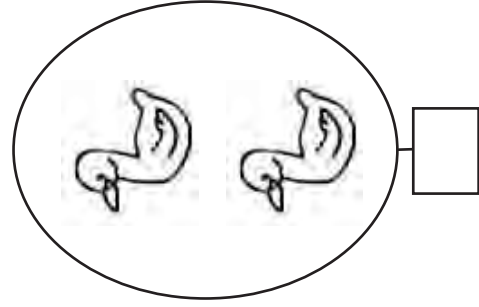


Forma un conjunto de frutas y otro de verduras.

Fruta nisqa mikhuykunata, hinallataq verduras nisqa mikhuykunatawan huñuy.



El número 2 / Iskay yupay

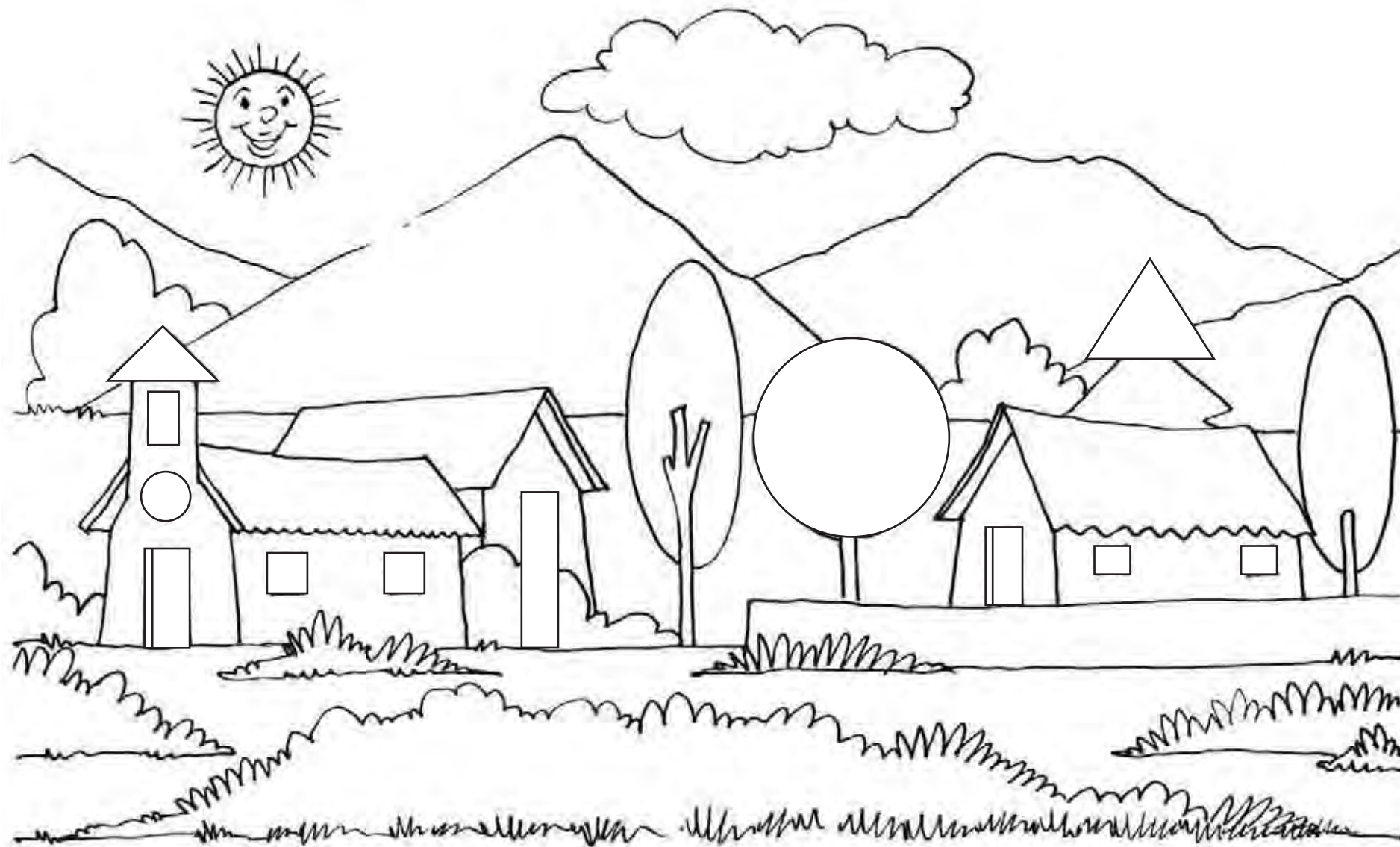


Delinea y escribe el número 2 / Iskay kawsayta siq'iy.

2	2	2	2	2



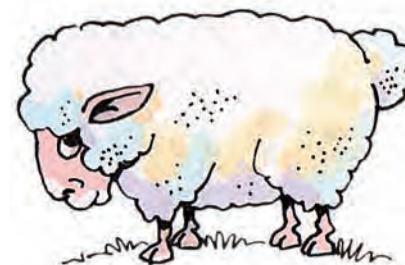
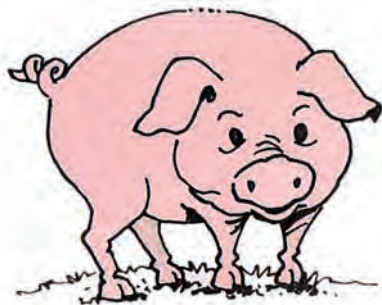
Escribe el número 2 / Iskayyupayta qillqay.



Encuentra las formas geométricas y píntalas: cuadrados de color azul, rectángulos de color amarillo, círculos de color rojo y triángulos de color verde.

Figuras geométricas nisqata tariy chaymanta llinp'iy: tawa k'uchuta anqas llinp'inawan, chunta k'uchutataq q'illu llinp'inawan, muyutataq puka llinp'nawan, hinallataq kimsa k'uchuta q'umir llinp'inawan.





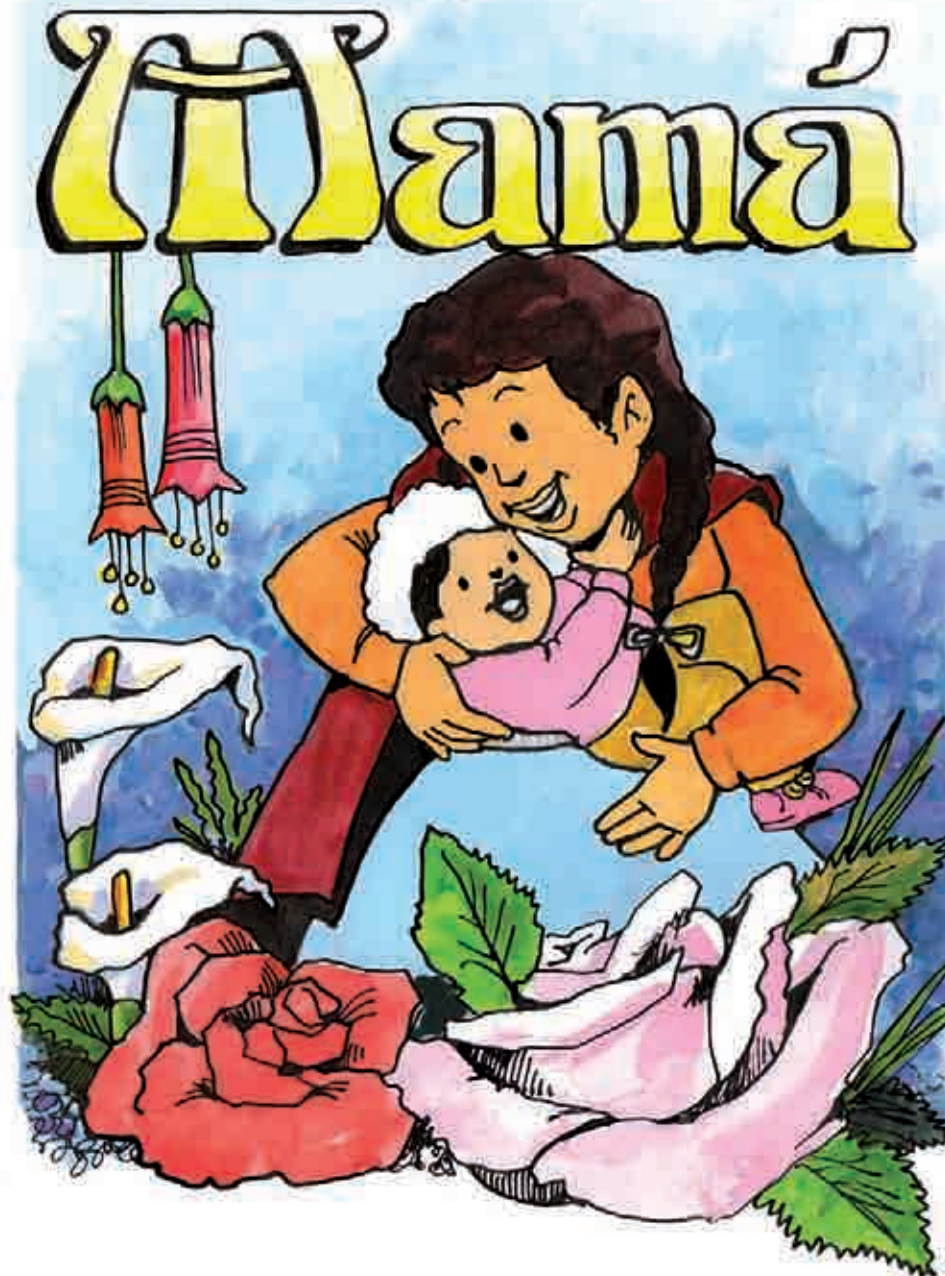
Encierra en un círculo rojo los elementos que están al medio.

Puka muyupi kuchkanpi siq'iy kakkunata huñuy.



"Agasajando a Mamá" *Mamanchikta raymichispa*





Observa la imagen y escribe algo a tu mamá.
Siq'iyta qhaway, chaymanta imallatapas
mamaykiman qillqay.





Observa las imágenes y describe lo que hace la mamá.
 Siq'iyta qhaway, chaymantataq mamayki rurasqanta willakuy.





Dialoga con tu profesora y escribe con su ayuda lo que hacen las personas de la lámina.
Yachachiqniykiwan rimay, hinaspa paypa yanapayninwan runakuna rurasqanta qillqay.





SACERDOTE / **Tayta kura**



YACHAQ

DOCTOR



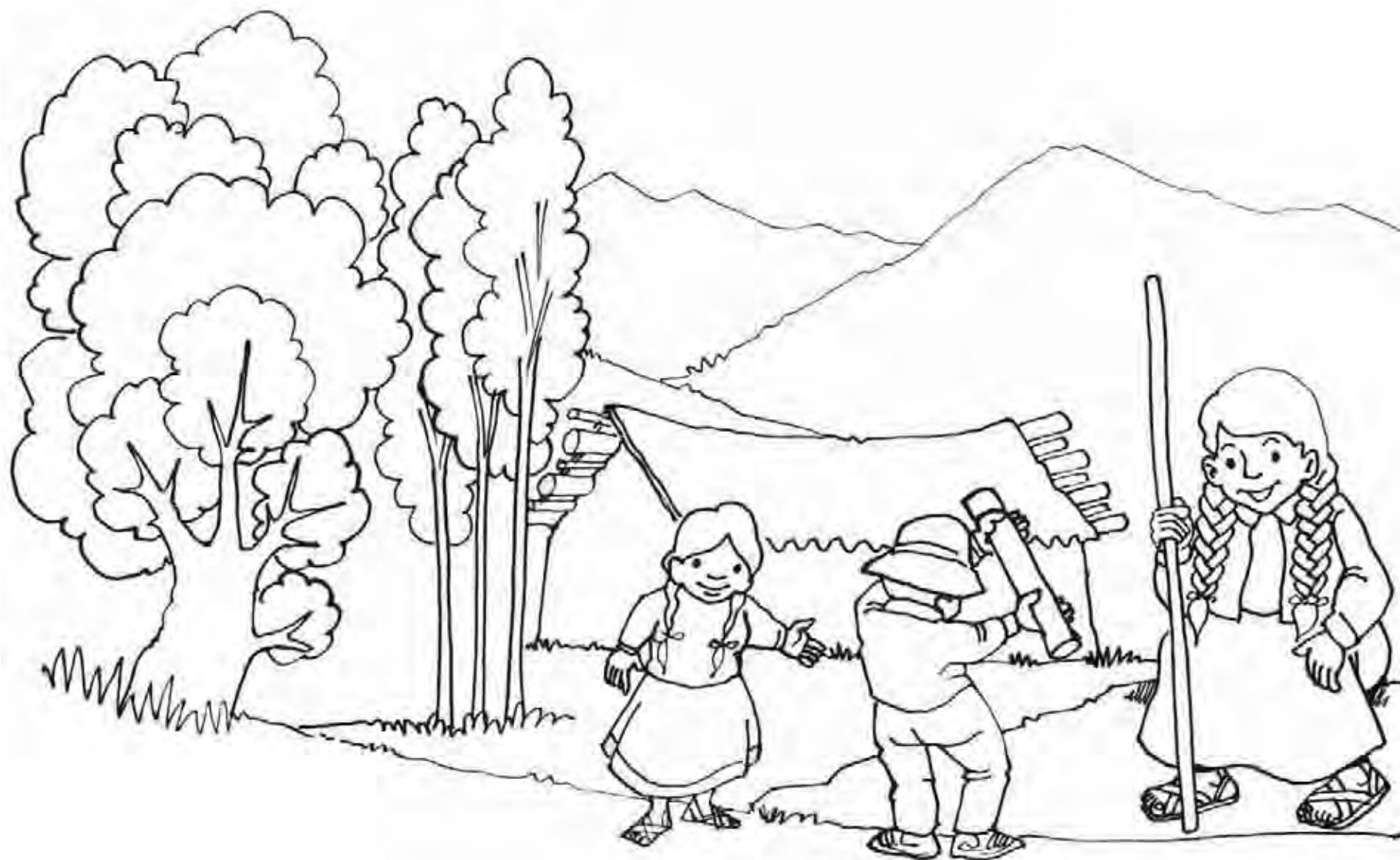
POLICIA

MAESTRO / **Yachachiq**

ENFERMERA / **Hampiq**



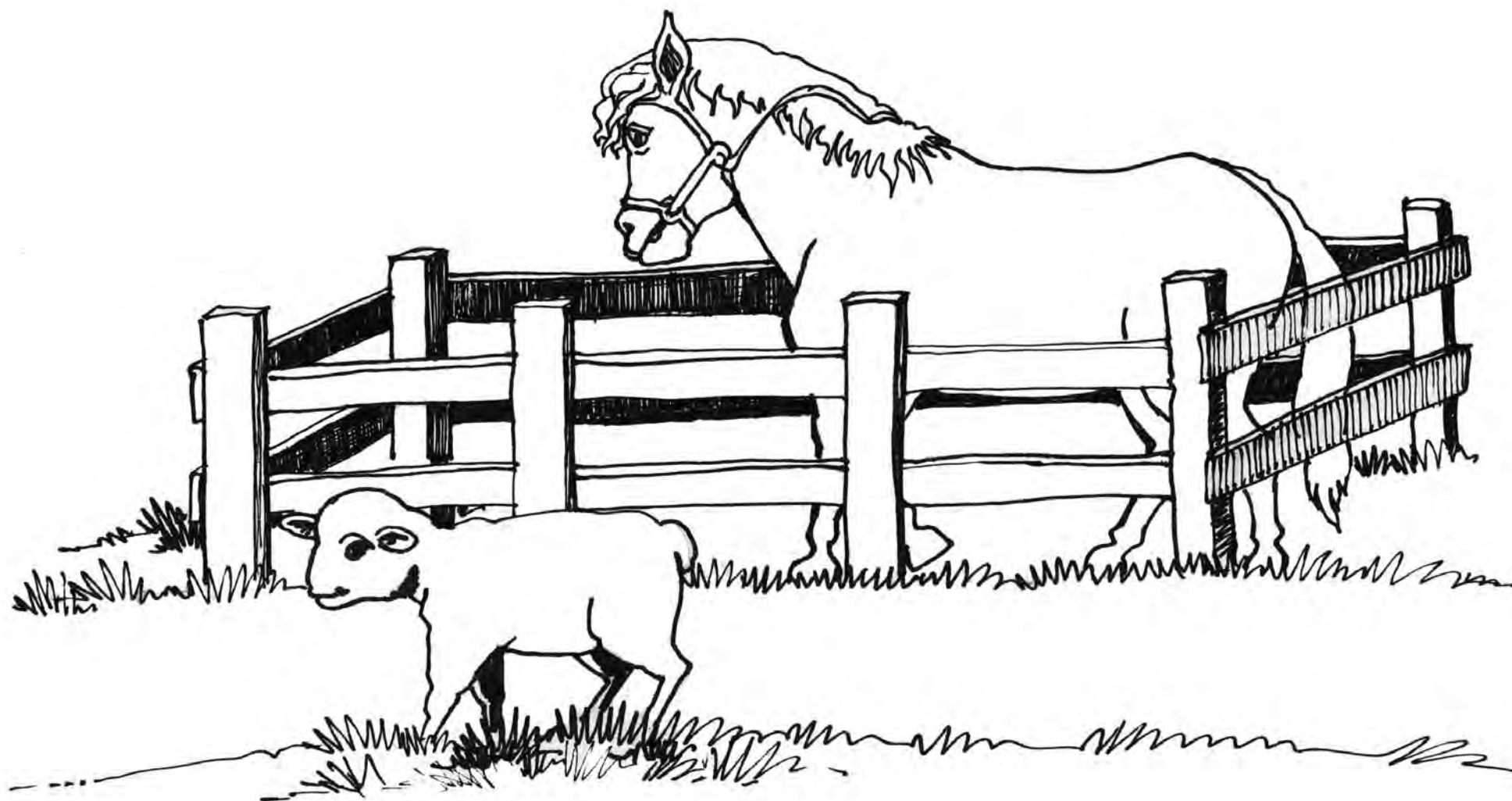
Recorta las figuras y pega en el recuadro que corresponda.
Siq'iykunata k'utuchispa mayman kananta k'askachiy.



Observa la imagen, luego pinta de color café los elementos gruesos y de color amarillo los delgados.

Siq'iykunata qhaway, chaymanta llinp'iy: ch'unpiwan rakhukunata, q'illuwantaq ñañukunata.

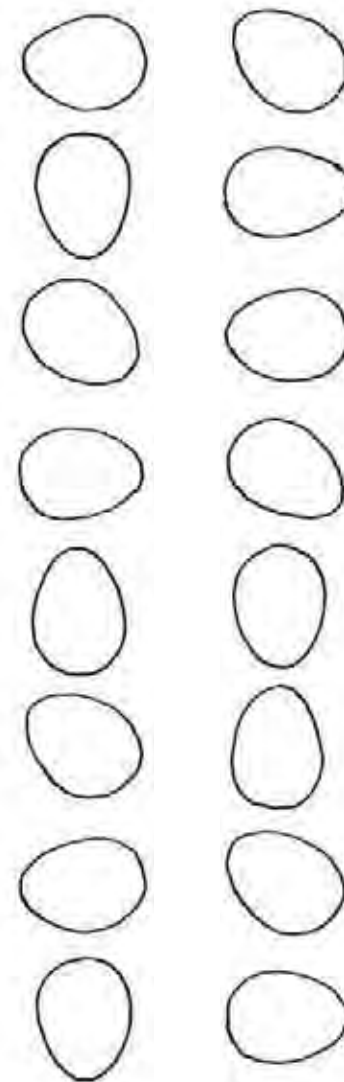
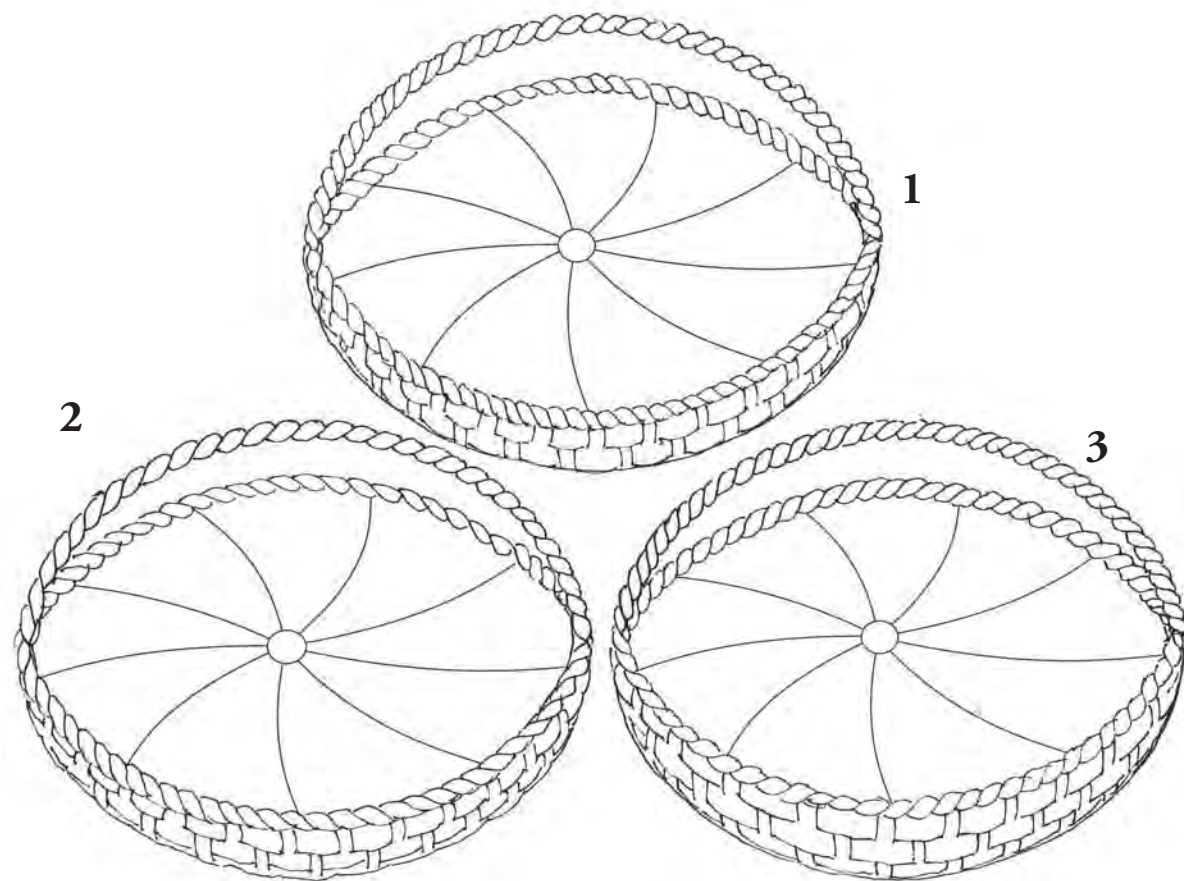




Marca con un aspa (X) al animal que está dentro del corral, y encierra en un círculo al animal que esta afuera.

Kancha ukhupi uywakunata chakatawan markay, hawapi kaq uywakunatataq muyuwan siq'iy.





Pinta, recorta y pega los huevos en las canastas. N° 1 Muchos; N° 2 Pocos; N° 3 Ninguno.
Canastapi kaq runtukunata llinp'iy, k'utuchiy, chaymantataq k'askachiy, 1yupaywan achkhapaq,
2 yupaywan pisipaq, 3 yupaywantaq ch'usaqpaq.



¿Cómo criamos el maíz?
¿Imaynatam sarata uywanchik?

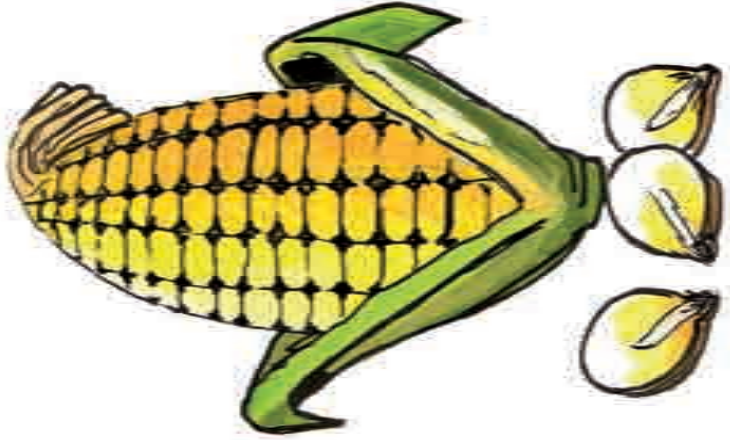


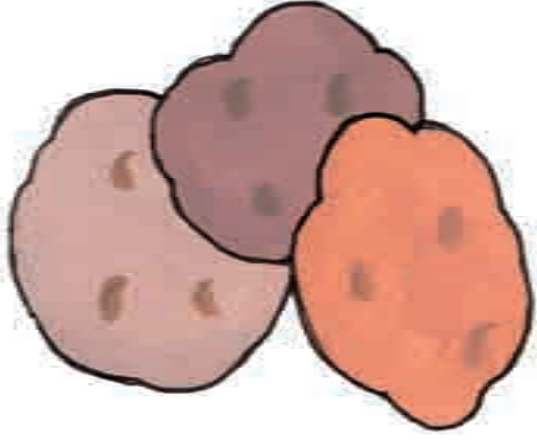


¿Cómo criamos el maíz?
¿Imaynatam sarata uywanchik?

Observa la imagen y dialoga sobre cómo criamos el maíz. Escribe con la ayuda de tu profesora.
Siq'iyta qhawaspasara uywaymanta rimay. Yachachiqniyki yanapayninwan qillqay.





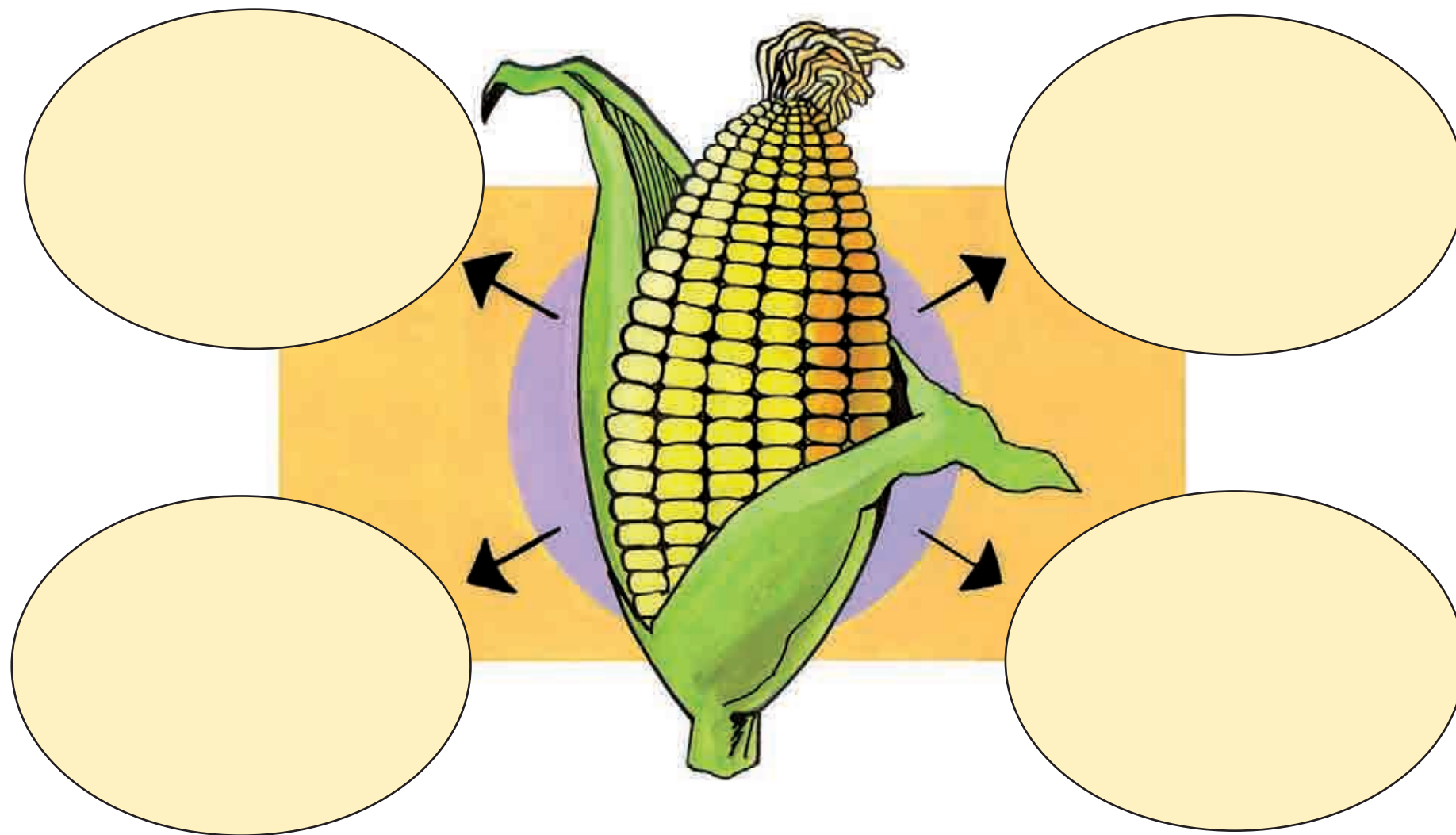






Pinta los círculos según el número de sílabas que tiene la palabra.
 Sapa simipa simi phasminmanhina muyukunata llimp'iy.





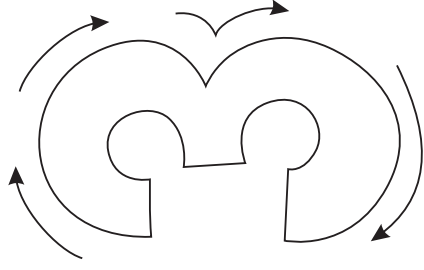
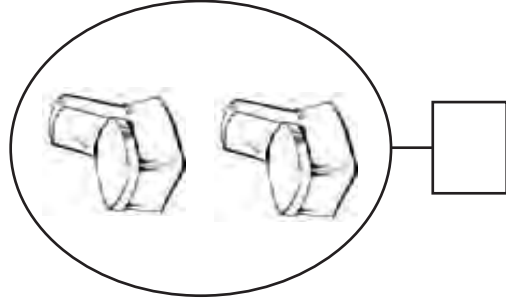
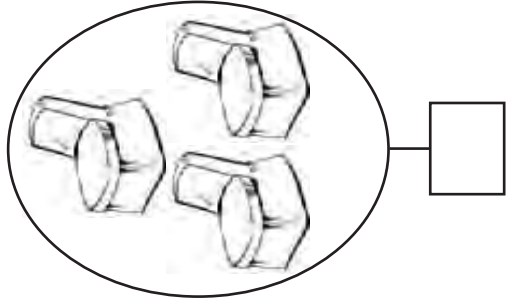
¿Qué comidas se preparan con el maíz? Dibújalo en cada círculo.
¿Ima mikhunakuntam sarawan rurakun? Sapanka muyupi siq'iy.



El número 3 / 3 yupa

Colorea los conjuntos que tiene 3 elementos y escribe el número 3.

Kimsawan kaq huñuykunata llimp'iy



3	3	3	3	3



Escribe el número 3. / 3 yupata qillqay.



SARA TIPIY

Observa, dialoga y escribe con la ayuda de tu profesora como es el Sara T'ipiy.
Qhawaspa rimay, yachachiqniyki yanapayninwan sara tipiymanta qillqay.





Relaciona con una línea la plantilla con la ojota.
Sayayninmanhina yupikunata husut'awan tupanachiy.





Fiesta de San Isidro / San Isidrupa Raymin

1. ¿Qué haces tú en la fiesta de San Isidro Labrador? / ¿Imataqaq qan ruranki San Isidro labrador rayminpi?

.....

.....

2. ¿Por qué los niños recogen la semilla de maíz del suelo? / ¿Ima raykutaq irqikuna sara muhuta panpamanta uqarinku?

.....

.....

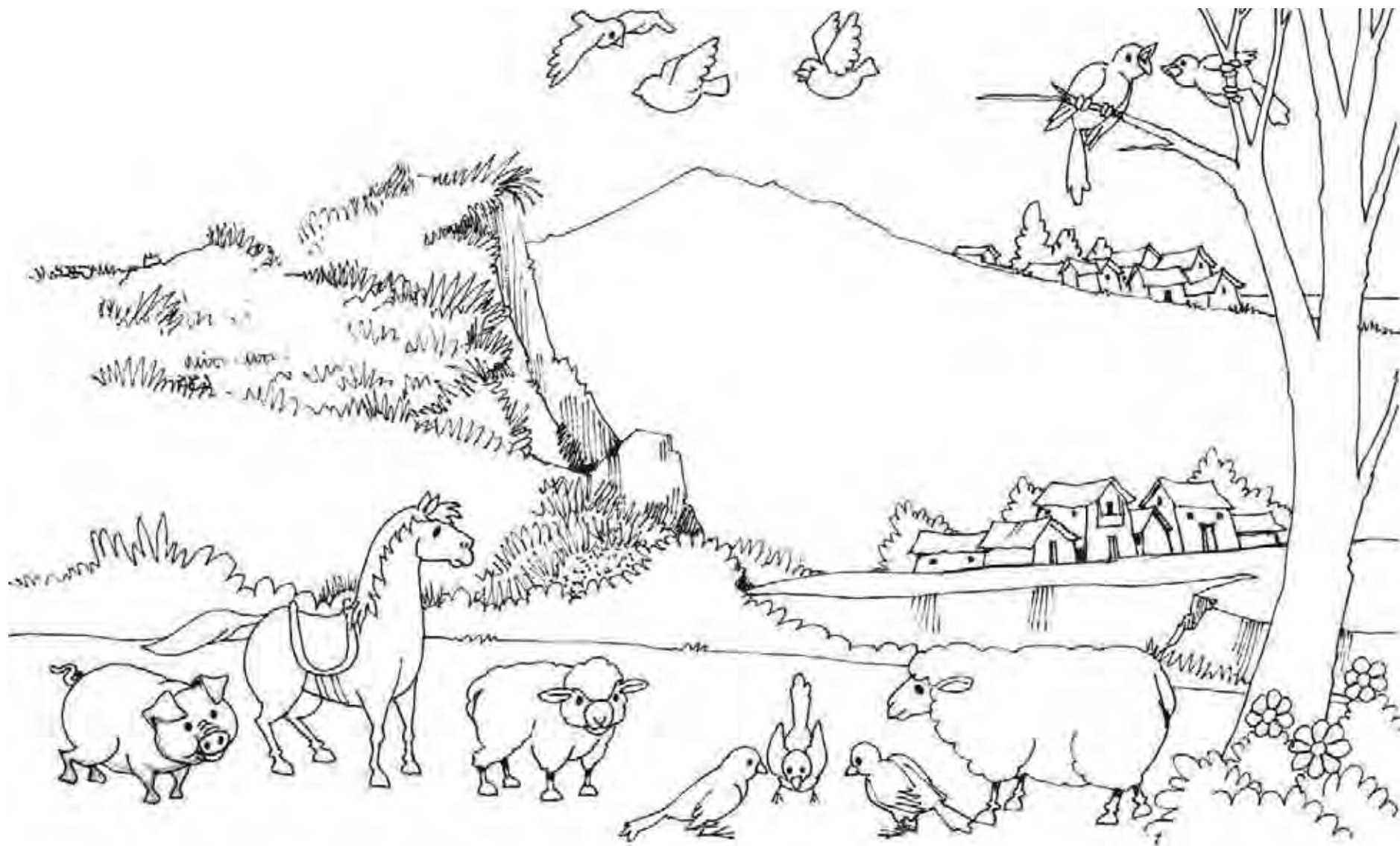
3. ¿Tú mamá podría recoger la semilla de maíz? ¿por qué? / ¿Mamayki sara muhuta uqarinmanchu? ¿ima rayku?

.....

.....

Observa la imagen y dialoga sobre la fiesta de San Isidro. Responde las preguntas.
Siq'iykunata qhaway, hinaspa San Isidro Labrador rayminmanta rimay. Chaymanta tapukuykuna kutichiy.





Observa la imagen, encierra: en un círculo rojo los animales que se encuentran abajo
y en un círculo verde los animales que se encuentran arriba.

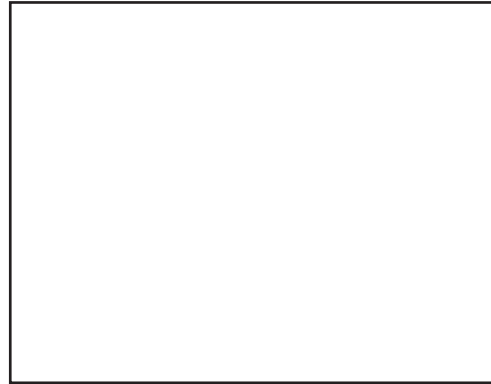
**Siq'iyta qhaway hinaspataq wisq'ay: puka muyupi uraypi kaq uywakunata,
q'umir muyupitaq wichaypi kaq uywakunata.**



El sapo

Un sapo se metió

en un



vino la



y el



tembló de frío



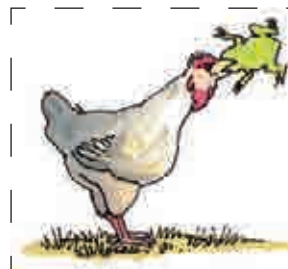
Lee con tu profesora. Recorta y pega donde corresponde.



¿Maypi mamayki?



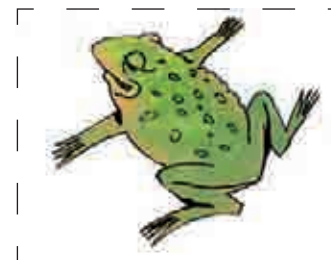
patapin



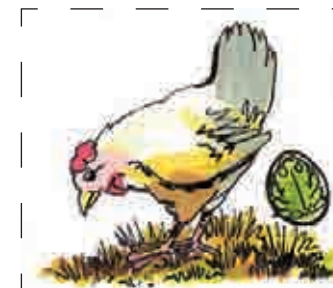
*¿imata ruray?
hamp'atuta*



*¿maymi chay hamp'atu
chalqui? wallpas*

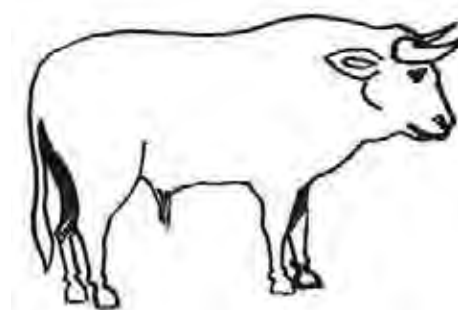
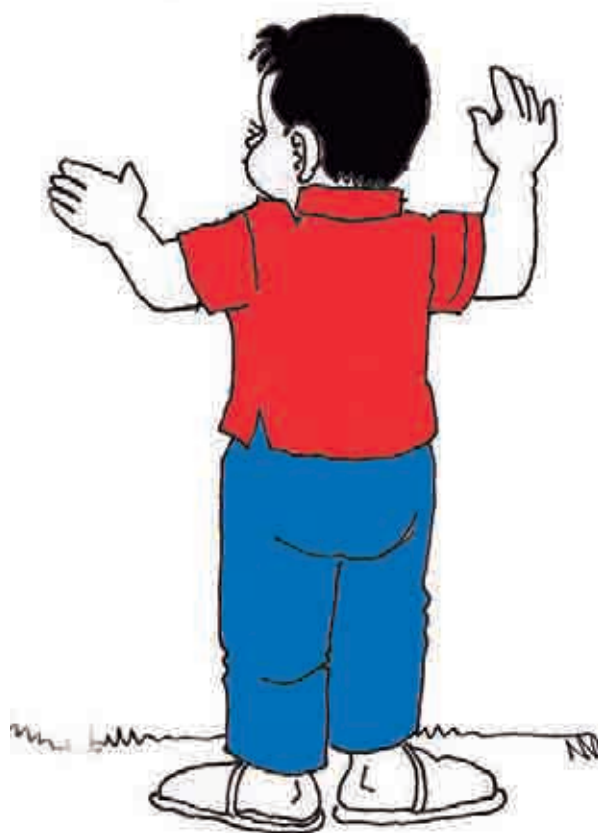


*¿maymi chay wallpa
hampatutas*



Lee con tu profesora.
Yachachiqniykiwan ñawinchay.



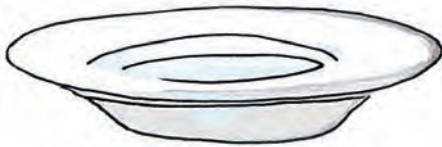


Recorta y pega el caballo a la derecha del niño y la vaca a su izquierda.
Kaballuta k'utuchiy hinaspataq k'askachiy irqiq pañanman, wakatataq irqiq lluq'inman.

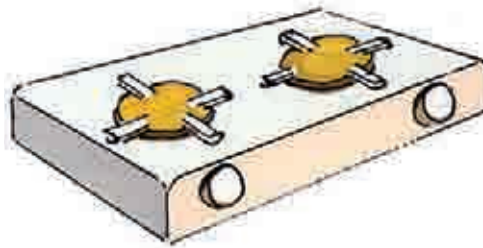




olla



plato



cocina



cuchara



tetera

Marca las palabras que terminan en la misma vocal que olla.

Manka tukupaynin rimaypi riqch'akuqta markay.





manka



Q'uncha



ch'uñu



sara



p'uku

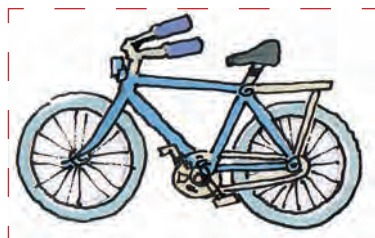
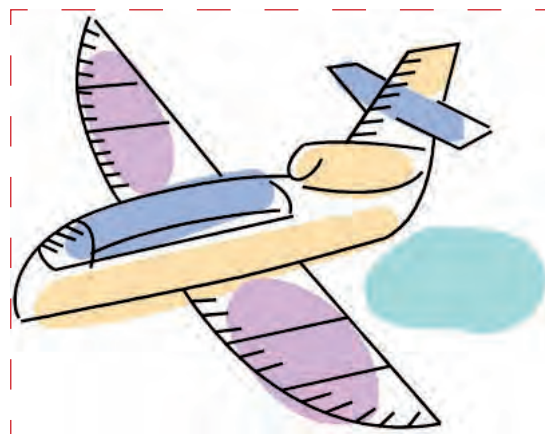
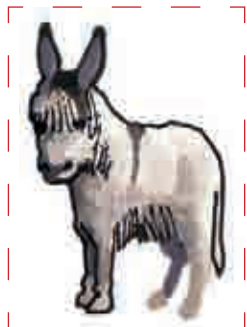


wislla

Marca las palabras que terminan en la misma vocal que olla.

Manka rimaypi tukuq rimayninta markay.





Recorta los dibujos y ubícalos en la siguiente página.
Siq'i ykunata k'utuchiy, hinaspataq qhipa rapipi kaskachiy.





Pega los medios de transporte donde corresponde.
Siq'iykuna k'utchisqaykita maypin kanan chaymanhina k'askachiy.



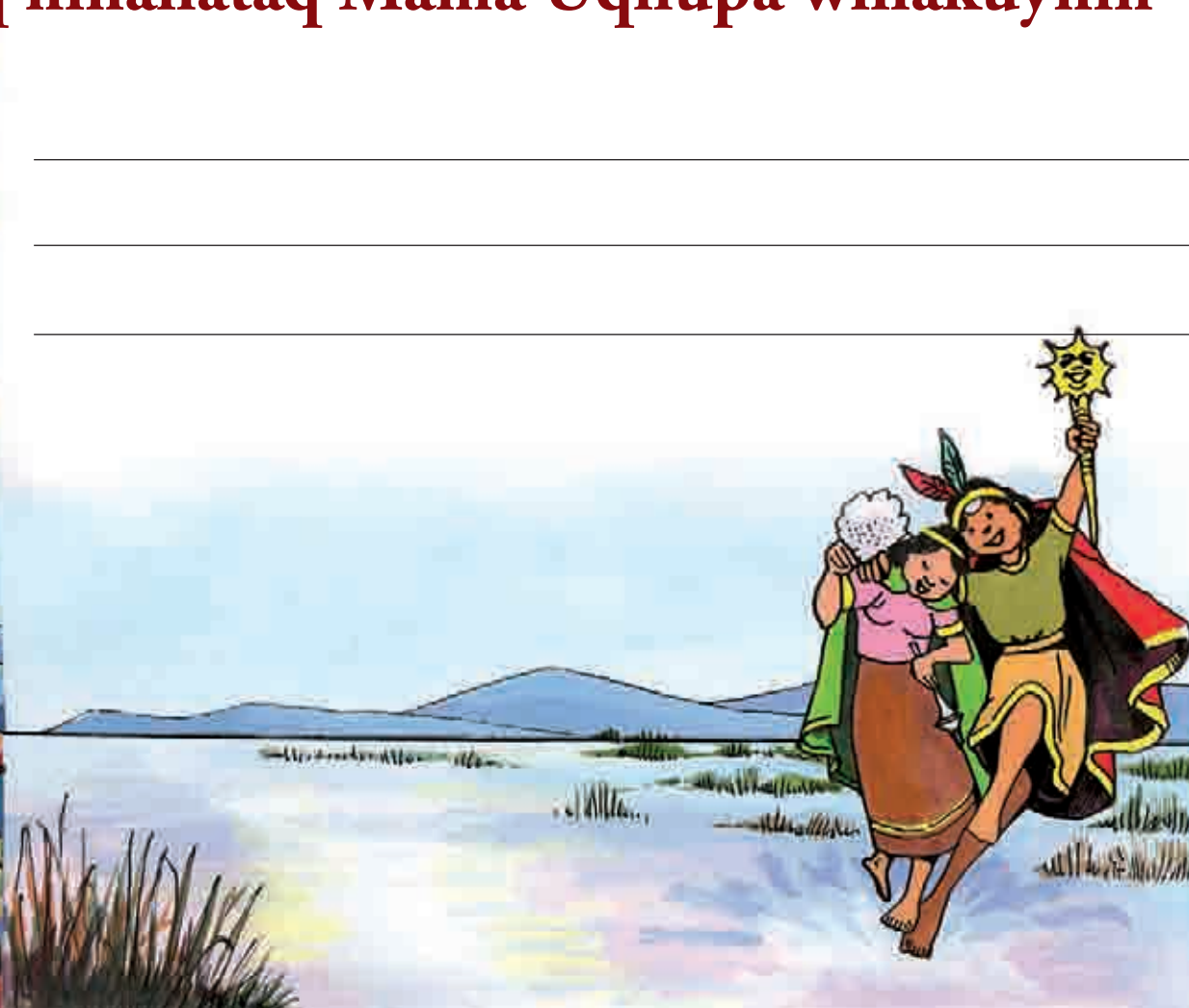
El Inti Raymi: ¡la gran fiesta!

Inti raymi, ¡khatun raymi!



Leyenda de Manco Cápac y Mama Ocllo

Manku Qhapaq hinallataq Mama Uqllupa willakuynin



Escucha la leyenda de Manco Capac y Mama Ocllo. Escribe oraciones con ayuda de tu profesora.
Manqu Qhapaq hinallataq Mama Uqllupa willakuyninta uyariy. Yachachiqniyki yanapayninwan qillqay.



A



B

El Inti Raymi

¿Qué celebramos en la fiesta de Inti Raymi? /
¿Imatataq Inti Raymipi rayminchik?

¿Qué están haciendo las personas en el dibujo? /
¿Imatataq siq'ipi rurankuna rurachkanku?

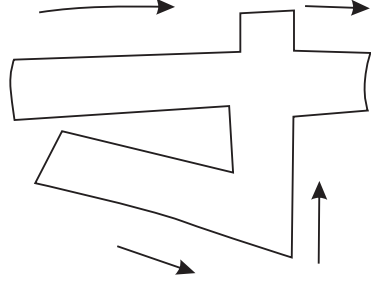
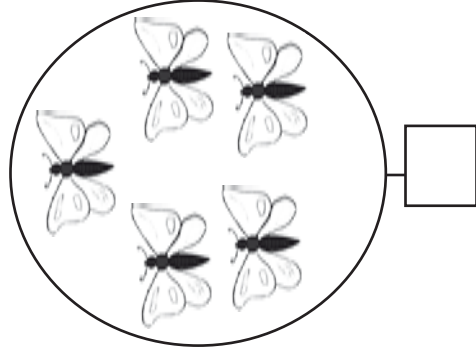
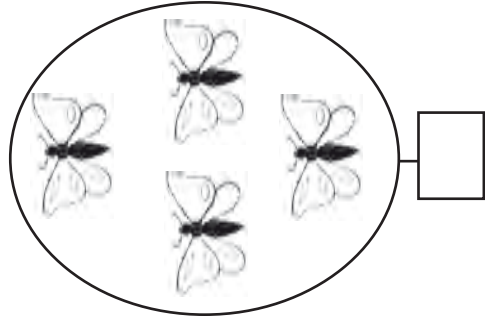
A

B

Escucha el relato Lee la imagen del Inti Raymi y contesta las preguntas.
Willakuyta uyariy, hinaspataq Inti Raymi siq'inta ñawinchaspa tapukuykunata kutichiy.



El número 4 / Tawa yupay



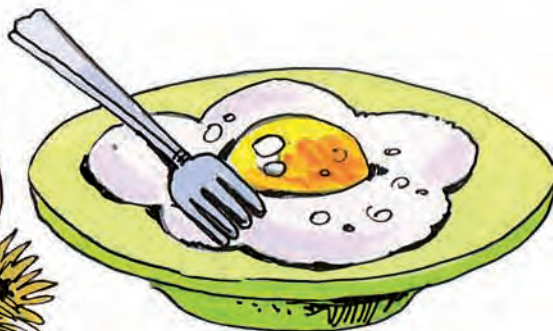
Escribe el número 4 en el conjunto que tenga 4 elementos.

Tawa yupayta qillqay, tawa huñuq kaqpi.

4	4	4	4	4

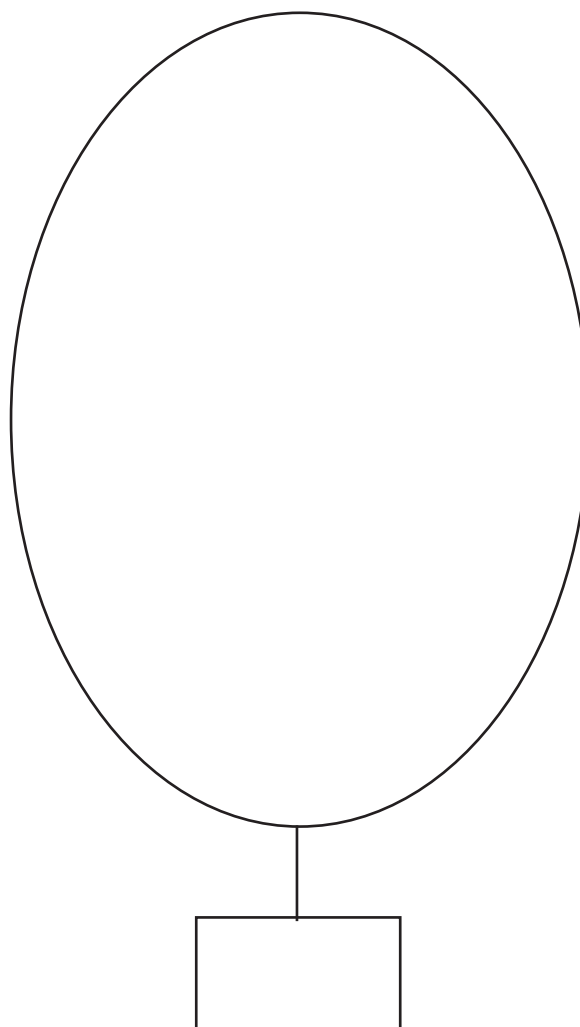
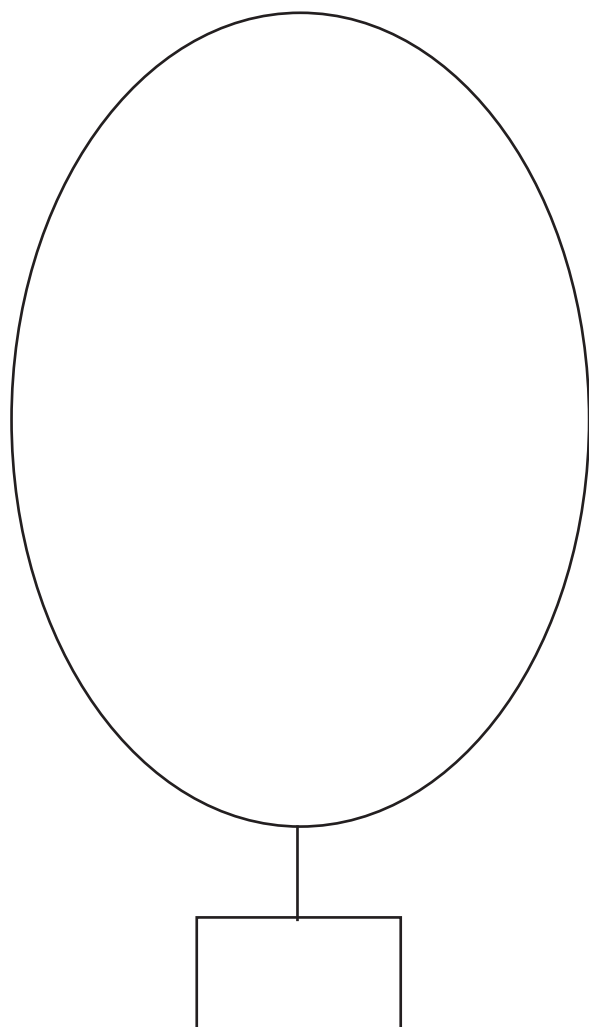


Escribe el número 4. / 4 yupata qillqay.



De acuerdo al orden en que se ejecuta las acciones, escribe los números, que corresponde 1, 2, 3, 4.

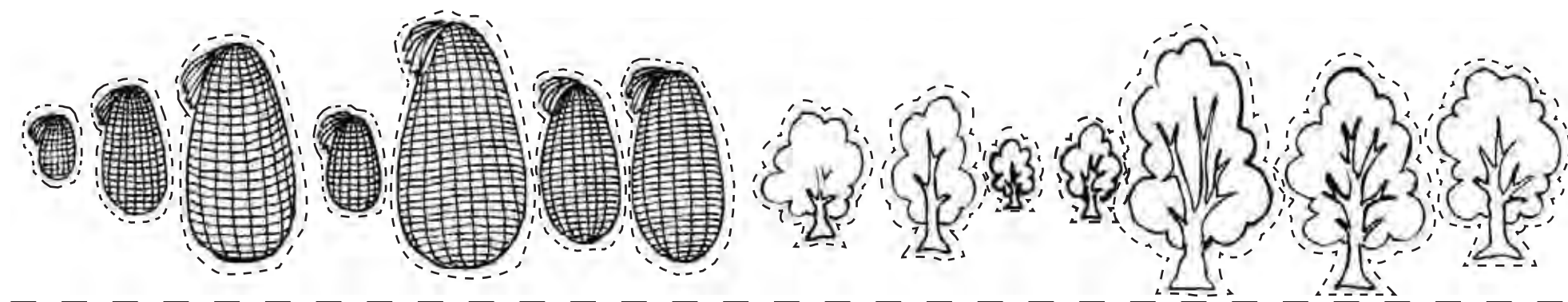
Rurakusqanmanhina yupaykunata qillqay.



Recorta y pega los dibujos iguales en cada conjunto.
Escribe el número que corresponde según sus elementos.

K'utuchiy hinaspa sapa huñupi kikin kaqta k'askachiy, chaymanta yupayninta qillqay.





Pinta el maíz y los árboles luego recórtalos.

Pega el maíz ordenando de pequeño a grande y los árboles de grande a pequeño.

Saratawan, sach'atawan llinp'iy chaymanta k'utuchiy.

Sarata huch'uymanta hatunkama k'askachiy, sach'akunatataq hatunmanta huch'uykama.



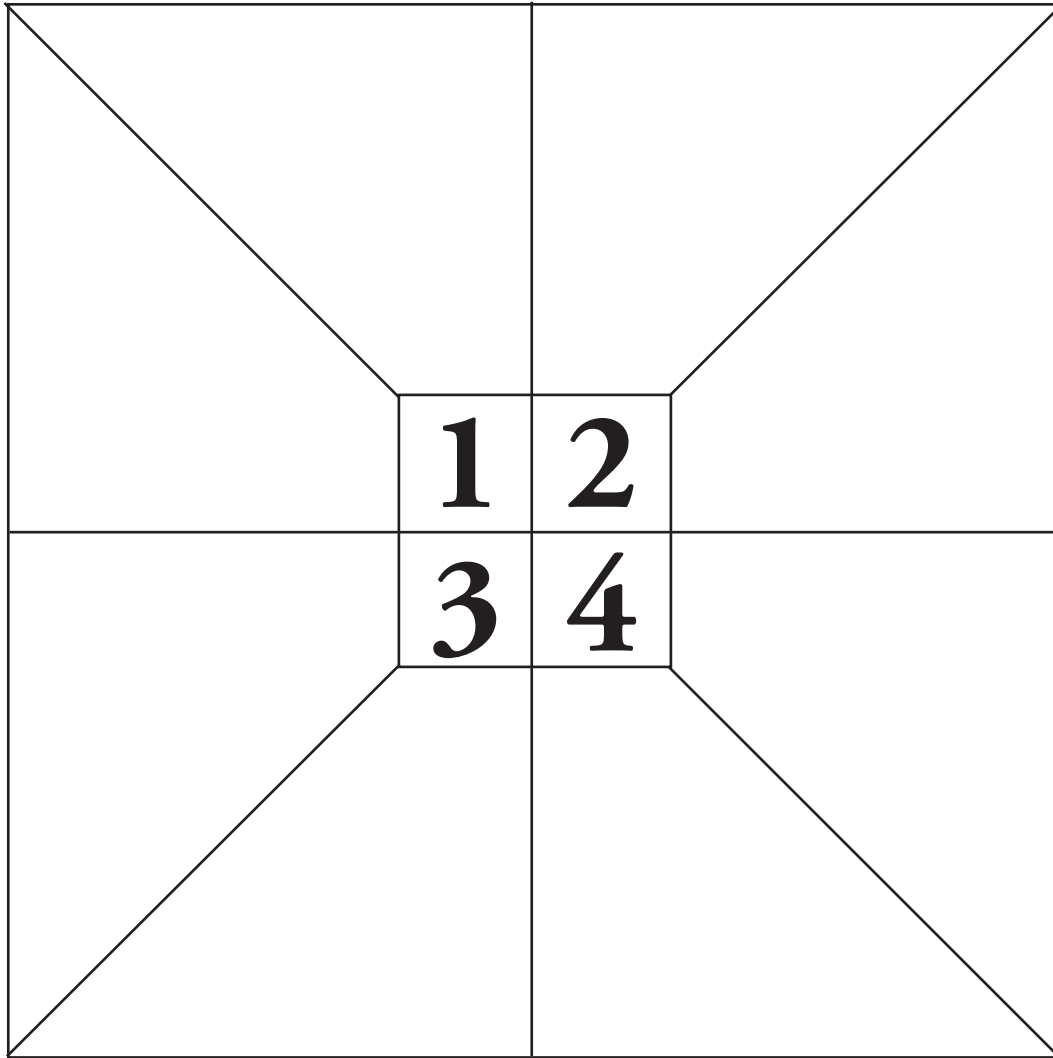
Día del Campesino

Chakra runapa p'unchawnin



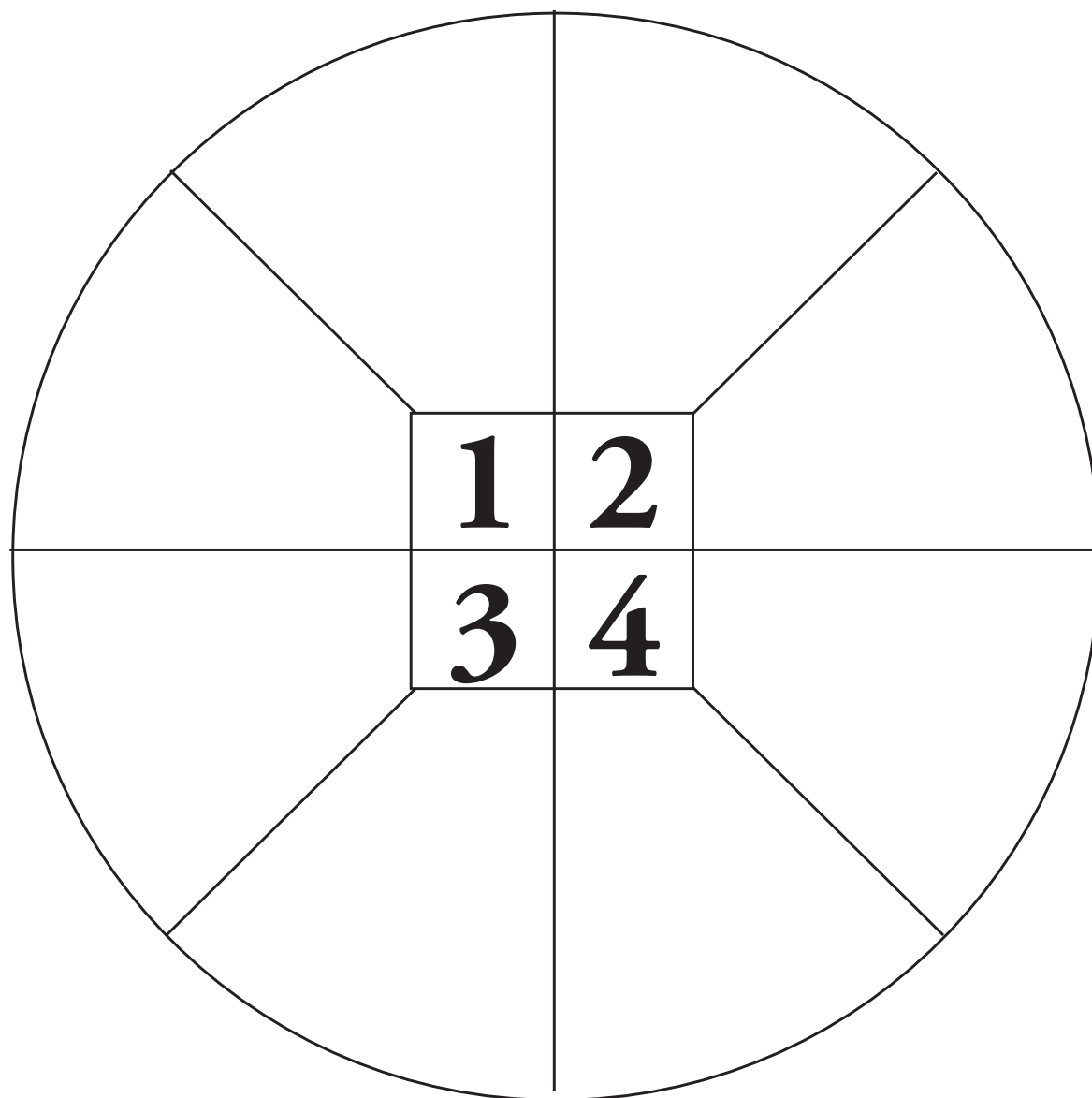
Lee la imagen y dibuja los alimentos que siembran en tu comunidad.
Siq'iykunata ñawinchay hinaspa aylluykipi mikhuna tarpusqankuta siq'iy.





Recorta y pega los dibujos en el casillero que corresponde, según el número de sílabas.





t'ika



huk'ucha



k'usillu



sara



ñan



papakuna



ankakuna



huk

Siq'iykunata k'utuchiy chaymanta rimaypa phatminkunata k'askachiy.



Festival del Raqchi

Raqchi Raymi



Lee la imagen y describe la fiesta de Raqchi con ayuda de tu profesora.
Siq'iykunata ñawinchay, yachachiqniyki yanapayninwan imanyana kasqanmanta rimay.



El Trueque

Ch'halay

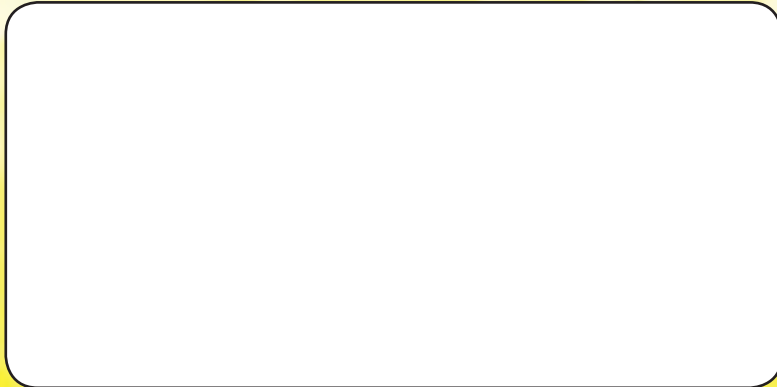


Completa el dibujo de la chala que has hecho, luego con ayuda de tu profesora
escribe sobre el trueque y el ch'halay.

Yachachiqniyki yanapakuyninwan chhala siq'iyta hunt'apachiy, chaymantataq chhalamanta qillqay.

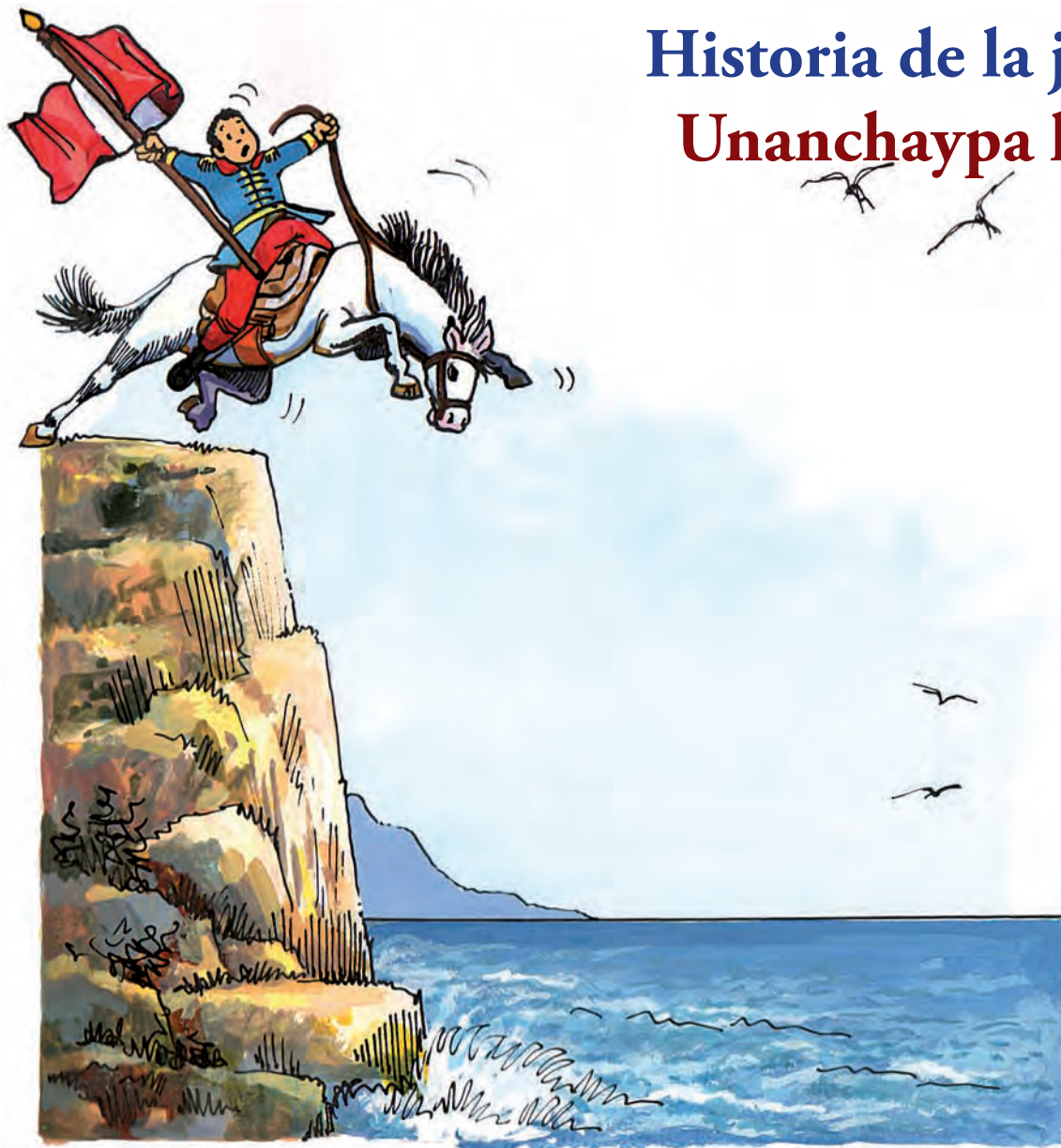


Papá también nos cuida Taytanchikpas uywawanchikmi.



Dibuja a tu papá y escríbele una nota con ayuda de tu profesora.

Taytaykita siq'iy, chaymanta yachachiqniyki yanapakuyninwan munasqaykita qillqay.



Historia de la jura de la bandera Unanchaypa kawsayninmanta

1. ¿Quién está en caballo? / ¿Pitaq kawallupi kachkam?

2. ¿A dónde se está lanzando? / ¿Maymantaq urmaykuchkam?

3. ¿Por qué se habrá lanzado? / ¿Ima rayku-taq urmaykunman karqan?

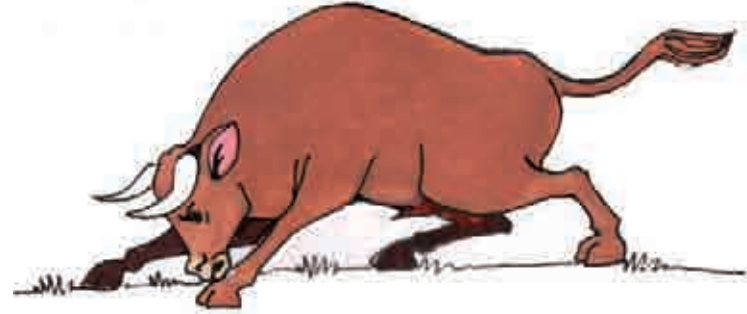
4. ¿Tu harías lo mismo que hizo Alfonso Ugarte? ¿Por qué? / ¿Alfonso Ugarte rurasqanta qan rurawaqchu? ¿Ima rayku?

Lee la imagen y escucha la narración acerca de Alfonso Ugarte. Responde las preguntas.
Siq'iyta ñawinchay, chaymanta Alfonso Ugartemanta uyariy. Tapukuykunta kutichiy.





mamá



tora



mariposa



inka

Escribe debajo de cada palabra.
Sapanka qillqaykunaq uranpi qillqay.





inka



wallpa



piki



mayu



hamp'atu



chaki

Une con una línea las palabras que terminan en la misma vocal.

Ñan siq'iywan kikin rimaypa tukuyninta tupananchiy.

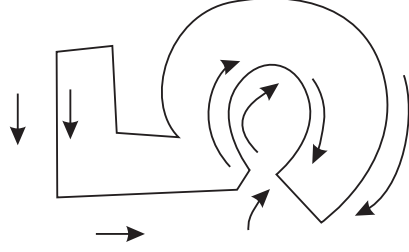
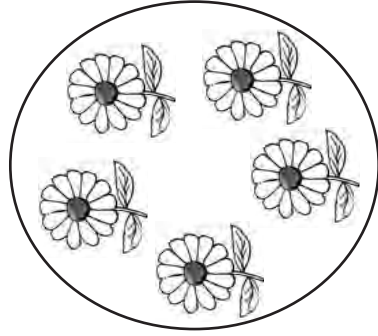
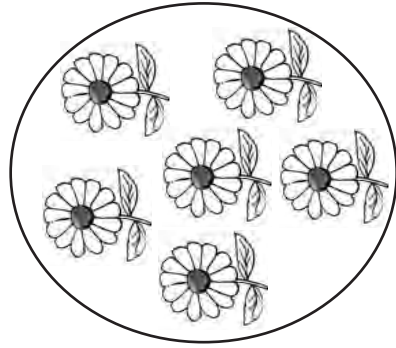




Dibuja las secuencias de figuras, para que los animales lleguen a su comida.
Uywakuna mikhunanman chayanpaq, siq'iykunawan qatipachiy.



El número 5 / 5 yupa



Escribe el número 5, en el conjunto con 5 elementos. / 5 rumiyuq huñupi, 5 yupata qillqay.

5	5	5	5	5

Escribe el número 5. / 5 yupata qillqay.



¡Mi patria es el Perú y es diverso!

¡Perú suyuyqa llaqtaymi!



Regiones del Perú / Perù Suyupa Llaqtankuna



Ea riki: Metsa Sani
nokon xobon riki
Ucayali



Ñuqaq sutiymi:
Chaska Sierra nisqa
llaqtapi tiyani



Yo me llamo: Carlos
y vivo en la Costa

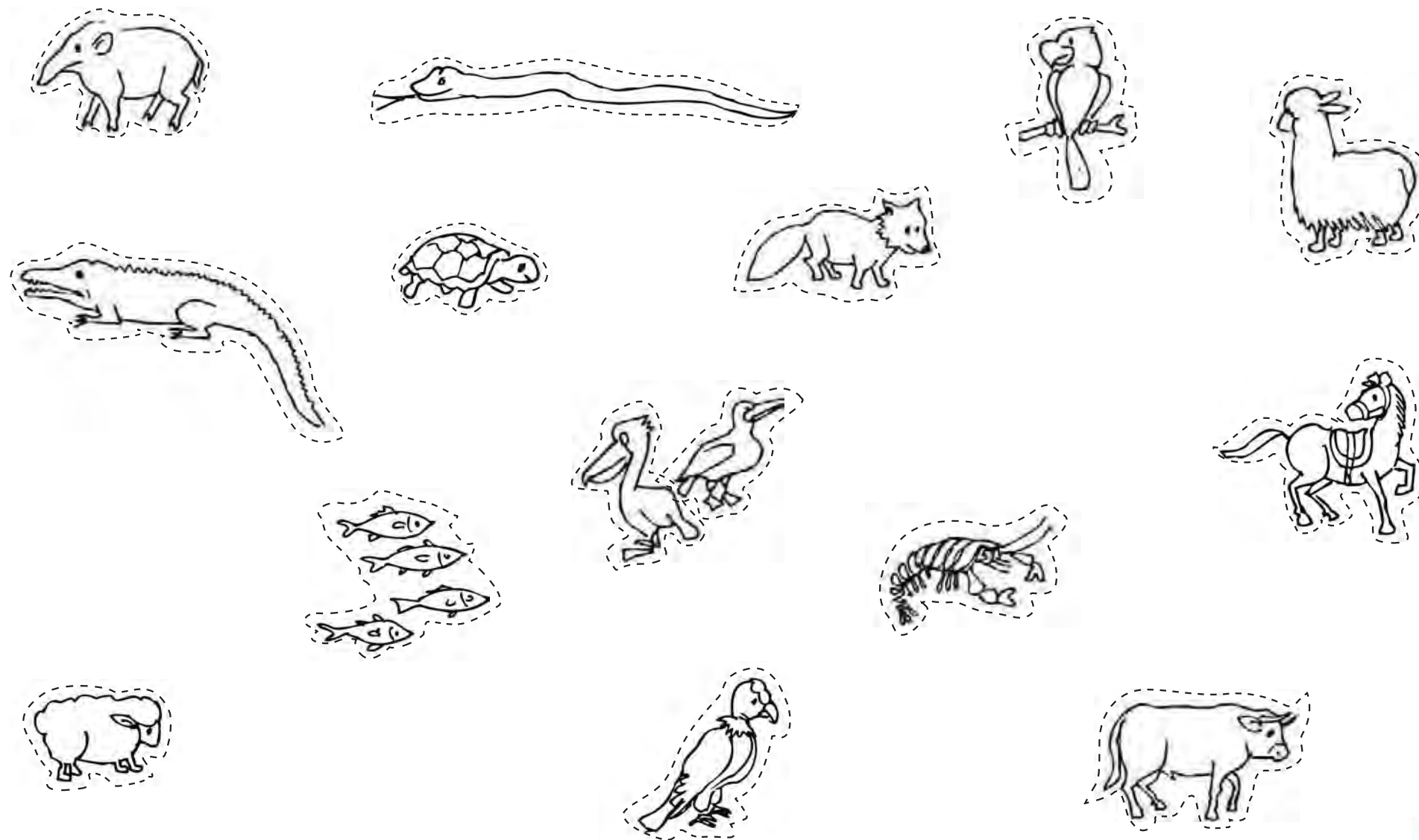
yo me llamo Bonito
y vivo en el mar del
Perú



Conversa sobre las regiones del Perú y quienes viven en ellas. Une con una línea las personas según la región que les corresponda.

**Perù suyu llaqtankunamanta, runankunamanta ima rimay.
Runakunata llaqtankuwan tupanachiy.**

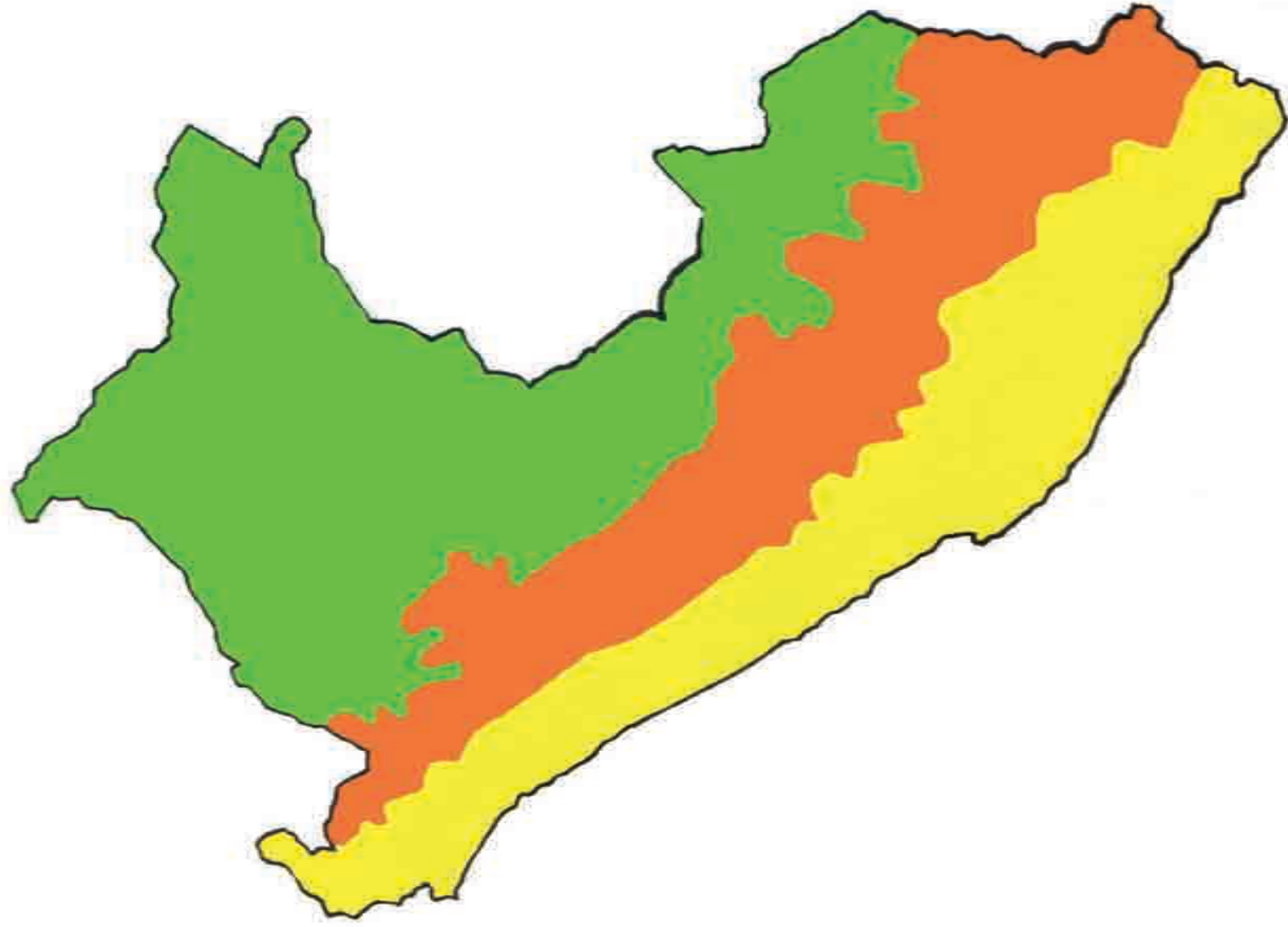




Recorta los animales y pegalos en el mapa de la página siguiente.

Uywakunata k'utuchiy, qhipa rapipi k'askachiy.

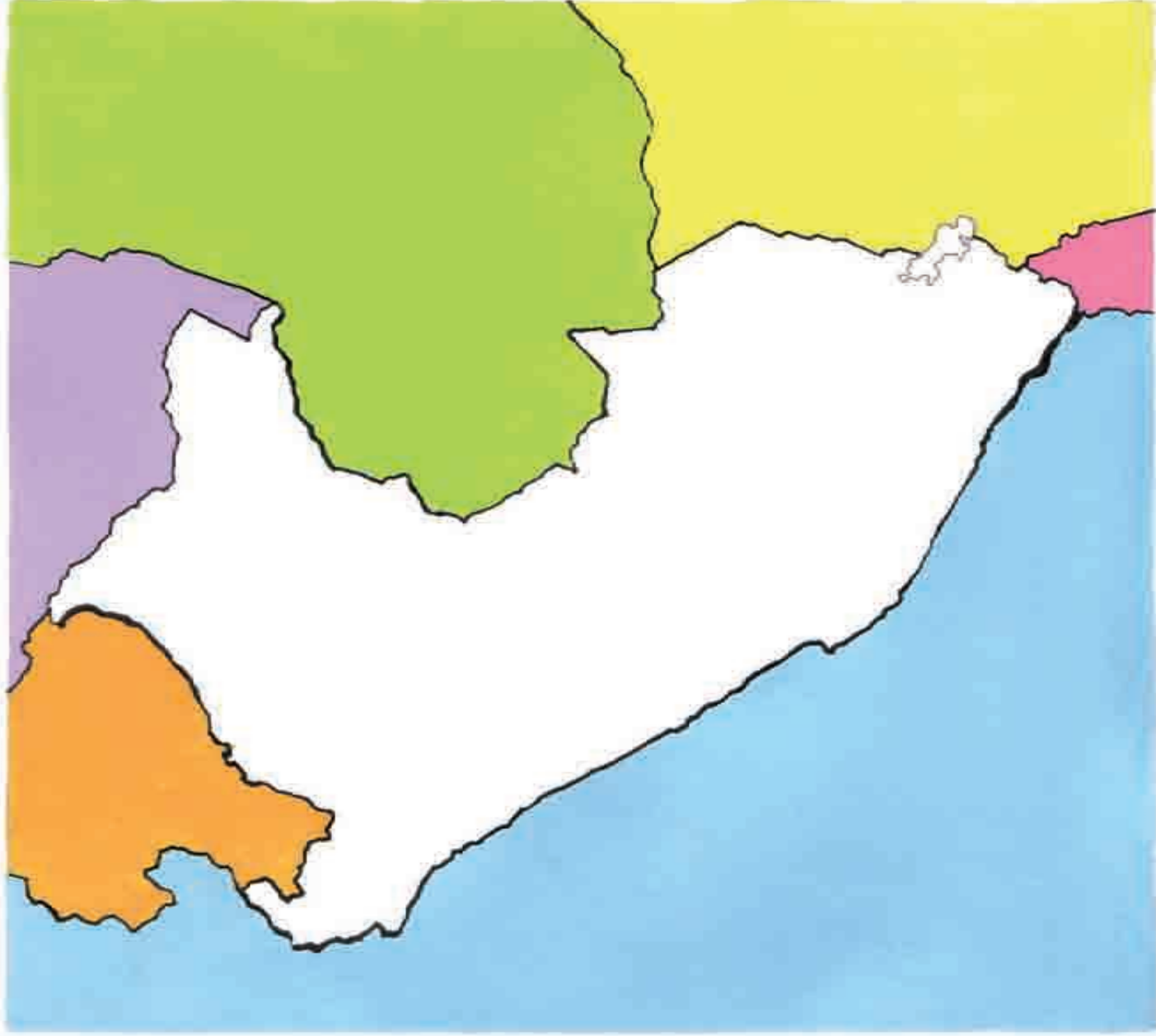




**Pega los animales que pertenecen a cada región.
Uywakunaq tiyasqankumanhina k'askachiy.**



Nuestros Vecinos / Ayllumasinchikkuna



BRASIL	BOLIVIA	CHILE	COLOMBIA	ECUADOR
--------	---------	-------	----------	---------

Recorta el nombre de los países vecinos y pega donde corresponde.
Llqatakunapa sutinta k'utuchiy, chaymantataq mayman kasqanta
k'askachiy.

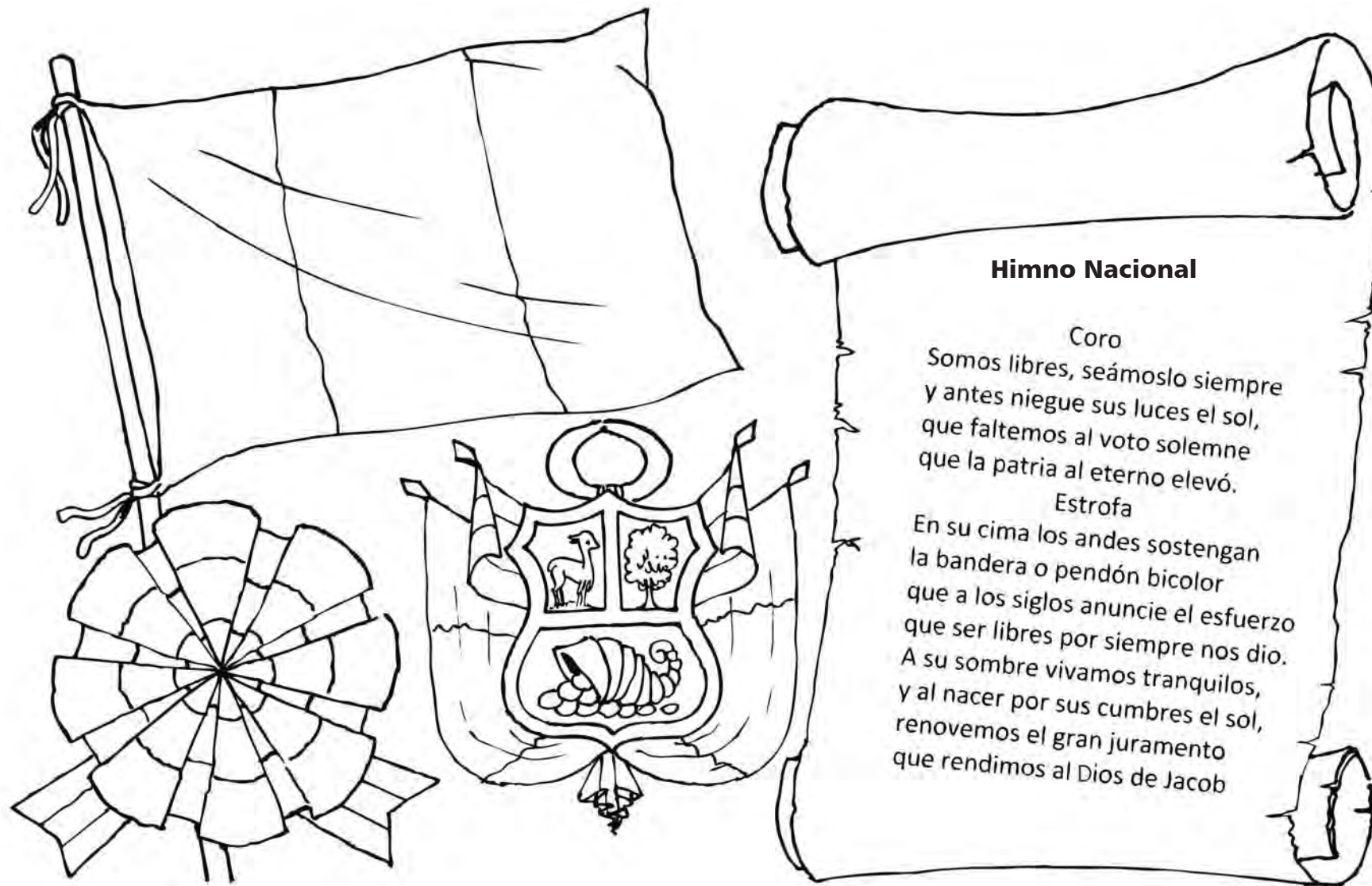


El Sueño de San Martín / San Martínpa Musquynin



Escucha la narración del sueño de San Martín, luego dibuja y pinta la bandera que soñó.
San Martínpa musquyninmanta uyariy, chaymanta siq'iy hinallataq unanchay musqukusqanta llinp'iy.





Himno Nacional

Coro

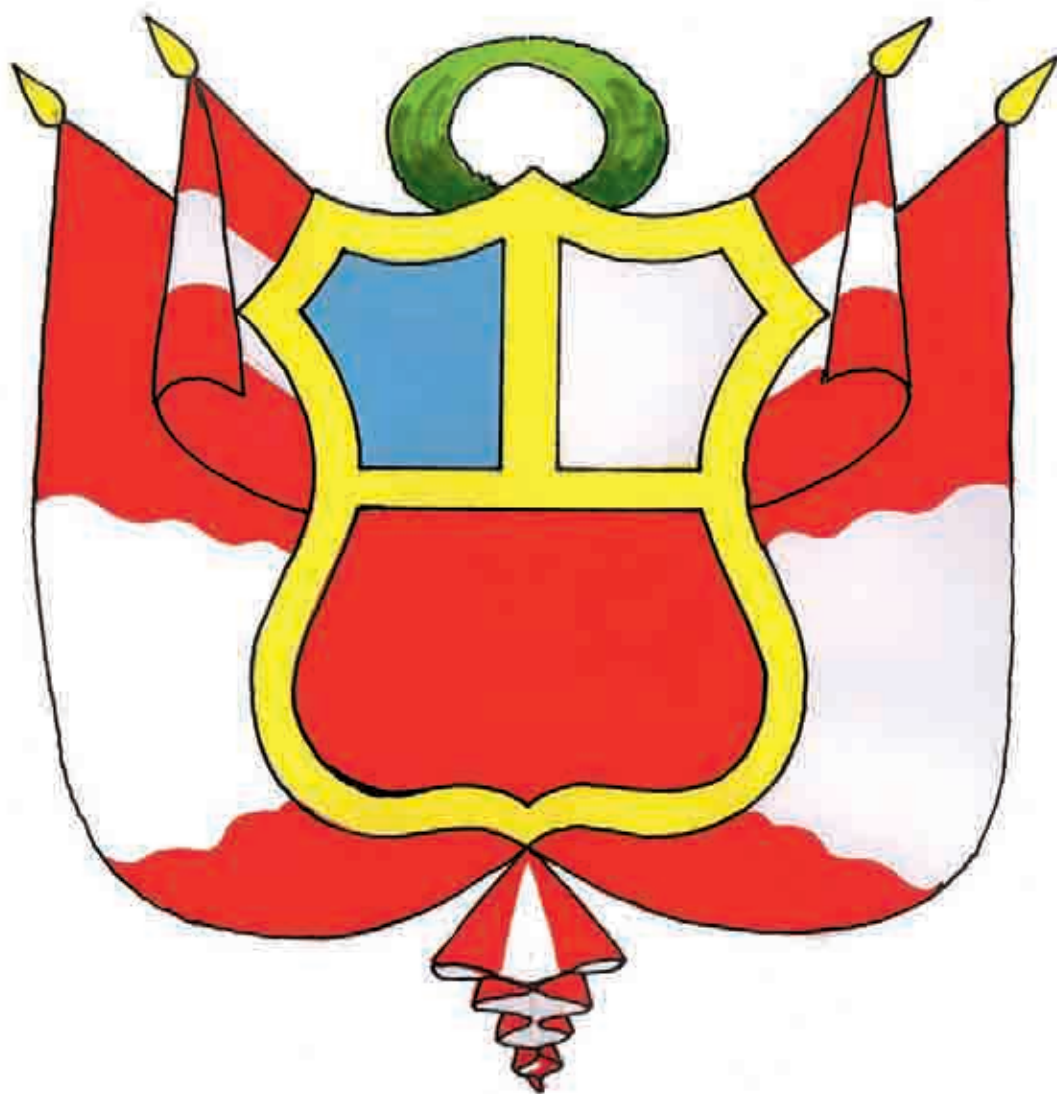
Somos libres, seámoslo siempre
y antes niegue sus luces el sol,
que faltemos al voto solemne
que la patria al eterno elevó.

Estrofa

En su cima los andes sostengan
la bandera o pendón bicolor
que a los siglos anuncie el esfuerzo
que ser libres por siempre nos dio.
A su sombra vivamos tranquilos,
y al nacer por sus cumbres el sol,
renovemos el gran juramento
que rendimos al Dios de Jacob

Identifica y pinta los símbolos de la patria, luego aprende y canta el “Himno Nacional”.
Perù suyupa simbolos nisqata riqsipay, chaymanta llinp'iy, Himno Nacional nisqatataq takiy.

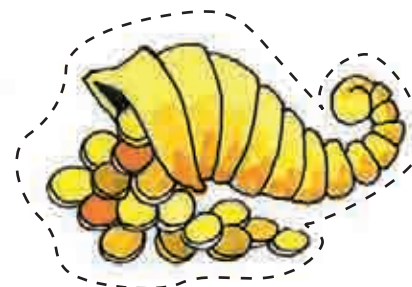




Vicuña / Wik'uña



Árbol de la Quina / Kina sach'a



Cornucopia / Qhapaq waqra

Lee, recorta y pega en el lugar que corresponda.
Ñawinchay, k'utuchiy hinaspa k'askachiy mayman kasqanta.










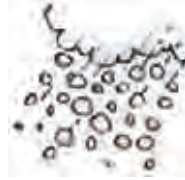

Dibuja lo que haces en el día y en la noche.
P'unchawpi hinallataq tutapi rurasqaykita siq'iy.



AYER / Qayna p'unchaw	HOY / Kunan p'unchaw	MAÑANA / Paqarin

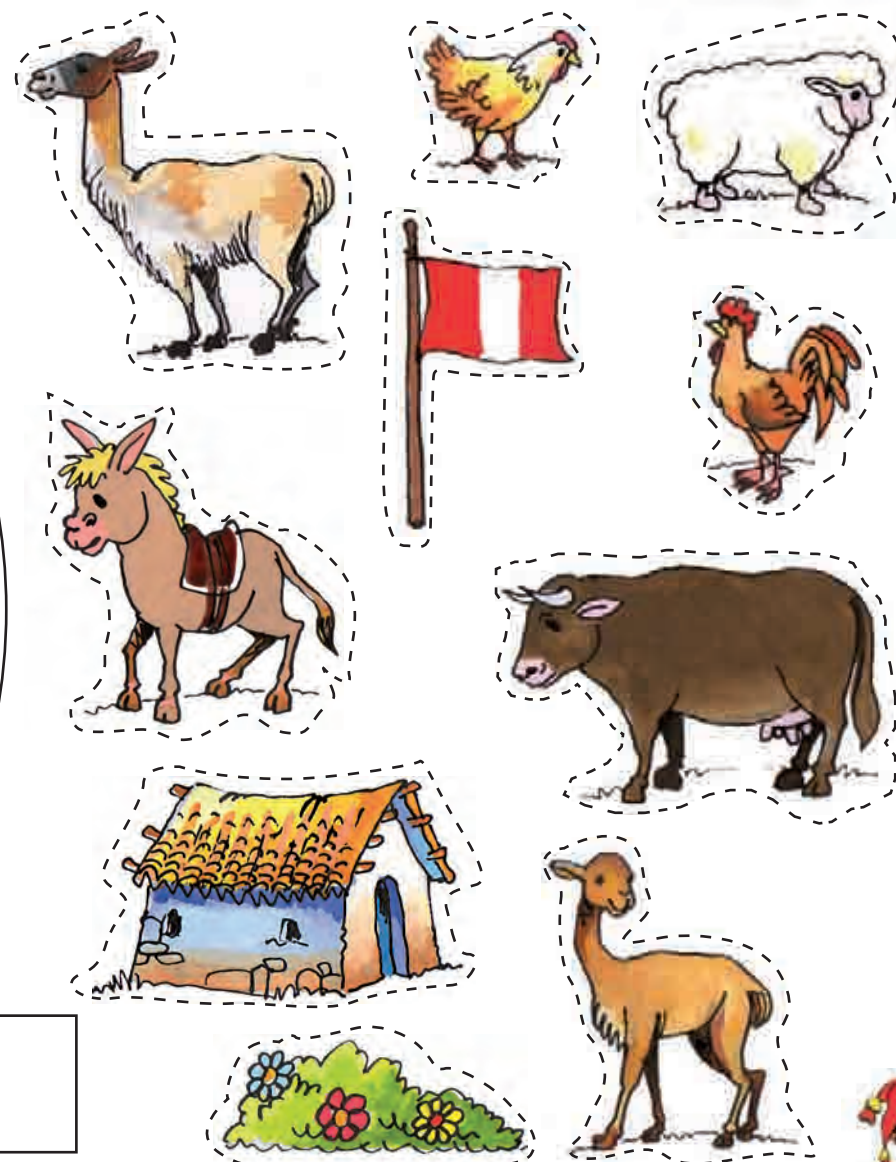
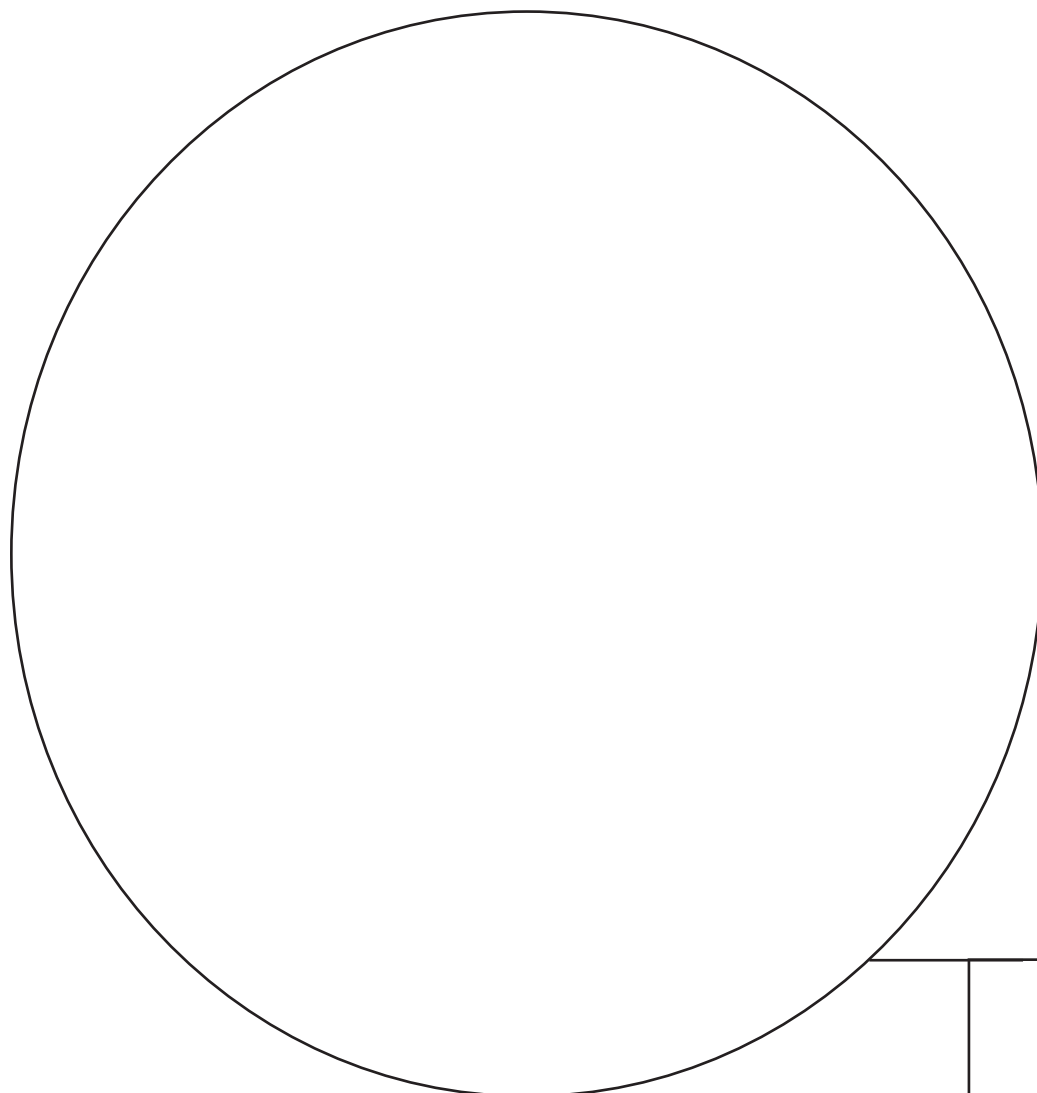
Dibuja lo que hiciste ayer, lo que haces hoy y lo que harás mañana, en cada recuadro.
 Qayna p'unchaw rurasqaykita, kunan rurasqakita, paqarin rurasqaykitawan ima siq'iy.



CLIMA Pacha DÍAS P'unchawkuna	SOLEADO / Ruphay	NUBLADO / Phuyu	LLUVIOSO / para	VIENTO / wayra	FRIO / chiri	GRANIZO / chikchi	TRUENO / yllapa
							
LUNES							
MARTES							
MIÉRCOLES							
JUEVES							
VIERNES							
SÁBADO							
DOMINGO							

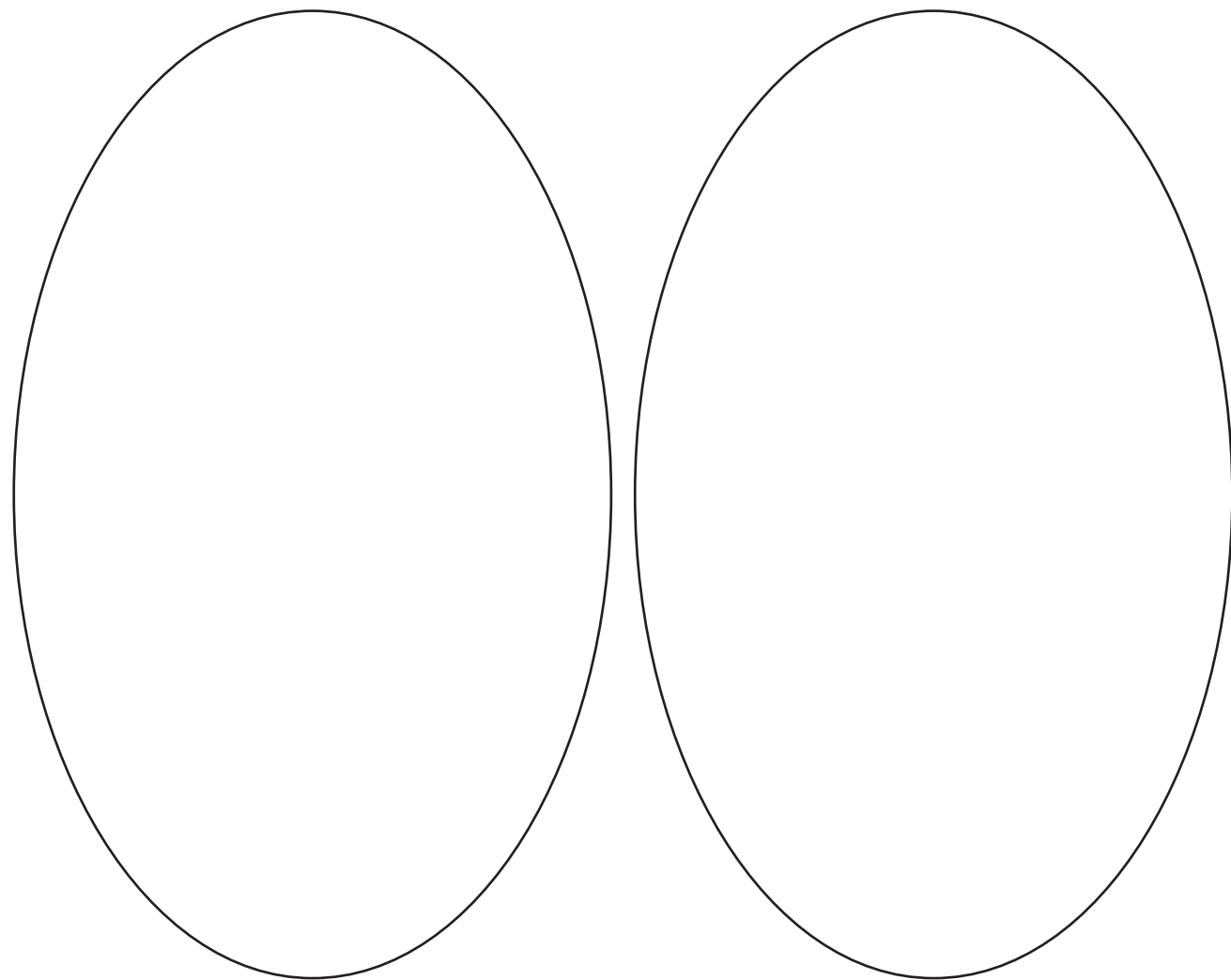
Lee el tiempo y marca con un aspa lo que corresponde.
Pachata ñawinchay hinaspataq maypi kasqanta chakatawan churay.





Recorta y pega los dibujos que pertenecen al conjunto de animales y escribe el nombre del conjunto.
Uywaman rikch'akuq huñuta, k'utuchiy , siq'iykunata k'askachiy chaymanta huñupa sutinta qillqay.





Pinta las figuras, recorta y forma conjuntos.
Siq'iykunata llinp'iy, k'utuchiy hinaspa huñukunata wakichiy.

¡La tierra es nuestra madre!
¡Pachaga mamanchikmi!

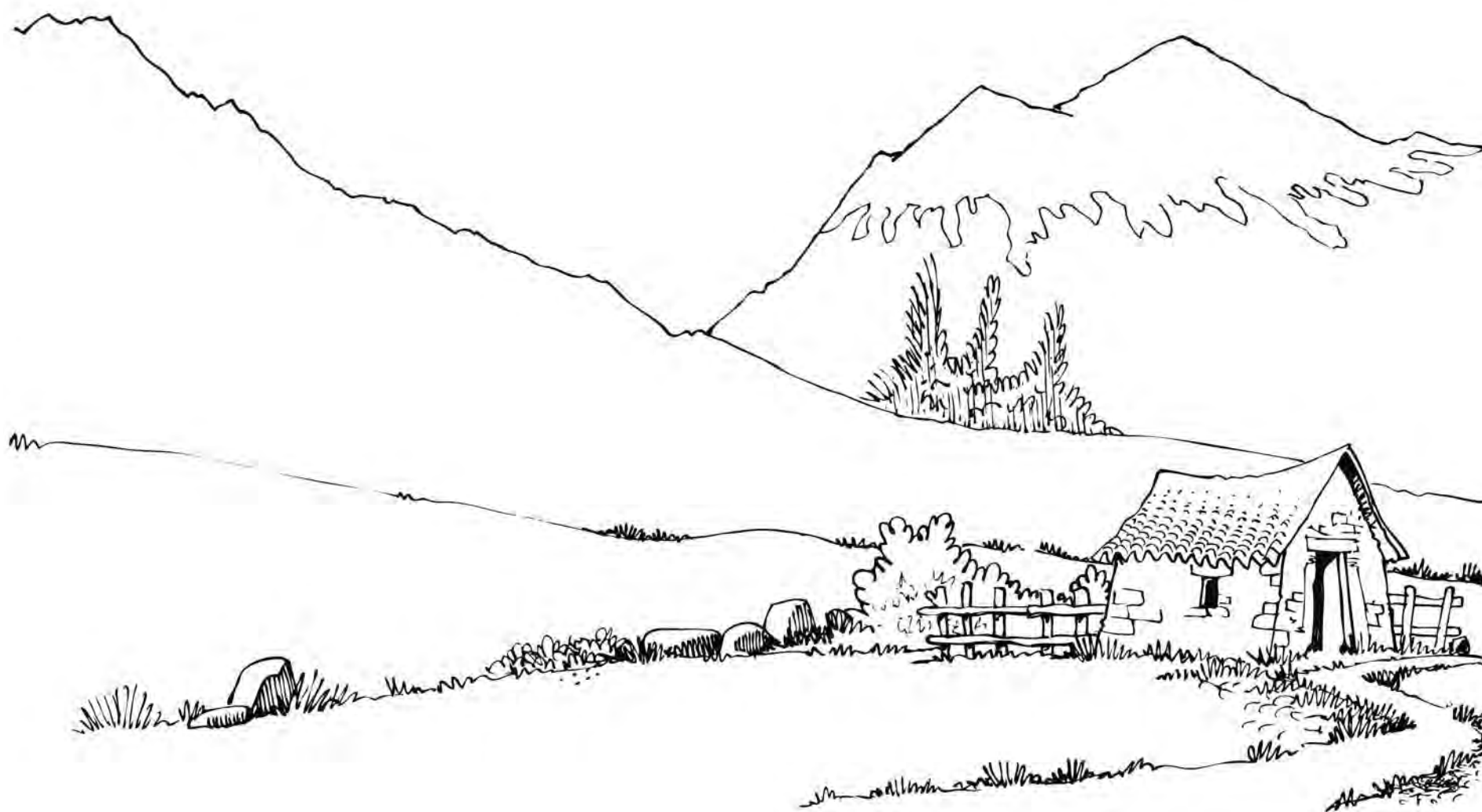




Conversa con tu profesora y tus padres sobre el calendario comunal, luego hacemos todos juntos el calendario de nuestra comunidad en una lámina.

Yachachiqniykiwan hinallataq taytamamaykiwan calendario comunal nisqamanta rimay.



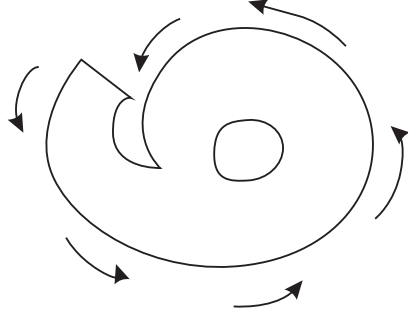
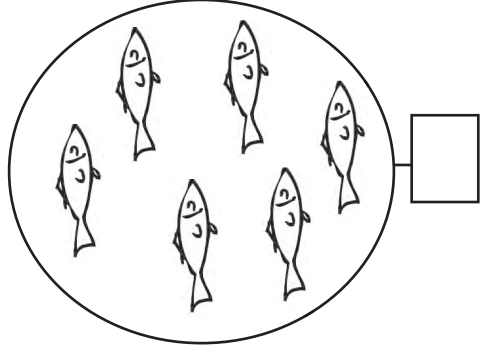
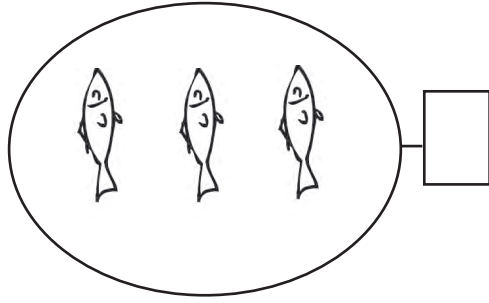


En la pacha mama dibuja los animales domésticos y salvajes de tu comunidad, luego con tu profesor(a) conversa sobre como debemos criarles.

Aylluykipi, wasipi kaq uywakunata hinallataq k'ita uywakunatawan siq'iy, chaymanta yachachiqniykiwan imaynatas uywasunman chaymanta rimasun.



El número 6 / Iskay yupay



Escribe el número 6./ Suqtayuyq huñuta llinp'iy

6	6	6	6	6	6

Escribe el número 6.



Pacha Mamanchik



Lee la imagen de la pachamama, luego díctale a tu profesora un mensaje para que cuidemos la tierra.

**Pachamamanchikpa siq'iyninta ñawinchay, chaymantataq imaynatas allinta uywasunman
yachachiqnikiyman qillqananpaq niy.**

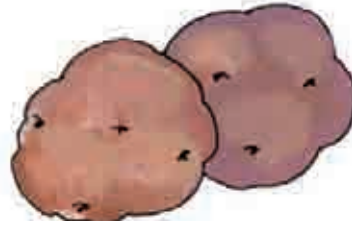




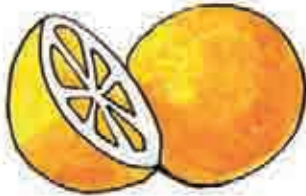
Pago a la tierra Pachamamanchikman haywakuy

Lee las imágenes y cuéntanos el ritual del pago a la tierra. Luego escribe con ayuda de tu profesora acerca de este.
Siq'iykunata ñawinchay, chaymanta pachamamanchikpa haywakuymanta willakuy. Yachachiqniyki yanapakuyninwan qillqay.





papa



naranja



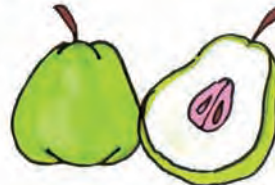
platano



tomate



maíz



manzana



frejol



yuca



eucalipto



palta

Marca con una x las palabras que terminan con la vocal “a”.
Rimaykunaq tukuyninpi vocal “a” nisqawan chakatawan markay.





palta



tuna



kapuli



papa



añu



yuca



qañiwa



trigo



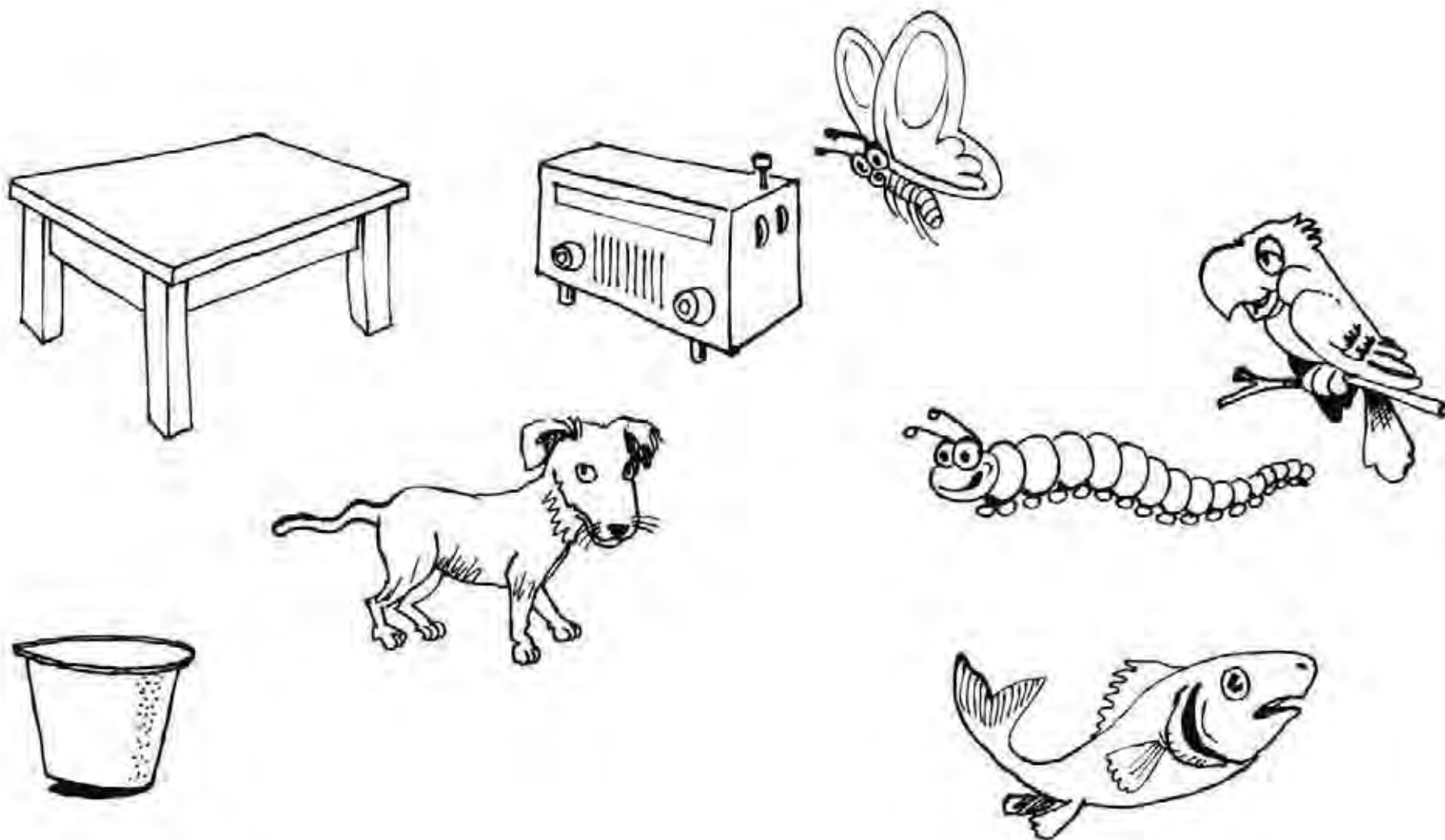
sara



chirimoya

Marca con una x las palabras que terminan con la vocal “a”.
Rimaykunaq tukuyninpi vocal “a” nisqawan chakatawan markay,





Pinta y agrupa en dos conjuntos y escribe para cada conjunto su nombre.

Llinp'iy, iskaypi huñuy chaymanta sapanka huñupaq sutinta qillqay.





Lee las imágenes y los señuelos y pregunta a tu papá ¿Por qué cantan los ch'ayñas de madrugada?, ¿Por qué el sapo canta, el zorro aúlla, los cerros se rodean de nubes, o las golondrinas vuelan en la rivera?

Siq'ikunata hinallataq siñakunata ñawinchay, chaymantataq taytaykita kay tapuykunata ruray: ¿Ima raykutaq ch'ayñakuna takinku? ¿Ima raykutaq: hanp'atu takin, atuqpas waqan, urqukunatapas phuyukuna muyun, qhallwakunapas mayu patantakama phalan?

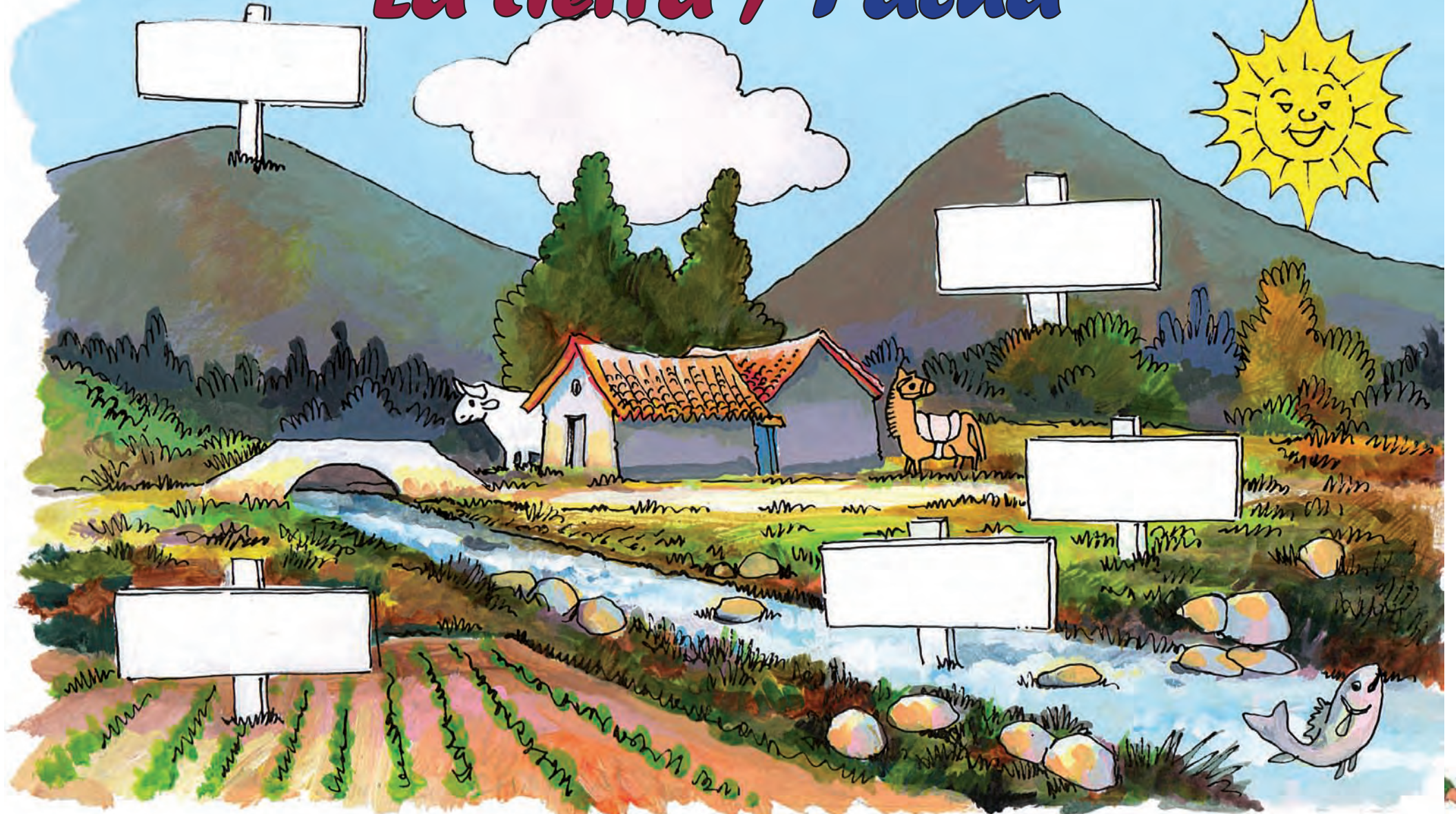


**El agua es vida y es parte de la
pachamama**

**Unuqa kawsaymi, chayqa
pachamanchikpaqmi.**

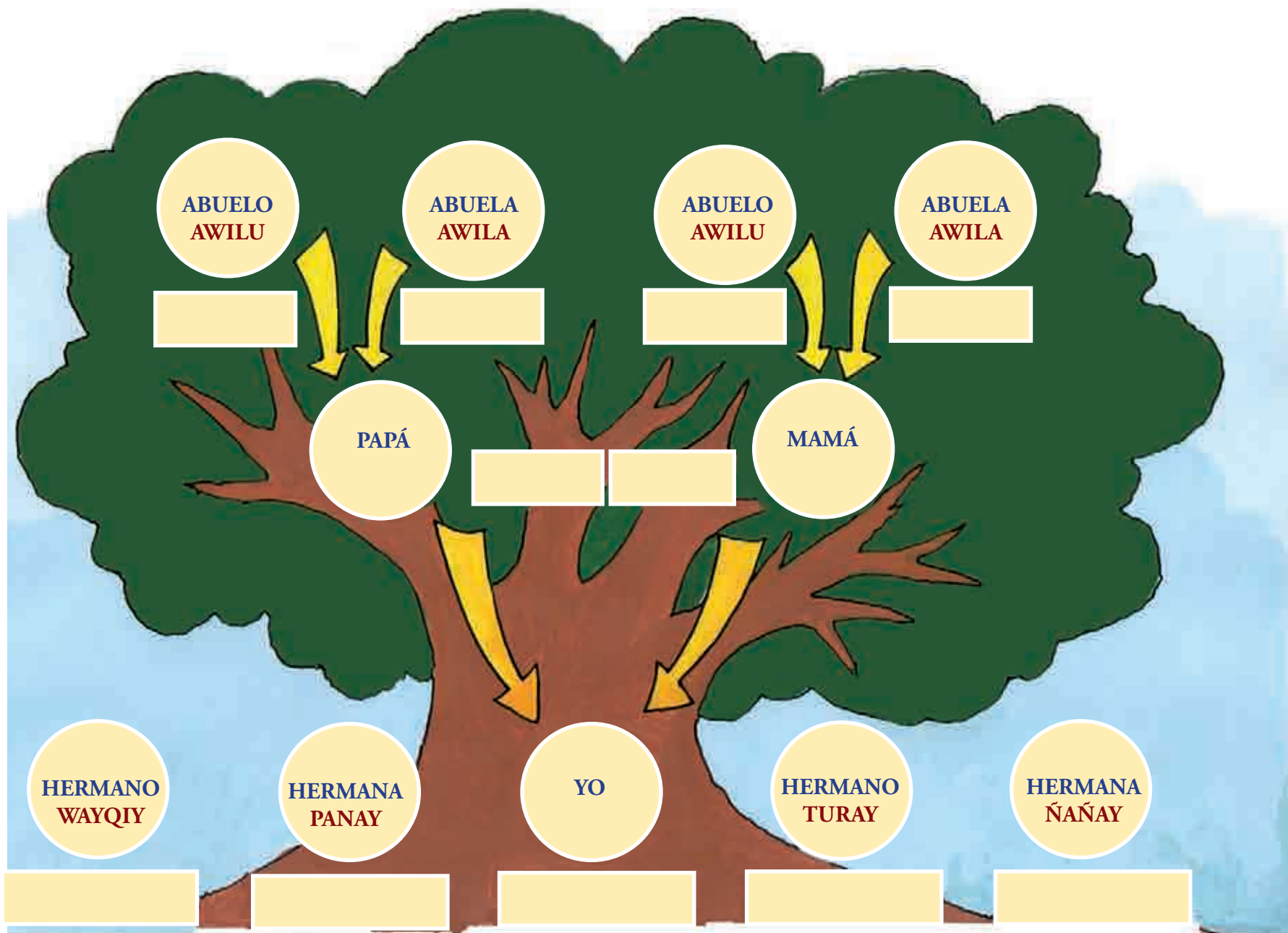


La tierra / Pacha



¿Qué podrías hacer para mantener limpia la tierra? Escribe en los carteles.
¿Pachanchikpa mana q'upayuq kananpaq imatataq rurasunman? Cartelkunapi qillqay.

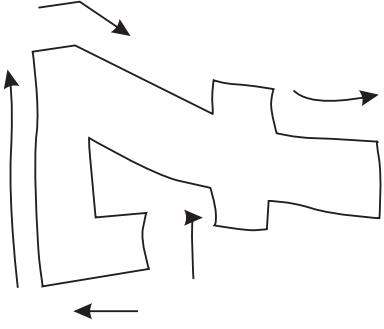
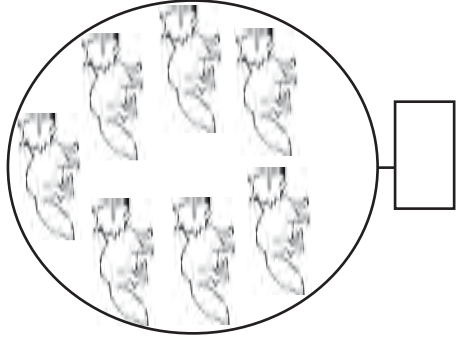
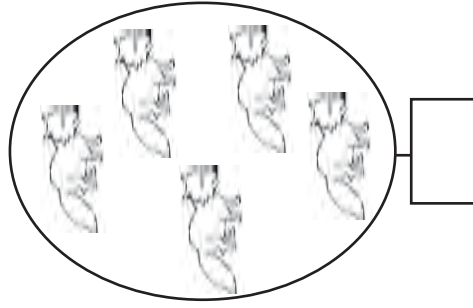




Con ayuda de tus padres construye tu árbol familiar escribiendo sus nombres.
Taytamamaykiq yanapayninwan aylluykikunaq sutinta qillqay.



El número 7 / 7 yupa

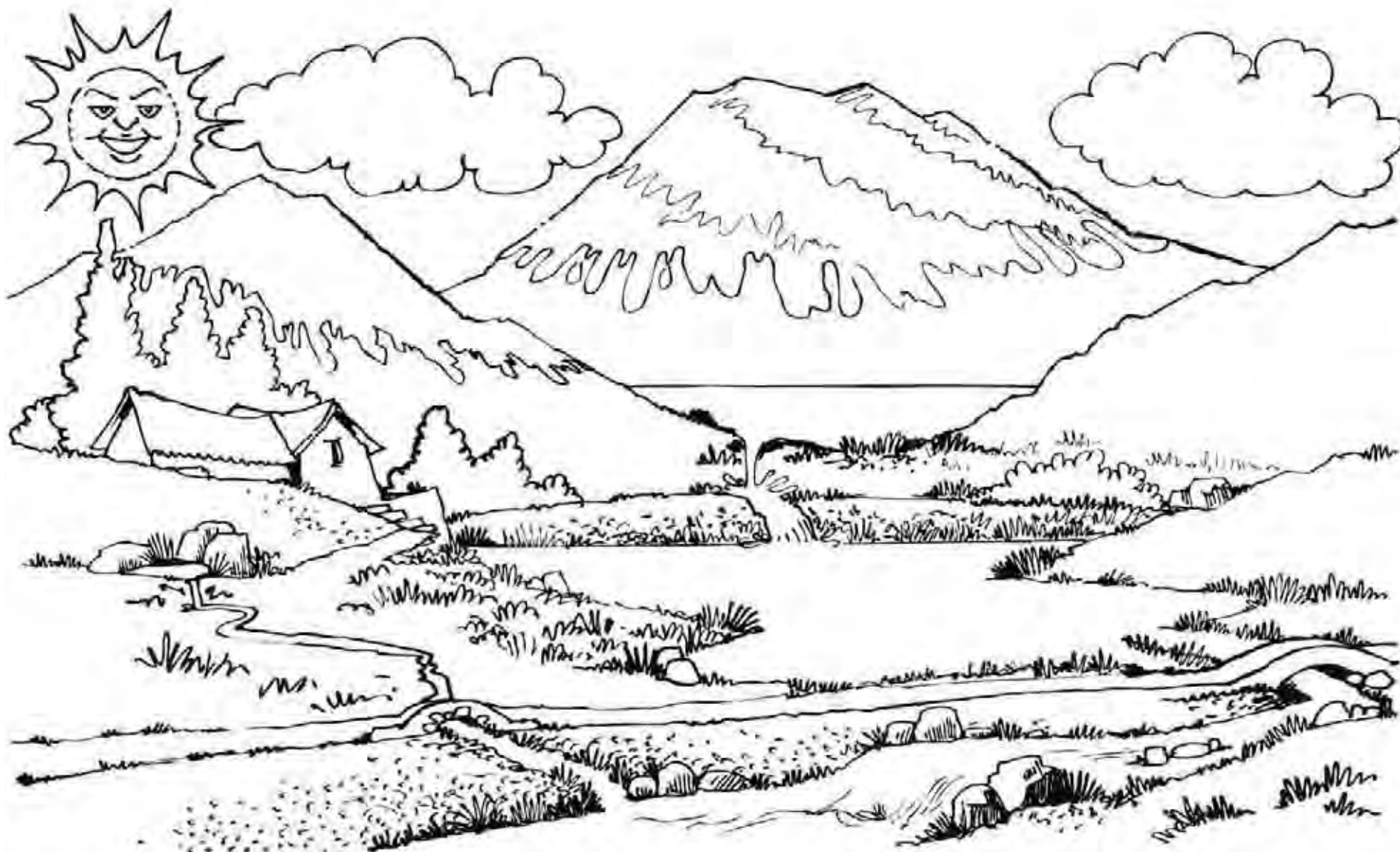


Escribe el número 7, en el conjunto con 7 elementos. / 7 rumiyuq huñupi, 7 yupata qillqay.

7	7	7	7	7	7

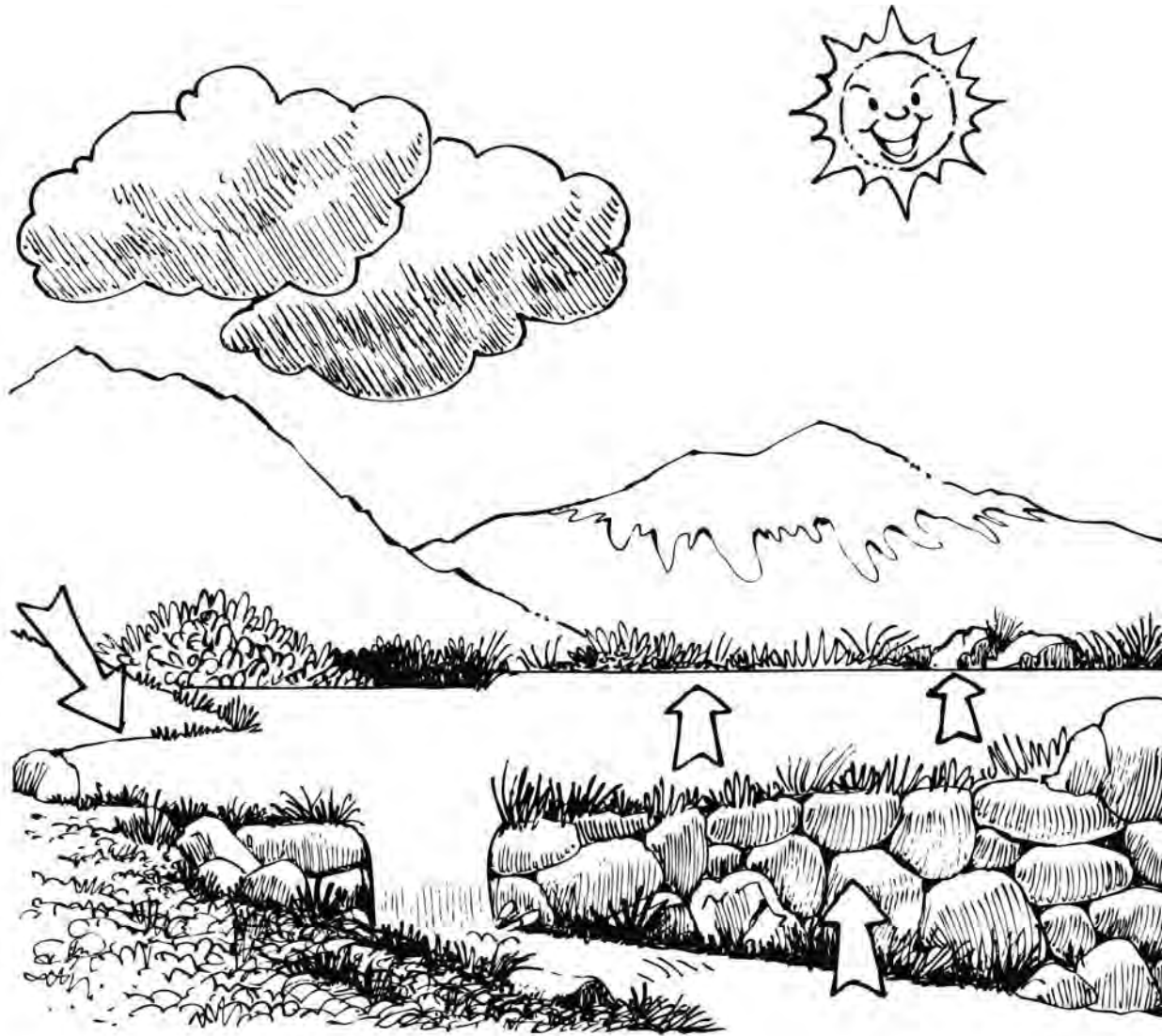
Escribe el número 7. / 7 yupata qillqay.





En la pachamama busca el agua, al encontrarla píntala y cuenta qué debemos hacer para cuidarla.
Pachamamapi unuta machkay, tarispataq llinp'iy, chaymanta imatataq allichananchikpaq rurasunman nispa niy.

El ciclo del agua / Unuq kawsaynin



Concluye el dibujo siguiendo el ciclo del agua. Luego cuéntale a tus compañeros lo que hiciste.
Siq'iyta tukupay unuq kawsayninmahina. Chaymanta irqimasiykiman rurasqaykita willay.



Plato de loza
Lozamanta p'uku



Agua (liquido)
unu

Estados del agua Unuq kawsaynin

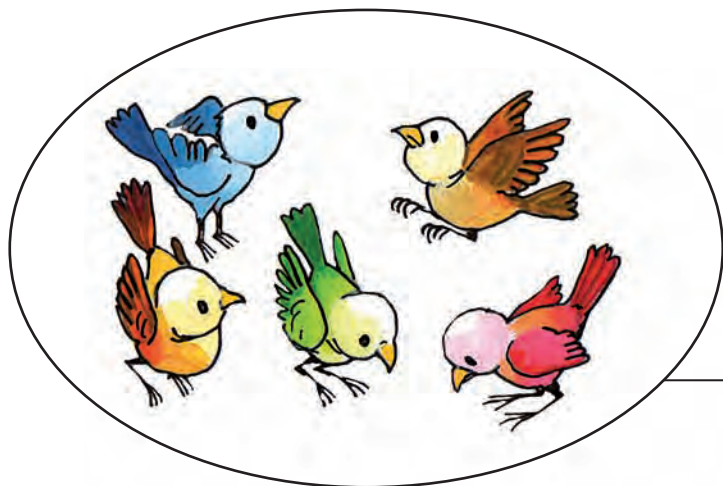
Lee la imagen, crea un texto instructivo para hacer el experimento de los estados del agua.
Siq'ita ñawinchay, kamachikuy qillqayta ruray, unuq kawsayninmanta qhawananchikpaq.

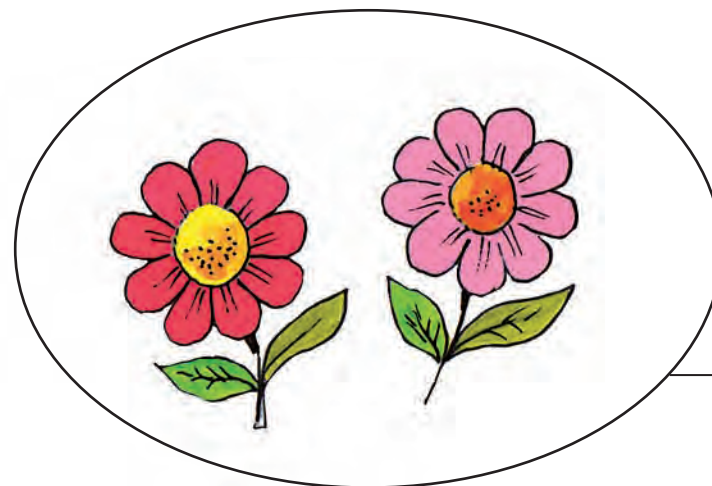


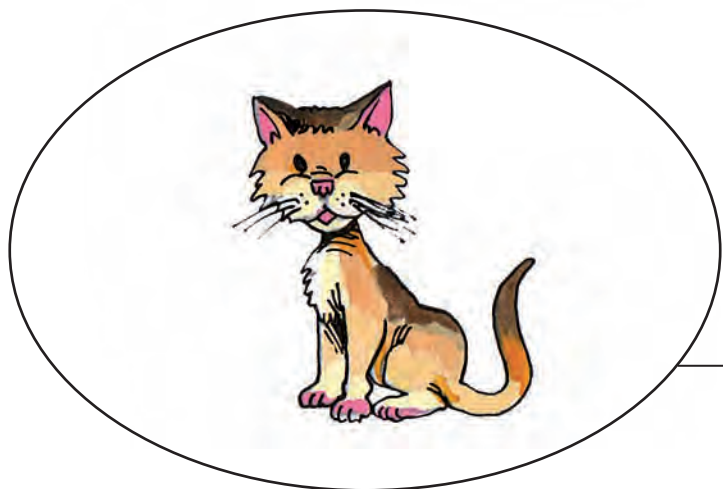


Lee las imágenes de las familias del campo y la ciudad, conversa en que se parecen.
Llaqtapi kaq hinallataq chakrapi kaq ayllukunapa siq'inkunata ñawinchay, chaymanta rikch'akuyninmanta rimay.









En cada conjunto escribe el número que corresponde.
Sapanka huñuq yupayninta qillqay

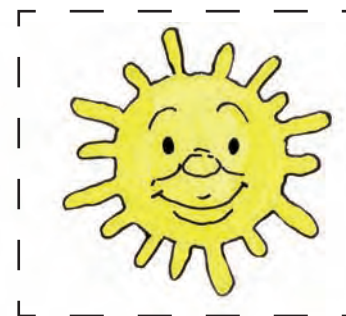


El



croa

para que



Recorta y pega la figura que corresponde a la oración.



Kapulikuna puquqtinga

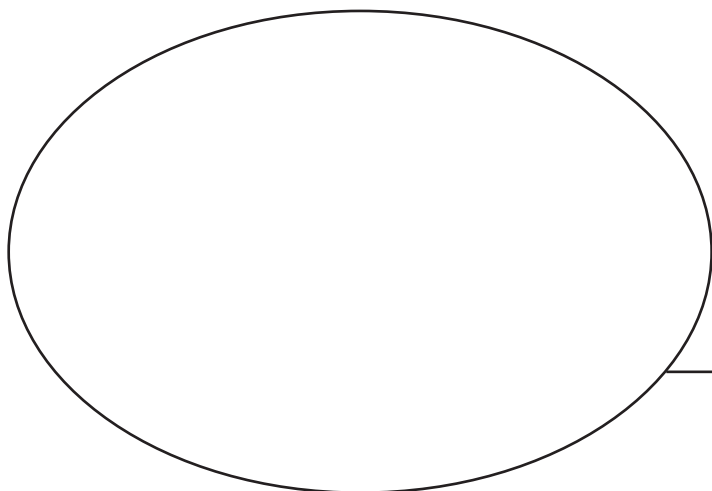


mallkipatapi takinga.

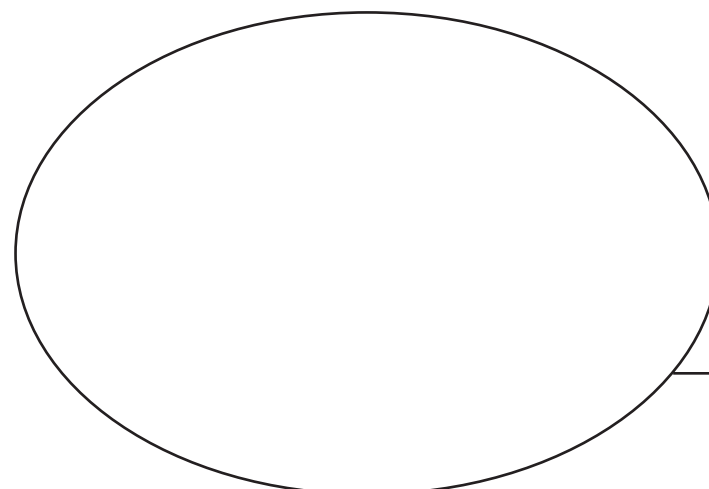
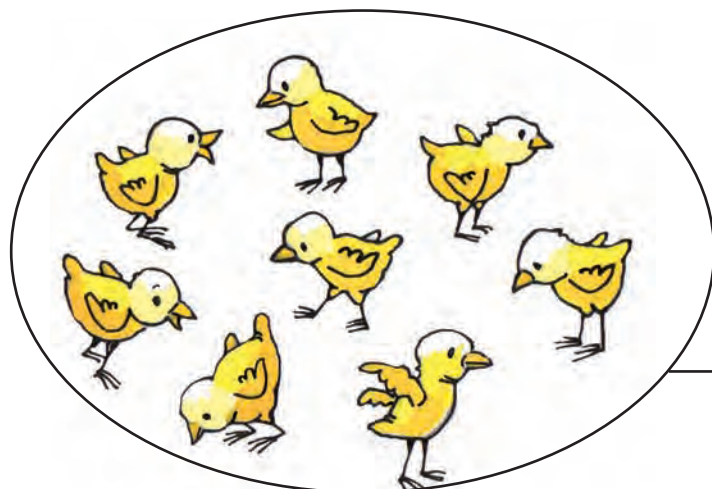
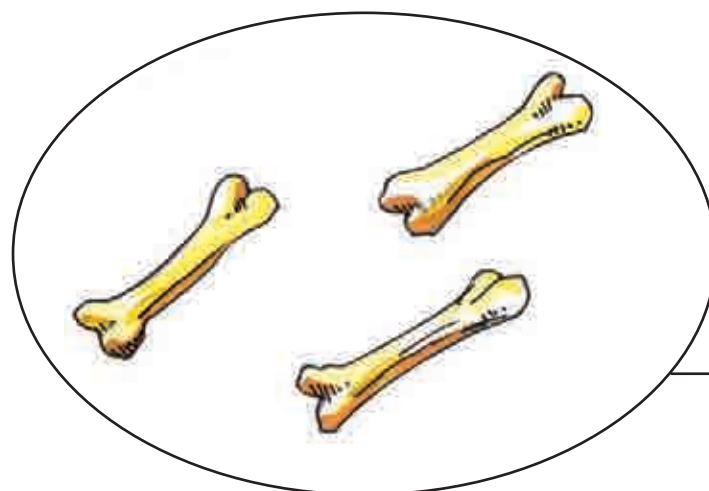


K'utuchiy chaymanta rimaypa siq'inta k'askachiy.





4



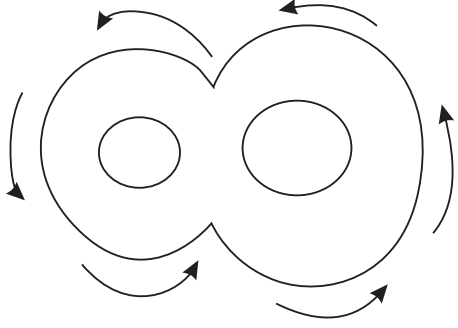
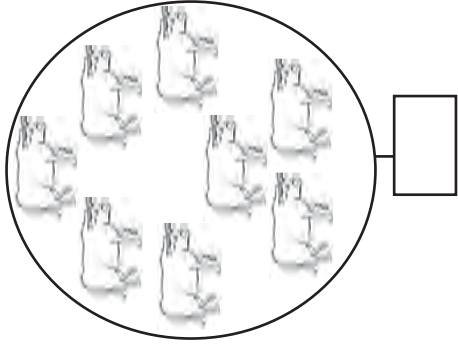
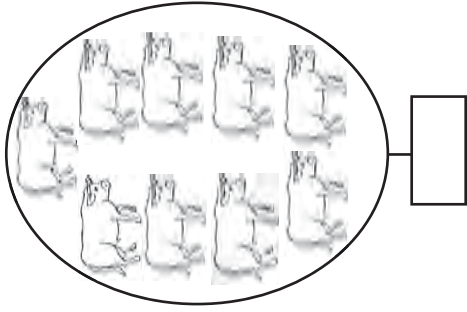
6

En cada conjunto escribe el número que corresponde y en los demás dibuja los elementos del conjunto de acuerdo al número escrito.

Sapanka huñupi yupayninta qillqay, wakinpitaq yupayninmanhina siq'iy.



El número 8

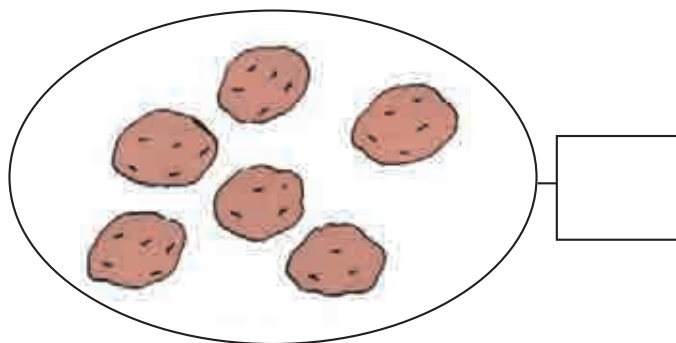


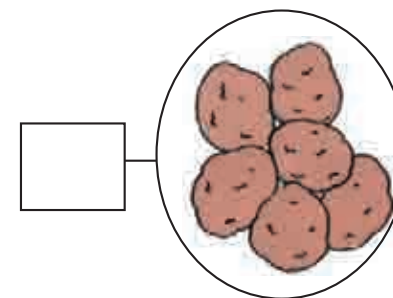
Escribe el número 8, en el conjunto con 8 elementos. / 8 rumiyuq huñupi, 8 yupata qillqay.

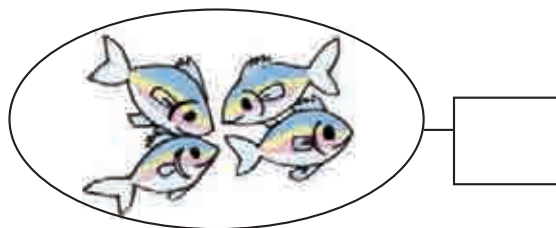
8	8	8	8	8	8

Escribe el número 8. / 8 yupata qillqay.

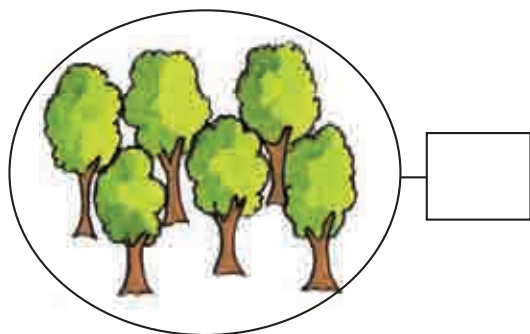


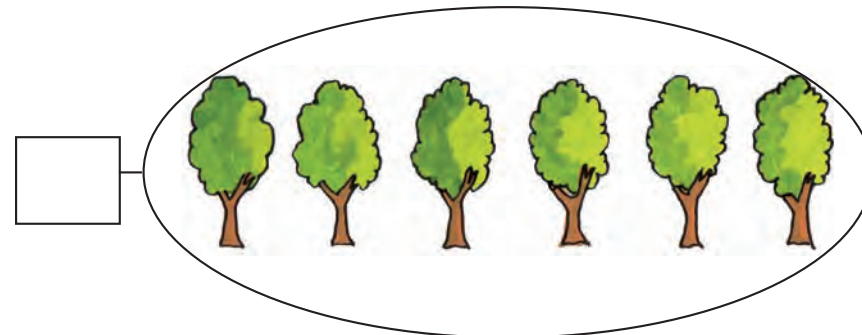












Cuenta los elementos de cada conjunto y escribe el número. Coloca en medio el signo que corresponde.

(+) (−) (=)

Sapan huñupi kaqta, yupay; chaymanta yupayninta qillqay. chawpinpitaq yupayninta churay.

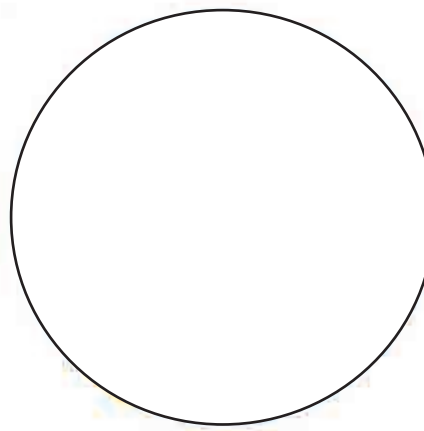
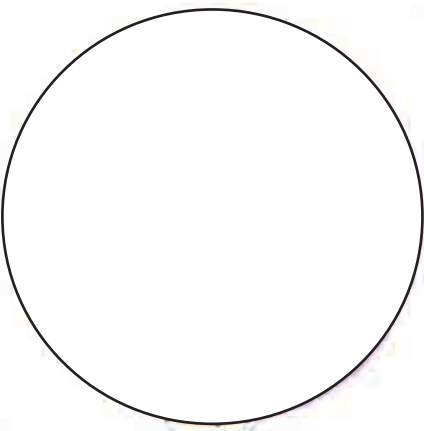
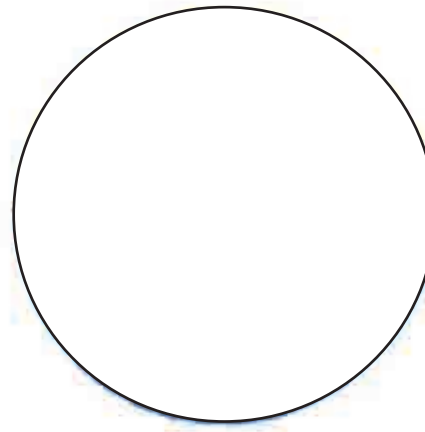
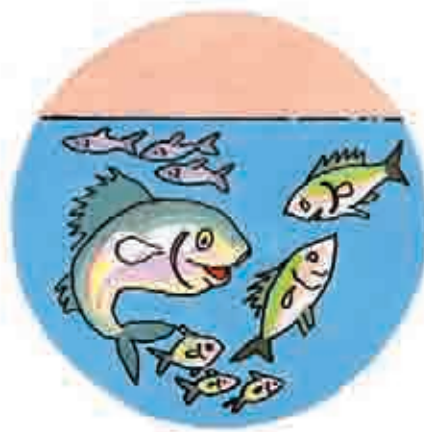
(+) (−) (=)





Observa el par de conjuntos y usando los signos + y – escribe lo que corresponde.
Huñukunata qhaway, hinaspa yapanawan (+) utaq (-) qichunawan, mayman kasqanta churay.

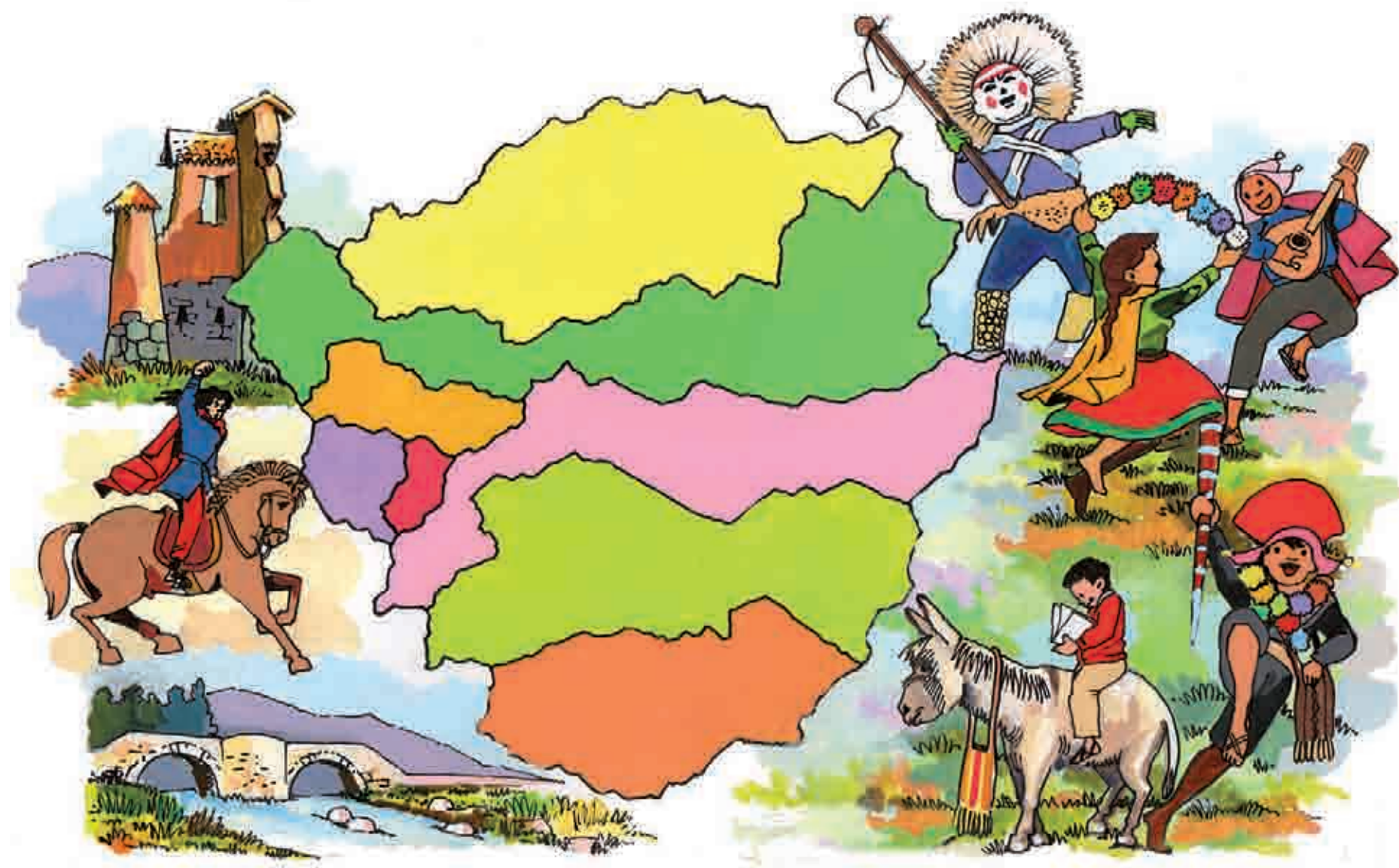


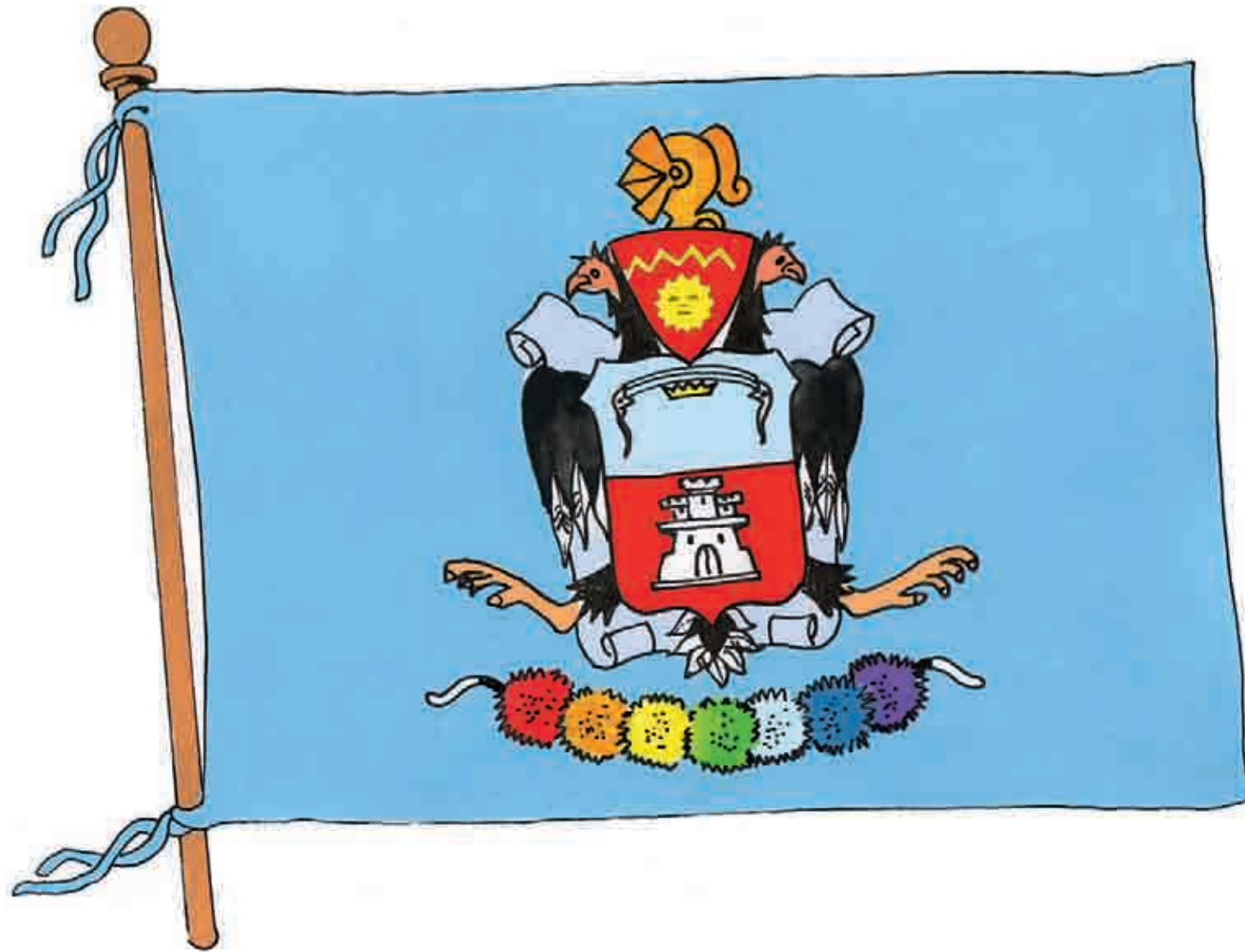


Lee las imágenes y dibuja en los círculos en blanco para que más sirva el agua.
 Siq'iykunata ñawinchay; chaymanta imakunapaqtaq unu kanman chaykunata ch'usaq muyupi siq'iy.



Qanchis es ¡Mi provincia! / Qanchisqa ¡llaqtaymi!





Lee las imagen de la bandera de Qanchis y describela.
Qanchis llaqta unanchanta ñawinchay hinaspa imayna qasqanmanta willakuy.





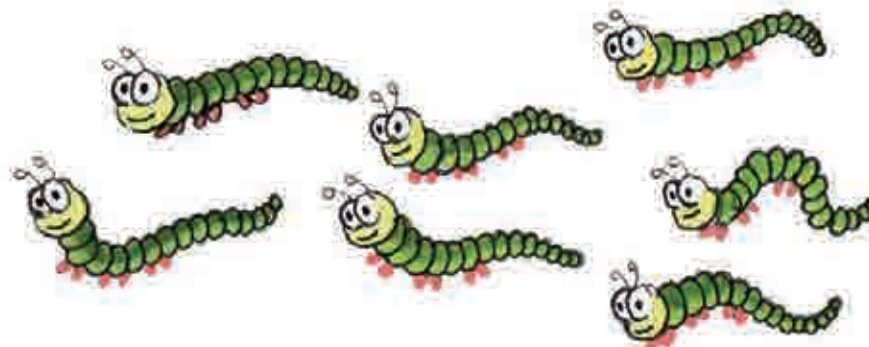
3 1 2



7 5 6



10 9 8

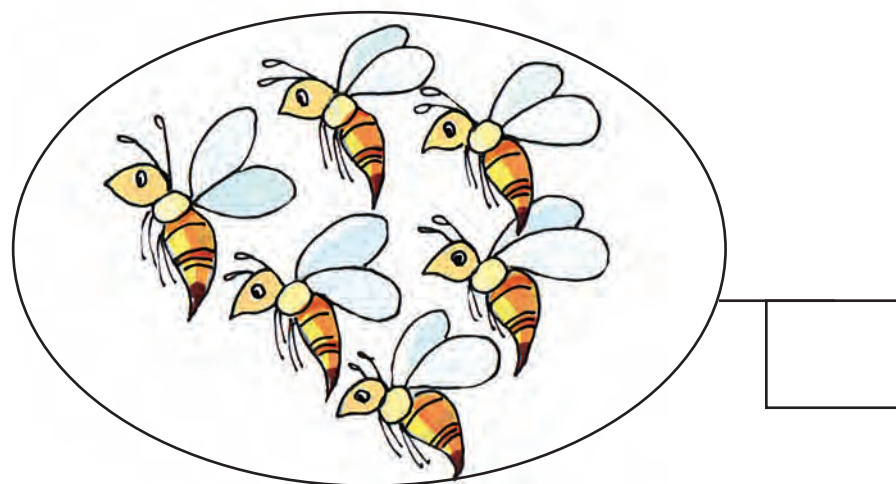
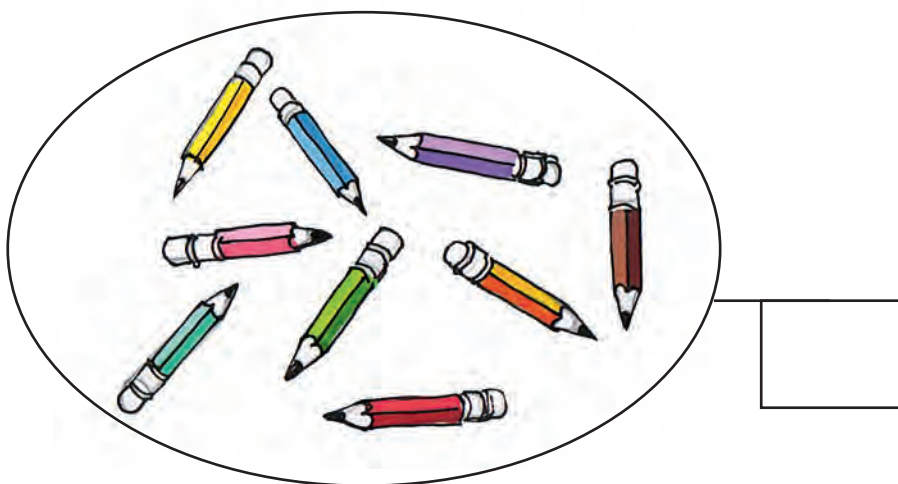
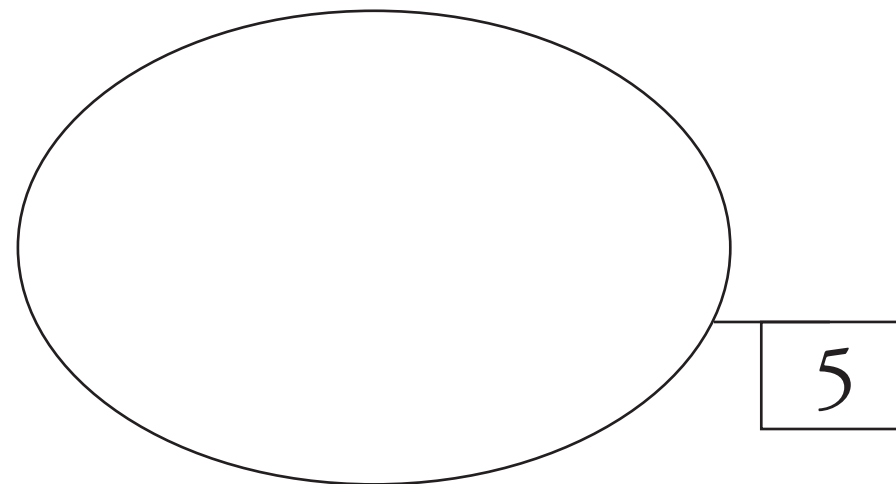
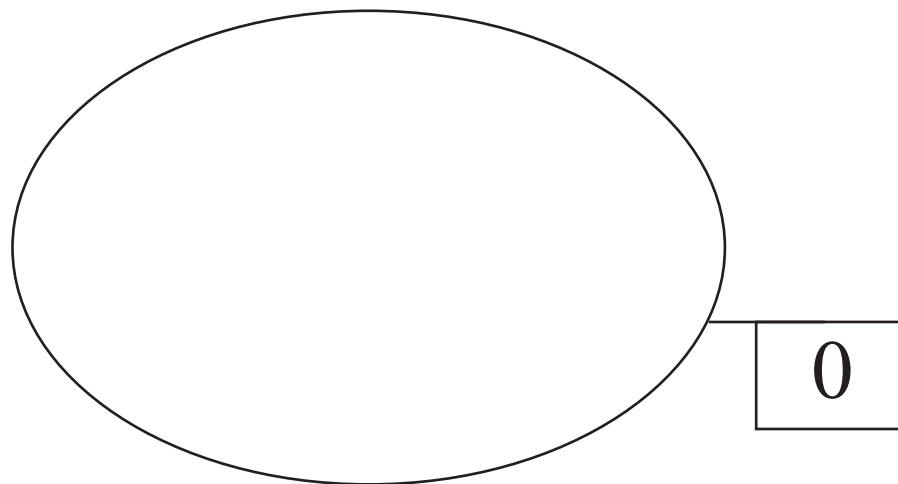


6 5 7

Remarca el número que corresponde a los elementos de cada conjunto.

Sapa huñuq yupayninta qillqapay.





En cada conjunto escribe el número que corresponde. En los círculos en blanco dibuja los elementos del conjunto de acuerdo a número escrito. Reconoce el 0 como conjunto que no tiene elementos.

Sapanka huñuq yupayninta qillqay. Ch'usaq muyukunapitaq yupayninmahina siqi'iy. 0 nisqa yupayta ch'usaqtahina riqsipay.



ANTES / Ñawpaq	AHORA / kunan	DESPUÉS / Chaymanta



Recorta y pega los dibujos, ordenando las acciones que se realizan;
antes ahora y después en el recuadro.

Si'iykunata k'utuchiy hinaspataq ñawpaq, kunan qhipa rurasqanmanhina
tawa k'uchuq ukhunpi k'askachiy.

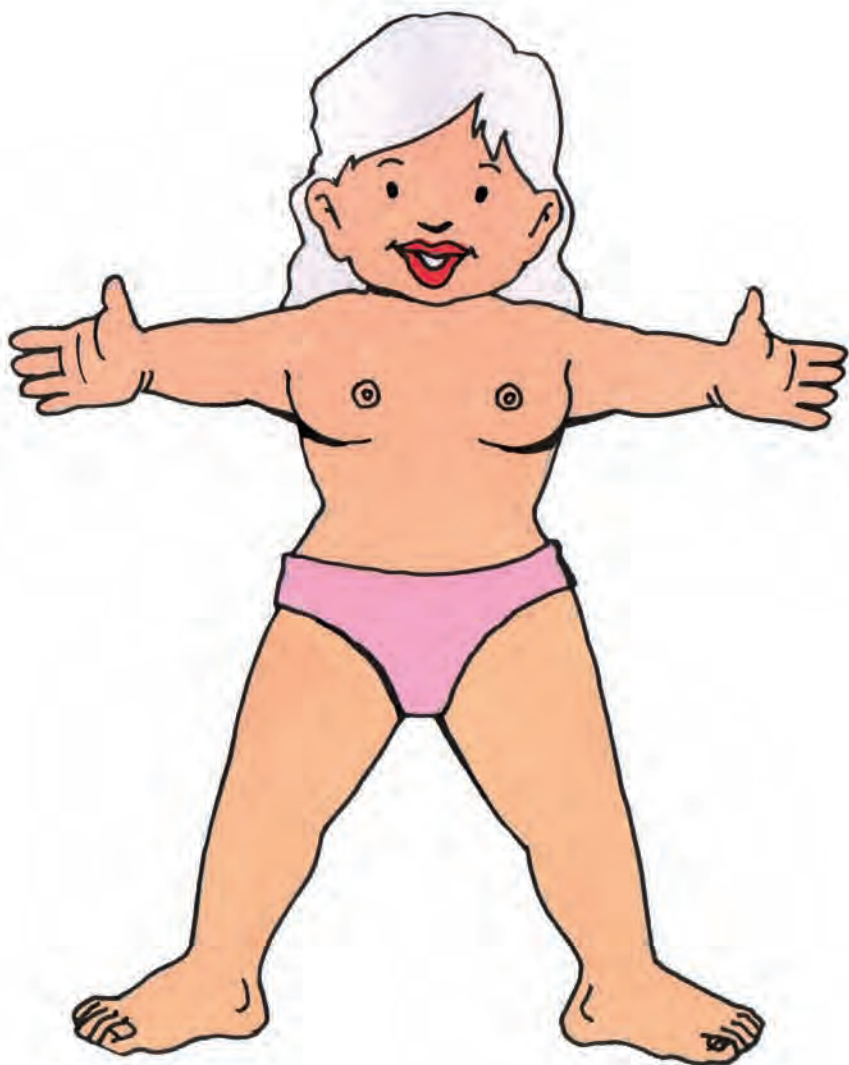




Después de leer la imagen reproduce un cuento con ayuda de tu profesor(a).

Siq'iyta ñawinchayta tukuspa, yachachiqniyki yanapakuyninwan willakuyta paqarichiy.





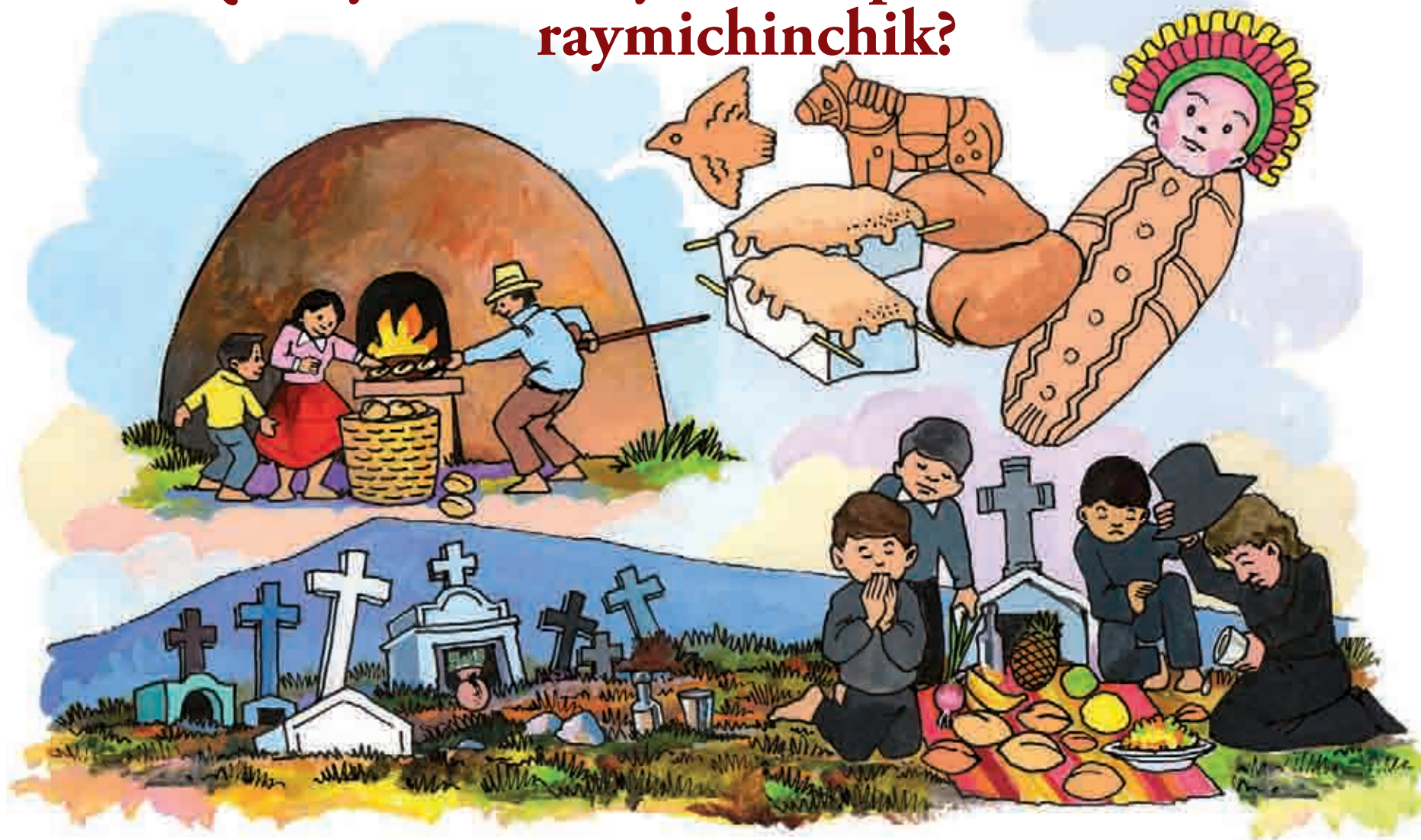
**Pinta el dibujo. Recorta las figuras y viste a la niña. Luego conversa con tu profesor,
sobre el traje típico de Qanchis.**

**Siq'iyta llinp'iy, chaymanta k'utuchispa warmi irqita páchachiy.
Yachachiqniykiwan Qanchis p'achamanta rimay.**



¿Cómo celebramos el día de los difuntos en nuestro pueblo?

¿Imaynatam hayanchik p'unchawninta raymichinchik?



Corona



MATERIALES/ Imakunan kanan

—
—
—
—
—

ELABORACIÓN/ Ruraynin

—
—
—
—
—

Escribe con tu profesor un texto instructivo para hacer una corona, luego elabórala.
Yachachiqniykiwan corona ruranapaq qillqayta ruray, chaymatataq coronata ruray.



T'antawa ruray



INGREDIENTES/ Inakunan kanan

—
—
—
—
—

ELABORACIÓN/ rurakuynin

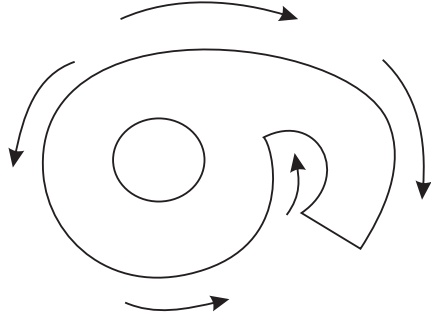
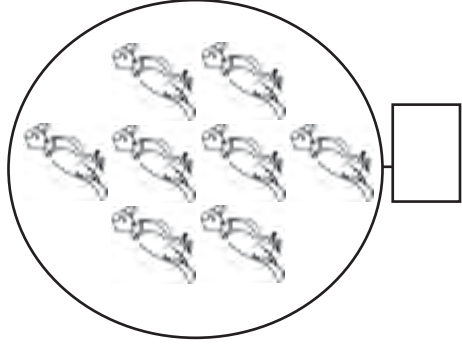
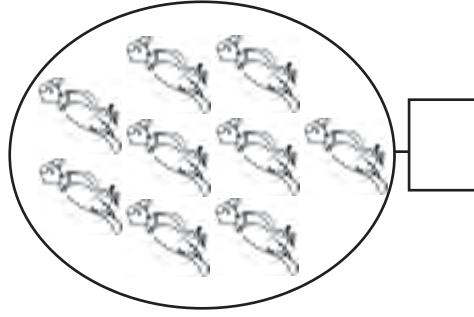
—
—
—
—
—

¿Qué ingredientes necesitas para preparar la tanta wawa?, díctale a tu profesor para que lo escriba y luego lo copias.

¿Imakunataq kanan t'anta wawa ruranapaq? Yachachiqniykiman qillqananpaq niy, chaymantataq qan qillqay.



El número 9 / 9 yupa

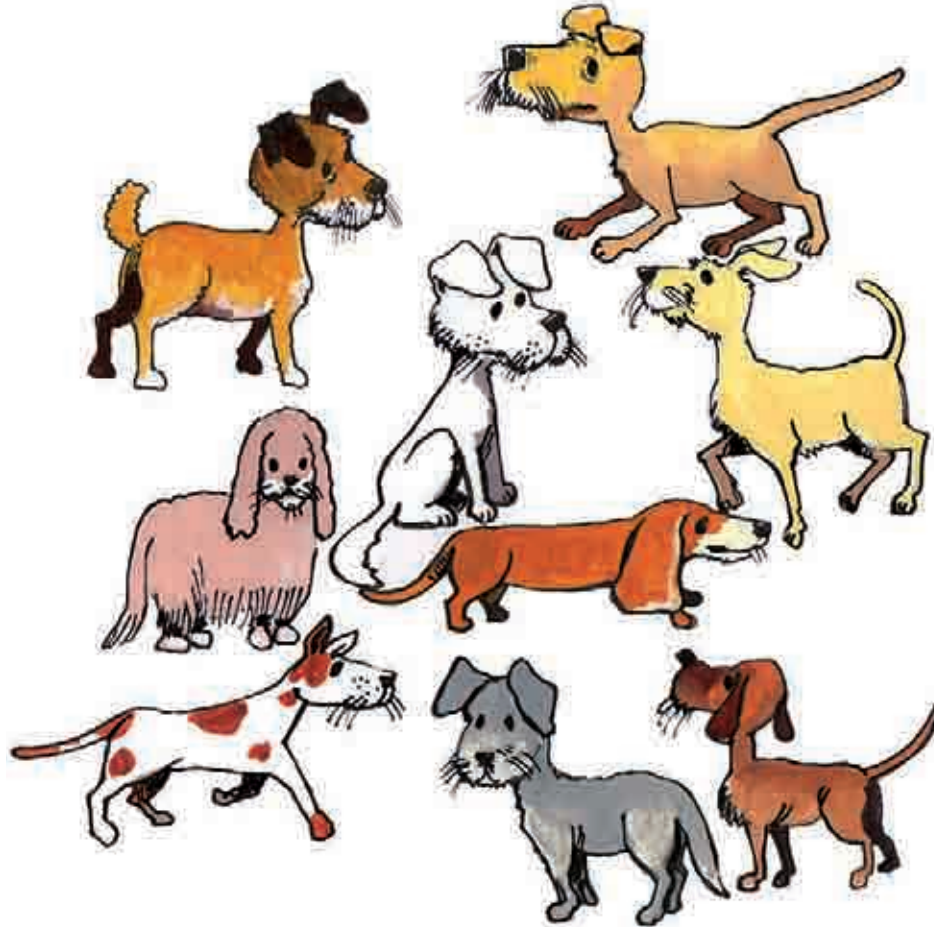


Escribe el número 9, en el conjunto con 9 elementos. / 9 rumiyuq huñupi, 9 yupata qillqay.

9	9	9	9	9	9

Escribe el número 9. / 9 yupata qillqay.





9

8

10



2

1

3

Resalta el número que corresponde a los elementos de cada conjunto.

Huñukuykunapi yupayninta sut'ichiy.





4

3

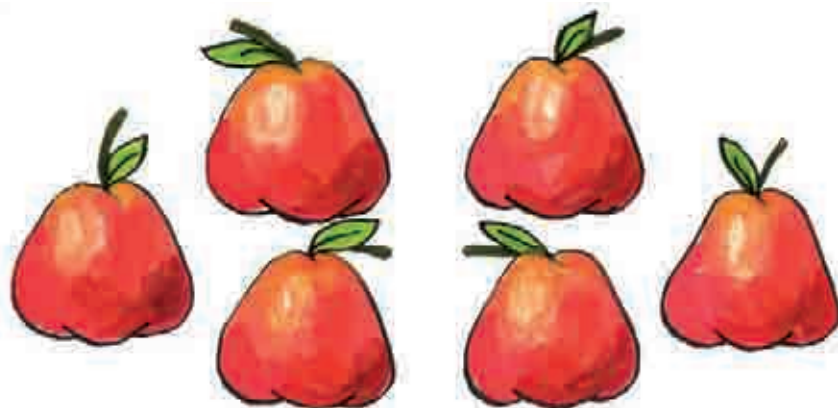
5



8

9

10



5

4

6



4

3

5

Resalta el número que corresponde a los elementos de cada conjunto.

Huñukuykunapi yupayninta sut'ichiy.



Nuestros Derechos / Derechunchikkuna



Escribe los derechos en cada nube. Subraya con rojo cual de tus derechos no se cumple.

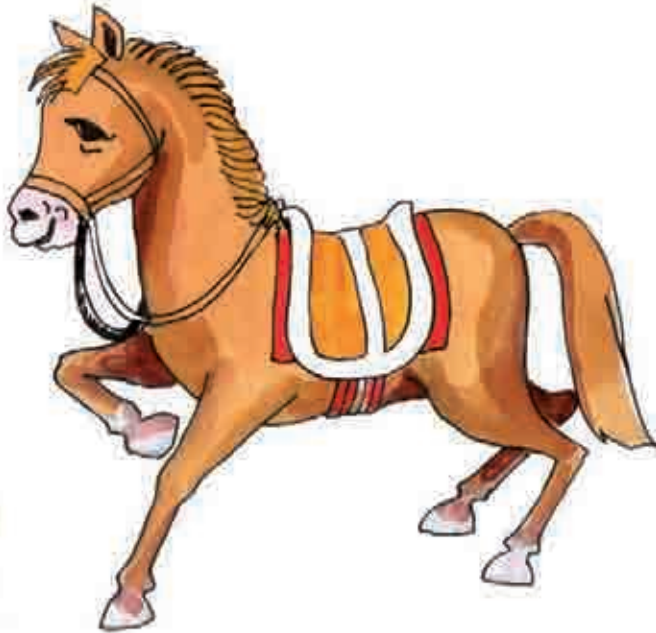
Llévalo a casa y pégalo en un lugar donde puedan leer los mayores.

Sapanka phuyupi derechokunata qillqay. Pukawan sut'ichiy mayqin derechuykitan allinta rurakun
Wasiykiman apay hinaspataq machu runakuna ñawinchananpaq k'askachiy.





zorro/ *Atuq*



caballo/ *Kawallo*



pan/ *T'anta*



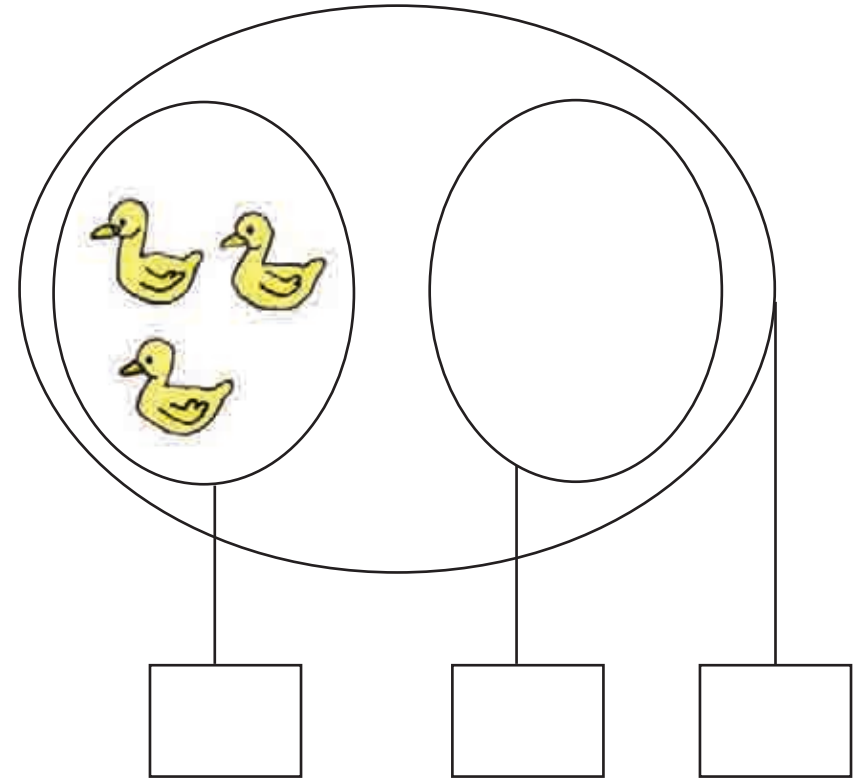
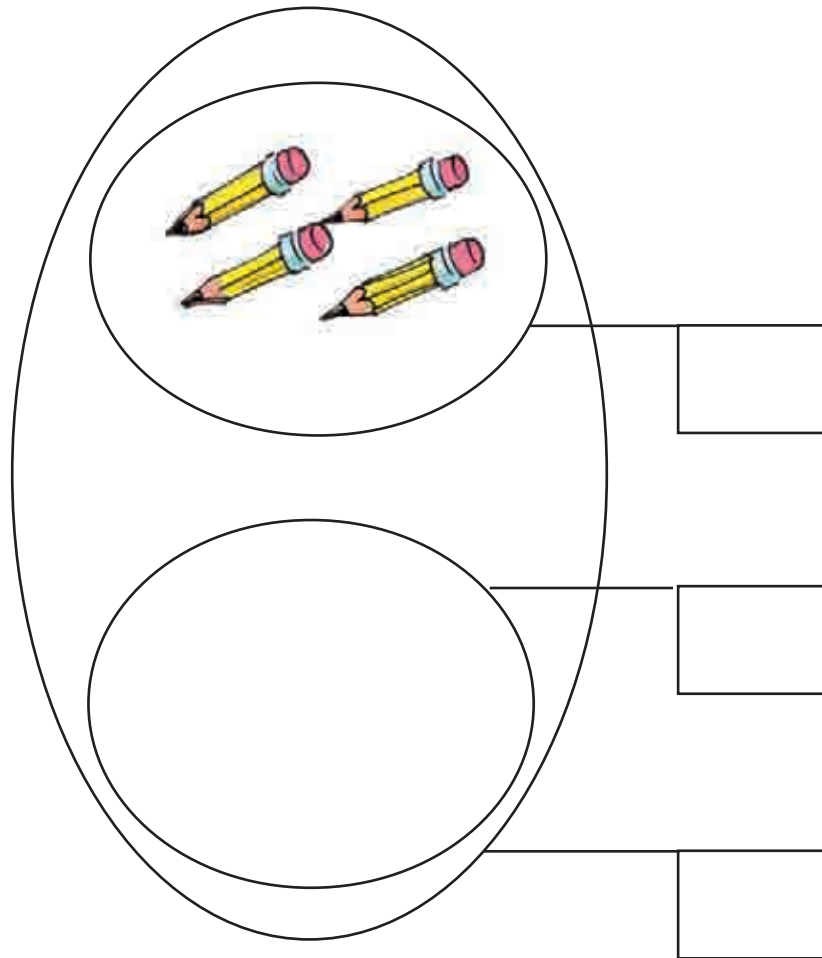
Pinta los círculos según el N° de sílabas que tiene cada palabra. Marca con una x la palabra más corta.

Muyukunata llinp'iy rimaykunapa phatmintá qhawaspa.

Chakatawan churay aswan huch'uy rimayta.



Sumar / Yapana



Completa los conjuntos, escribe los N° y luego suma.
Huñuykunata hunt'achiy, yupayninta qillqay chaymantataq yapay



Tengo/
Ñuqaq kan



Papá compró/
Taytaymi rantin



¿Cuántas ovejas tengo?/
¿Hayk'ataq uwihayri kan?

tengo

<div></div>	+	<div></div>	=	<div></div>
-------------	---	-------------	---	-------------

Tení/ Kapuwaran



me regalaron/ Quwaranku

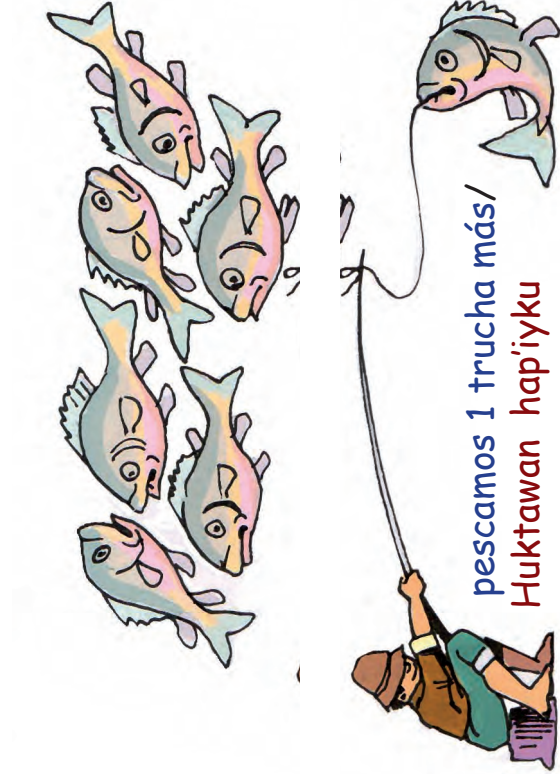


¿Cuántos pollitos tengo?/
¿Hayk'a chillwichan kapuwan?
tengo

<div></div>	+	<div></div>	=	<div></div>
-------------	---	-------------	---	-------------



Habían 6 truchas/ 6 challwan karan



¿Cuántas truchas tenemos ahora?/
¿Hayk'a challwayuqtaq kanchik?

$$\begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array} + \begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array}$$

Tenemos 3 conejos/ Quwiyuq kanchik



Se aumentaron/ Yapayukun

¿Cuántos conejos tenemos ahora?/
¿Hayk'a quwiyuqtaq kunan kanchik?

$$\begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array} + \begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array}$$



Resuelve los problemas.
Sasachakuykunata allichay.

Restar/ Qichuy



—



=



—



=



Escribe los números que corresponda a cada conjunto y subconjunto, luego resta.
Hatun huñuypa hinallataq huch'uy huñuypa yupayninta qillqay, chaymantataq qichuy.



Volaban pajaritos/ Pichinkukuna phalachkargan



—

El águila cazó/ Anka

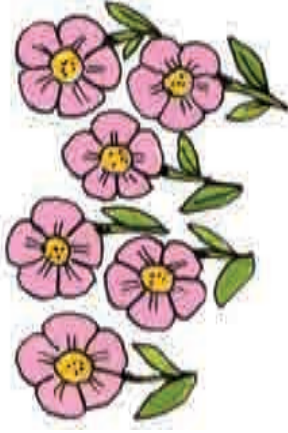


—

¿Cuántos pajaritos quedan?/
¿Hayk'a pichinkukunataq puchun?



Teníamos flores/ T'ikanchikkuna karan



—

se marchitaron/ Ch'awirapun



—

¿Cuántos flores buenas quedan?/
¿Hayk'a t'ikakunallataq kan ?



Mamá tiene / Mamanchikpa kan



Alberto se comió /
Alberto mikhurakapun



¿Cuántos plátanos tiene mamá?
¿Hayk'allataq mamanchikpa plátanos kan?

Juana compró/ Juan rantin



Ana se llevó/
Ana aparakapun



¿Cuántos ovillos tiene Juana?/
¿Hayk'a kururakunan Juanapa kan?





Lee la imagen, cuenta los elementos de los dibujos de abajo, escribe el número que corresponde a cada uno.
 Siq'iykunata ñawinchay, uraypi siq'iykuna kaqninkunata yupay, sapankaman yupayninta qillqay.



Kusi Kusi

YACHAYKUNA UYWANAPAQ

Este cuaderno se publica gracias al apoyo de:



ISBN: 978-9972-235-39-9



9 789972 235399